Telegraphische Deveschen. (Geliefert von ber "United Preg".)

Am Halgen. Der fechsfache Morder Bamberger.

Cando, N. D., 19. Jan. Seute marb Albert Bamberger wegen Ermordung

bon Daniel G. Rreiber, beffen Gattin und vier Rindern desfelben (am 7.Juli v. J.) gehängt.

Bamberger hatte om Tage bor bem Mord einen Streit mit Rreider, feinem Ontel, und bie Beiben gingen bald gu Schlägen über. Frau Rreiber legte fich jedoch ins Mittel, und man nahm an, daß ber Streit gutlich geschlichtet fei. Um folgenden Tage aber, ungefähr bei Tagesanbruch, ging B. nach dem 3im= mer, wo fein Ontel fchlief, und burch= löcherte ihn formlich mit Rugeln aus einer Winchesterbüchse. Dann lief er in bie Rüche und erschoß Frau Rreiber, welche das Frühstück zu bereiten ange= fangen hatte. Die 15jährige Unna Rreider, welche oben schlief, hörte die Schüffe, erhob fich und trat bem Mor= ber auf ber Treppe entgegen. Diefer trieb bas Mädchen in ihr Schlafzimmer gurud und ichloß fie ein. Darauf ging er in bas Kinderzimmer, wo die 13jährige Bernice, Die 11jährige Lor= lan, die Hährige Marie und der 7jah= rige David ichliefen, und tobtete alle bier. Bernice fprang zwar zum Fenfter

hinaus, aber ber Unmenfch fprang ihr nach, riß fie gurud und schoß fie durch ben Robf. Die obenermähnte Unna veranlafte ben Mörber durch flebentliches Bitten, ihr Leben sowie das ihrer drei übrigen Bruder zu iconen. Die Mündung fei= nes Gewehres beständig auf Anna rich= tend, zwang er fie bas Frühftud fertig zu machen, während die Leiche ihrer Mutter zu ihren Füßen lag. Dann ber= zehrte er das Frühftud läffig. Godann berübte er einen unfittlichen Angriff auf das Mädchen, band fie an händen und Füßen, schloß fie in die Scheune ein und ritt endlich auf ihrem Lieb=

lingspony in nordwestlicher Richtung babon. Er wurde aber in Deloraine, Man., 60 Meilen bon Canbo, endlich in haft genommen. Mehrmals wurde mit Mühe ein Lynchgericht verhütet. Bamberger legte ein bolles Geftandnif ab und fagte, er habe fich in Unna ber= liebt und ihr unsittliche Untrage ge= stellt. Unna habe ihn abgewiesen und ihm gebroht, ihrem Bater Alles zu fa=

Der Richtplat befand fich in einer tiefen Schlucht, welche bon hohen Sugeln umgeben ift, und bon letteren aus faben Taufende, aus ber gangen Gegend zusammengeftromte Menschen bie Hinrichtung an, welche heute Nach=

Joliet, Ju., 19. Jan. Beute Bormit= tag um 10½ Uhr wurde Ernest Lacour wegen Ermorbung ber fleinen Rellie Byron (am 6. August v. J.) gehängt. Er ftarb ungemein faltblütig. Etwa 100 Personen waren unmittelbare Augenzeugen ber Hinrichtung, während noch eine groke Menge Anderer auker= halb bes Gefängniffes ftanb. Dielei= che murbe ber Mutter bes Gerichteten Frau Laylor, übergeben und wird in Mankato, Minn., beerdigt werden.

Lebanon, Mo., 19. Jan. Beute Bor= mittag um 9 Uhr 17 Min. wurde Wil= fon Howard (ber vergangene Nacht aus St. Louis hierher gebracht morben war) wegen Ermordung Bailys gehängt. Howard ftammte aus einer Rentudher Familie, welche in Gebirgs: fehden verwickelt war. Er hatte statt Bailhs einen gewiffen Turner erfchiegen wollen. Uebrigens hat er noch zwei andere Morbe eingestanden, für beren einen jett ein Unschuldiger auf Le= benszeit im Zuchthaus figt.

Sartnäckiger Selbftmorder.

San Francisco, 19. Jan. Sugo Schwabe, Sohn bes Senators Schwabe bon hamburg (Deutschland) und ber Gräfin v. Lübeck, beging Gelbstmord, indem er sich mit einem Rasirmesser in die Beine schnitt. Er hatte schon früher einen Versuch gemacht, sich im Salzsee in Utah zu ertränken, und hier einen andern, fich zu erschießen.

Probefahrt.

New London, Conn., 19. Jan. Das neue Areuzerboot "Montgomern" trat heute seine offizielle Probefahrt an. Die Kontraktoren sind sicher, daß bas Ergebniß ein fehr befriedigenbes fein

Dampfernadrichten. Angetommen:

Rem York: Stuttgart bon Bremen; Dania und Corrento bon Samburg und Sabre; Miffiffippi bon London; Siberian von Glasgow. Bictoria, B. C .: Empreß of Japan

bon ben affatischen Safen. Un Lewis Jaland borbei: Benetia und Setla, bon Rem Dort nach Chri= stiansand.

Boulogne: Spaarnbam, bon Rot= terdam nach New York. Ropenhagen: Island nach New Port. Queenstown: Germanic, bon Liver=

pool nach New York. New York: Normannia nach Algier, Genua u.f.w.; Norwegian nach

28etterbericht.

Für bie nächsten 18 Stunden folgendes Wetter in Ilinois: Buneh= menbe Trübe und Regen ober Schnee; Winde; warmer Samftag

Washington, D. C., 19. Jan. Nach ben geftrigen beiben Gefammtausfchuß= Sigungen im Abgeordnetenhaus gu urtheilen, find bie Ausfichten für bas Durchbringen ber Wilfon'ichen Boll= vorlage ziemlich gunftige. Das Amen= bement Burrows von Michigan, wo= nach an Stelle bes Wilfon'ichen Ba= ragraphen über die Wollzölle ber be= treffende bes McRinlen-Befehes tre= ten follte, murbe mit 151 gegen 77 Stimmen abgelehnt. Später führte ber Antrag Johnsons von Ohio, Stahlschienen auf Die Freilifte gu fegen, gu einer ziemlich heftigen Debatte.

Washington, D. C., 19. Jan. Seute Vormittag furz nach 11 Uhr konsti= tuirte sich das Abgeordnetenhaus wie= ber als Plenarausschuß und berieth bie Bollvorlage weiter. Auf bas Erfuchen bon Wilson, bem Borfiger bes Musuffes für Mittel und Wege, erflärte fich bas Saus bamit einberftanden, am nächsten Montag brei Stunden lang ben Ruderparagraphen zu erörtern und bann gu einer Abstimmung gu ichreiten.

Darauf befämpfte ber Republifaner Dalzell von Benniplbanien wieber ben Antrag Johnsons, die Stahlichienen auf die Freilifte zu fegen. Er schimpfte auch auf bas Berhalten Johnsons gegen beffen Ungeftellte und Arbeiter und bestritt, baß Johnson ein Stahlichie= nenfabritant im gewöhnlichen Ginne bes Wortes fei, wofür er fich hinge= ftellt habe; benn er fabrigire nur gang bestimmte Urten Stablichienen, welche burch 102 Patente hinlänglich ge= schützt seien.

Die Mafern graffiren.

New York, 19. Jan. In fehr beun= ruhigendem Maße sind jett hier die Mafern berbreitet. In ber am 6. Jan. abgelaufenen Woche wurden 392 Fälle fonstatirt, in boriger Woche waren es 456, und 29 ber Erfrantten ftarben. Seit Samftag tommen täglich etwa 100 neue Fälle bor, und täglich fterben 17 ber Erfrankten!

Ausland.

Die Werfiner Tumufte.

Berlin, 19. 3an. In einem Arti= kel des "Aleinen Journal" wird die Polizei beschuldigt, die Bolksmenge am Friedrichshain geftern ohne allen Grund angegriffen zu haben; natürli= cherweise, heißt es weiter, hatten bie Arbeiter, welche sich angeblich zu ber in ber Lips'ichen Brauerei anberaumten Berfammlung eingefunden hatten, beim Beggeben in fleinen Gruppen bie Sachlage befprochen, aber fie hatten sich vollkommen ruhig verhalten und rlei bose Absichten Micht wenige ber ringsumher stehenden Leute feien bloge Buschauer, gum Theil bon höherem Stande, gewesen, und bie befannte Oberft Egiby fei nur mit inapper Noth bem Schidfal entgan= gen, bon ben Schutmannern berhauen au merben. Uebrigens find auch bies= mal wieder verschiedene widersprechen= be Ungaben berbreitet. Biele Laben und hausthüren in ber Nachbarschaft waren aus Furcht vor Unruhen ge= ichloffen worden, und baher fielen bie Fliehenden, welche in diefen Säufern einen Unterschlupf suchen wollten, rasch ber Polizei in die Sande. Bon ben für geftern Abend und Nacht erwarte= ten Unruhen war absolut nichts zu

Bom deutschen Reichstag.

Berlin, 19. Jan. Noch geftern murbe im Reichstag bie Debatte über bie Weinsteuervorlage burch ben Reichs= ichagamtsfetretär Grafen b. Pofa= dowsty eröffnet, welcher mit großem Nachdrud betonte, wie unbedingt noth= wendig biefe Steuer fei. Seine Ausführungen wurden vom Nationallibe= ralen Dr. Bürkli und Anderen be=

Bom prenfifden Sandtag.

Berlin, 19. Jan. Freiher b. Man= teuffel befragte im Landtag die Regie= rung über ihre Landwirthschafts= und Sandelspolitit. Er fagte, tein eingi= ger Konservativer könne durch die Ab= schaffung der Identitätsbescheinigun= gen bewogen werben, für ben ruffischen handelsbertrag zu stimmen; boch fon= ne sich die Regierung bes ewigen Dankes ber Ronfervativen versichert halten, wenn fie Magregeln gur Abftellung bes agrarischen Nothstanbes treffe. Der Landwirthschaftsminister, v. Benben= Cabom, erwiderte auf Manteuffels Rebe und berief fich hauptfächlich auf bas mehrerwähnte, fürglich vomReichs= fangler Capribi an bie Königsberger Ronfervatiben gerichtete Schreiben.

Stidwaff nothwendig.

Breslau, 19. 3an. Ueber bas Reful= tat ber Reichstagswahl im oberfchlefi= fchen Bahlfreise Neuftadt, welche ba= burch nothwendig geworden war, baß der bisherige Bertreter, Pfarrer Chtro= nowsti zu Schmitsch, ein eifriges Ben= trumsmitglieb, fein Manbat nieberge= legt hatte, liegen jest bie amtlichen Be= richte por. Darnach murben für ben Ranbibaten ber Deutschfatholiten, ei= nen Geiftlichen, 3896, für ben Bolen 3419 und für den Randibaten ber Gozialiften 619 Stimmen abgegeben, während ber Kandidat bes Zentrums fich mit 71 und berjenige ber Freifin= nigen gar mit 57 Stimmen begnügen mußte. Es muß baber noch eine Stich= mahl amischen bem beutschtatholischen Ranbibaten und bem Belen flatifinten.

Bu Raifers Geburtstag.

Berlin, 19. San. Der Rönig bon Württemberg wird morgen hier ein= treffen und bei bem, morgen über eine Woche zu feiernden Geburtstag des Raifers der hervorragendste Gaft des= felben fein. Er wird bis gum Conn= tag, ben 28. Jan., beim Raifer blei=

Güterzug verungfückt.

Berlin, 19. Jan. In ber im Regierungsbegirt Frankfurt a. D., am Bufammenfluß ber Dber und Warthe gelegenen Stadt Ruftrin (einem Rno= tenpuntt ber Gifenbahnlinien Berlin= Ronigsberg-Endttuhnen (Ditbahn). Frantfurt a. D .= Ruftrin, Breglau= Stettin und Stargard-Rüftrin) brach Die Doffelbriide, eine ber großen Gi= fenbahnbrücken, unter ber Laft eines Diefelbe paffirenben Guterzuges gufam= men. Die hintere Salfte bes aus einer großen Angahl schwer beladener Waggons bestehenden Zuges stürzte in's Waffer und ift, ba ber Grund an jener Stelle fehr moorig ift, wohl für immer

Sheweiber in Sarnifch!

Münfter, 19. 3an. Gehr bofe Er= fahrungen muffen während ber letten Feiertage bie Frauen in Wanne, im westfälischen Kreise Bochum, mit ihren Chemannern gemacht haben. Schon feit längerer Zeit glaubten fie alle Urache zu gerechten Klagen über ben Wirthshausbesuch ihrer Männer zu haben; sie baten und fleh= ten, schalten und gantten, aber es mar bergebens. Ja, in ber letten Beit ha= ben bie Cheherren es mit bem Aneipen= figen toller benn je getrieben. Da ha= ben nun die Weiber fich zu gemeinfa= mem Vorgehen geeinigt. In einer Ber= fammlung, in welcher auch nicht eine der Frauen fehlte, murbe eine Petition an die Ortspolizeibehörde aufgefett, welche bann bon einer, aus ben befon= bers rebegewandten Wannerinnen beftehenden Deputationen bem Ortsge= waltigen überreicht murbe. In biefer Petition bitten Die unglücklichen Frauen bon Wanne, daß feitens ber Polizeibe= hörde bafür geforgt werde, bag bie Wirthshäufer pünktlich zu ber gesetzlich bestimmten Stunde geschloffen werben. Der galante Ortsvorfteber wird nicht umbin tonnen, biefem Berlangen ber Frauen Rechnung zu tragen und bafür zu forgen, daß Abends nach Ablauf ber Bürgerftunde jeder Manner Sausbater bie Bierbant verläßt und guBeib und Rind heimfehrt.

Anardiftifdes.

Leipzig, 19. 3an. 3m Reichsgericht wurden ber Zigarrenmacher Seutebel und der Rürschner Rabe wegen anar= chiftischer Propagande zu 6, bezw. 10 onaten Gefängniß perurtheilt gehörten zum autonomistischen Club. Paris, 19. Jan. Sibonie Baillant, Tochter bes gum Tobe berurtheilten Bombenwerfers, hat einen Brief an Die Gattin bes Prafibenten Carnot ge= schrieben und bittet biefelbe, ihren gan= gen Ginfluß beim Prafibenten aufgu= bieten, um eine Begnadigung ihres Ba= ters herbeiguführen.

Strifte-gramaff in Isien.

Wien, 19. 3an. Geftern ging bie Mehrheit ber hiefigen Solzarbeiter an ben Strife, und zwischen ben Musftan= digen und ihren Rollegen fam es schließlich zu einer Schlägerei, wobei Stode und Steine als Baffen ge= braucht, und Biele vermundet murben.

Selbftmord.

Wien, 19. Jan. Durch bittere Roth gur Bergweiflung getrieben, hat hier ber Dichter und Schriftsteller Silmonn Selbstmord begangen, nachbem es ihm trot wiederholter Berfuche nicht ge= lungen war, feine bramatifchen Brodutte zu Geld zu machen.

Schaufpielerin erfchoffen.

Rrafau, Galigien, 19. 3an. Die beliebte Schaufpielerin Urmeta Bifi= big wurde bon einem abgewiesenen Berehrer erichoffen. Letterer erichof barauf fich felbft.

Spanifches Banditenwefen.

Mabrib, 19. Jan. Die weitverbrei= tete Noth begünstigt natürlich auch bas Berbrechen fehr, fast ebenfo fehr, wie in Italien. Mehrere reiche Land= wirthe find in ben letten Tagen be= hufs Erpreffung eines Lofegelbes ent= führt, aber von den Behörden wieder befreit worden. Lettere erklären indeß, fie könnten wenig jum Schut von Leben und Gigenthum thun, fo lange bie Beschäftigungslosen teine Arbeit be= fommen fonnten. Obwohl ber Bandi= tenhäuptling Martin getöbtet worden ift, werben noch fort und fort Ortschaf= ten geplündert.

Mordprojeft gegen Offiziere.

Belgrab, Gerbien, 19. 3an. ist jett ein Mordprozeß gegen mehrere heeresoffiziere im Bang, welche gu ben beften Familien bes Lanbes gehören. Diese Offigiere sollen Leutnant Tobitich ermorbet haben, beffen Leiche auf einem Landwege zwischen Belgrad und Rotowiga mit eingeschlagenem Schäbel, und ohne Rafe und bas eine Auge, gefunden wurde.

fr. Nacquet, ein Mitglieb ber frangöfischen Abgeordnetenkammer, er= tlart im Parifer "Figaro", bas fran= göfische Rüftenvertheibigungs=Shitem sei das dentbar schlechteste, und zwar infolge ber Meinungsverschiebenheiten gwifchen bem Rriegs= und bem Daris

Telegraphifde Motigen.

Im fpanischen Begirt Cabig herricht jest ebenfalls große Noth und Die Arbeitslofen plündern viele Läben und Säufer.

- Es verlautet wieber einmal, bag die brafilische Regierung und die Re= volutionare übereingetommen feien. ihre Zwiftigfeiten einem Schiedsgericht zu unterbreiten.

Wie aus Paris gemelbet wirb, ift die Verhandlung bes Appelations= gesuches bes jum Tobe verurtheilten Bombenwerfers Baillant auf nächften

Donnerstag verschoben worben. - Ueber ben Buftanb ber frangofi= ichen Flotte, welcher pon Clemenceau (in beffen Blatt "Juftice") und bon Unberen fo abfällig beurtheilt worden ift, wird jest ein Ertra-Musichuß ber französischen Kammer Untersuchungen

- Dem schwedischen Reichstag mur= de gestern bas Budget für 1894—'95 unterbreitet, in welchem für Flotten= ausgaben mahrend ber nächsten fünf Jahre 10,622,000 Kronen mehr be= timmt find, als bisber, und amar gur Erbauung neuer Schiffe. Das Gelb will man burch eine Erbfchafts= und eine Stempelfteuer aufbringen.

- Freiherr v. Thungen, ber Führer bes frantischen Landwirthe=Bundes, ftraubt fich entschieden bagegen, bag feine Brogeffirung wegen Beleidigung des Reichstanglers Caprivi por einem preußischen Gerichtshof ftattfinde. Bor einem banrischen bagegen will er fich ftellen. Er macht auch barauf auf= mertfam, bag über Pregbergeben, wie sie in der gegen ihn erhobenen Unflage namhaft gemacht find, in Preugen nur burch Richter abgeurtheilt werbe, in Bagern aber burch Geschworene.

- Als ber bon La Plata, Gubame: rifa, nach Bordeaux zurückgekehrte Dampfer "Equator" bie Gironde bin= auf fuhr und eben im Begriff mar, ei= nige Güter auszulaben, erfolgte plog= lich eine furchtbare Explosion, wobei zwei Matrofen getöbtet, und eine Un= gahl anderer Personen mehr ober we= niger schwer verlett wurden. Man nimmt allgemein an, daß die Explo= fion burch eine mit Dynamit gelabene Höllenmaschine verursacht war, und es ift jett eine Untersuchung im Gange.

- Auf bem Dampfer "Walla Walla", ber aus Victoria, B. C., in San Francisco eintraf, wurde Opium im Werthe bon \$1200 befelagnahmt.

— Der MountJefferson bei Salem, foll geftern nach langer Zeit wieber bulfanische Thätigfeit gezeigt und gro-Be Wolfen schwarzen Rauches Dampfes ausgestoßen haben.

3m Abgeordnetenhaus Vorlage eingebracht, wonach Bangen in Dhio abgeschafft und burch die elektrische Hinrichtung ersett werden

- Bum Bürgermeifter bon Blea= fanton, Kanf., wurde Frau Anna Auftin erwählt. Es wurden im Gangen 338 Stimmen abgegeben, wovon 123 bon Frauen tamen, und Frau Auftin erhielt eine Mehrheit von 8 Stimmen.

- In New York wurden berMaud Solliban, welche eine Rlage gegen Charles Schildwächter wegen gebroche= nen Cheversprechens angestrenat hatte. bon ben Geschworenen \$5000 guge= fprochen. Gie hatte auf \$50,000 ge=

flagt. Edward C. Walthall von Mif= fiffippi hat in ber geftrigen Sigung bes Bundessenates feinen Rudtritt als Senatsmitglieb angezeigt. Schritt hat, obwohl er lediglich aus Besundheitsrücksichten gethan morben fein foul, in Miffiffippi gewaltiges Auffehen berurfacht.

- Große Aufregung verurfacht es unter ben Braeliten in Macon, Ga., baf ber Rabbiner Dr. Farber unter Mitnahme bedeutender Gelbsummen. welche Mitgliebern feiner Gemeinbe gehörten, bei Racht und Nebel ver= schwunden ift. Farber war berfelbe Rabbiner, welcher im borigen Jahre bas Abgeordnetenhaus bon Georgia mit Gebet eröffnete.

Lofalbericht.

Stahl aus Roth.

"Euer Ehren, ich war hungrig und hatte fein Gelb, beshalb ftahl ich ben "Turfen"," mit biefen Worten ber= suchte heute ein junger Mann, Ramens William Morris, ber bes Diebstahls angeflagt war, seine That bor bem Richter Bradwell zu entfculbigen. Der lettere erwiderte furg und bundig: "Run wohl, ich will Ihnen Speife und Obbach für bie nächsten 50 Tage ber= ichaffen und belege Gie beshalb mit einer Strafe von \$25." Morris hatte ben fetten Braten geftern Rachmittag aus bem Laben bon A. C. Terry, Ro. 87 Ban Buren Strafe, entwendet.

Mutter und Tochter.

Ginige Poligiften trafen mahrenb ber letten Racht Rellie Bafhington und beren 18 Jahre alte Tochter, als biefe giellos an ber State Str. umberman= berten. Die beiben Frauensleute finb icon Dugenbe bon Malen wegen Ber= umtreibens bestraft und verhaftet morben. Gie wurden auch diesmal feftge= nommen und nach ber Station gebracht. Richter Bradwell fandte fie heute unter einer Strafe bom je \$25 och hem Arbeitabouie.

Jugendliche Ginbrecher.

Der 14 Jahre alte John Sallen figt in einer Zelle ber Station an der West Chicago Abe. und hat ein Berhor megen Ginbruchs zu erwarten. Er ift an= geflagt, in der Nacht von Sonntag auf Montag in ben Laben von 3. H. Win= ger, Nr. 257 B. Indiana Str., eingebrochen gu fein und Mufit-Inftrumente im Werthe von \$200 gestohlen zu ha= ben. Da sich die Instrumente in seinem Besit befanden, so dürfte die Ueber=

führung Sallens nicht schwer fein. Drei andere junge Burichen, Ra= mens William Miller, Frant Drescoll und James Clark wurden heute burch Richter Severson wegen Ginbruchs un= ter \$800 Burgichaft bem Rriminalge= richt überwiesen. Sie waren geftern Morgen abgefaßt worden, als fie in al= ler Frühe in Biftor Guftabfons Birth= schaft, an ber Ede der 43. und huron Str., gebrungen maren und unter ben bort borhandenen "Delifateffen" Mu= fterung hielten. Gie hatten Die Thure au der Wirthfaft aufgesprengt und hat= ten fich bereits gurechtgelegt, mas fie bes Mitnehmens werth erachteten, als zwei Poligiften ericbienen und ihnen ben

Spaf berbarben. -John Kropod und Joseph Tomann Schleppten gestern Abend zwei Sahne, bie augenscheinlich aus einem Subner= hause der Nachbarschaft gestohlen ma= ren, Die Cottage Grove Abe. entlang, und wurden in CouthChicago von zwei Poliziften angehalten. Die Burichen fagten gwar, baf fie im Begriffe feien, irgend einen Sahnenkampf gu beranstalten und zu biefem 3wecke Die Bogel getauft hätten, boch trot biefer Ausrede wurden beibe in einer Belle ber neuen Station in South Chicago un= tergebracht.

Richter Foster überwies heute einen jungen Tafchenbieb, Ramens George McMullen, unter \$300 Bürgichaft an bas Rriminalgericht. McMullen war abgefaßt worden, als er am Mittwoch ber Mr. 751 D. Ban Buren Str. mohnenden Regina Golden das Taschenbuch ausführte.

Mus dem Dieuft entlaffen.

herr Chofield, ber Borfteber bes Strafenreinigungs = Umtes, beschied heute ben als Aufseher bei bem ge= nannten Departement angestellten Tim 3. Collins in fein Bureau und theilte ihm feine Entlaffung aus bem Dienfte Der Borfteber begründete die Magregel bamit, bag er in Erfahrung gebracht habe, Collins fei im Mord= prozeffe Siggins ber Beeinfluffung eines Zeugen beschuldigt worden und habe es bisher berabfaumt, fich bon

biefem Bormurf zu reinigen. Thatlache itt. dan wahrend der Uro= zeffirung bes Mörders higgins ein Beuge, Namens Rauper, fich bemühte, ein Alibi für ben Angeflagten nachqu= weisen, jedoch am anderen Tage feine Ausfage mit ber Angabe wiberrief, er fei bon Tim 3. Collins beeinflußt worben, ju Gunften bes Mörbers auszusagen. Collins, ber nach ben Liften bes Strafenreinigungsamtes No. 277 Weft 15. Strafe wohnt, fonnte mährend ber bamaligen Ber= handlung bon ber Polizei nicht aufge= funden werben. Er leugnet übrigens entschieben, eine Beeinfluffung Beugen Rauper berfucht gu haben.

George S. Painter.

Die Anwälte George S. Painters werben am nächften Montage einen let= ten Berfuch machen, eine Begnabigung ihres Klienten ober wenigstens eine Umänderung des Todesurtheils in lebenslängliche Zuchthausstrafe bei bem Couverneur zu erwirken. Sie werben zu diefem Zwede nach Springfield rei= fen und bas gesammte Entlaftungs= terial, beftehend aus 30 befchworenen Musfagen, einer Petition und ber= Schiedenen Briefen, in benen die Berfaffer um eine Begnadigung nachfuchen, mit fich nehmen. Painter felbft ift hoffnungsfreudig wie immer. Er em= pfing heute ben Besuch bes Rev. P. Moerdyte, mit bem er sich etwa eine halbe Stunde lang angelegentlich un= terhielt. In Gerichtstreifen macht fich immer mehr bie Unficht geltenb, baß bas Tobesurtheil nicht gur Bollftredung tommen wird.

Ab nach Joliet.

Gefängnigbirettor Morris brachte heute Vormittag neun berutheilte Gefangene nach dem Zuchthause in 30= liet. Ihre Namen, Berbrechen und Strafen find bie folgenden: William Thompson, Ginbruchsbieb=

ftahl, 2 Jahre; Samuel Douglas, Raubanfall, 1 Jahr; Jerry McCarthy, Ginbruch, 2 Jahre; William Soward, Thomas Jordan, Jim Tracen, alias Cafen, William Reefe, William Mor= tell und Charles Mafon wegen Gin= bruchsbiebstahls fämmtlich zu einjah= riger Buchthausstrafe verutheilt. herr Morris nahm gleichzeitig bie Gelegen= beit mahr, ber Hinrichtung bon Erneft Lacour in Joliet beizuwohnen.

* Der Farbige William Young befannte fich heute bor Richter Foster bes Ginbruchs fculbig, und wurde unter \$500 Bürgichaft ben Großgeschwore= nen überwiesen. Er war gestern Abend in bent Reller bes Haufes Nr. 480 State Strafe ertappt und berhaftet

Ralides Geld im Umlauf.

Drei Manner bei dem Derfuche, einen faliden Silberdollar gu verausgaben, verhaftet.

Schon feit Wochen waren bon ben Beschäftsleuten ber Nordwestfeite wieberholte Rlagen über im Umlaufe befindliche falfme Silberthaler geführt worden. Einige Beheimpoligiften bon ber Station an ber 2B. North Abe. versuchten lange Zeit vergebens ben Schwindlern auf die Spur zu tommen. Erft geftern Abend follte benfel= ben dashandwerf gelegt werden. Gegen acht Uhr betraten drei Manner ten Materialwaarenlaben bon Charles Eichoff, Dr. 1207 Milwaufee Abe., ber nur ein halbes Strakengeviert bon ber genannten Polizeiftation entfernt ift, um fich einige Rollen Rautabat gu faufen. Giner berfelten legte nach Empfang ber Baare einen Gilberbollar auf ben Tifch, ber ein auffallend neues Ausfehen hatte. herr Gidhoff Schöpfte Berbacht und ftedte ben Thaler unter bem Borgeben, bag er fein Rleingeld in ber Raffe habe und fich bas Gelbstüd in einem Rachbarlaben wechseln laffen wolle. Auf ber Strafe begegnete er ben beiben Geheimpoligi= ften Jurs und Gleafon, benen er feinen Berdacht mittheilte. Die Beamten begaben fich in bas Geichäftslofal und perhafteten bie brei Manner, welche inzwischen ruhig auf die Rückkehr bes Raufmanns gewartet hatten. Sie wurden nach der benachbarten Polizeiftation gebracht, wo fie ihre Namen als John Williams, alias Conway, Frank Dillon und Nathan Sill angaben. In ihrem Befige fand man nicht weniger als falfche Dollarftiide und außerdem fleine Müngen im Betrage bon nabegu \$20. Die Gefangenen weigerten fich entichieben, irgend eine Ungabe über ihreBer= fönlichkeit zu machen. Auch ihre Moh= nung tonnte bisher nicht in Erfahrung gebracht werden. Die Polizei glaubt jeboch, daß die Gauner nicht an ber Nordweftseite wohnten, sondern nur ihr Operationsfeld nach biefem Stadt= theil verlegt hatten. Alle Drei wurden heute Vormittag ber Obhut bes Rapitans Borter bom Bundesgeheimdienfte übergeben.

Berhängnifvolle Explofion.

Durch ben lauten Rnall einer Er= plosion wurden heute Mittag, turg bor 12 Uhr, Die Baffanten an ber State u. CongreßStr. in Angft und Schreden berfekt. Unmittelbar barauf fah man helllobernde Flammen in dem Laden ber "American Pharmach" emporzün= Infolge ber heftigen Explosion wurden mehrere Raften mit Urgnei= maaren und Medizinflaschen umge= morfen, und ber in bem binteren Theile bes Labens mit ber Rubereitung bon Argneien beschäftigte Clert Louis Mendel war im Ru bon den Flammen ringgum eingehüllt. Nur mit Mühe fonnte fich ber Unglückliche aus ber ge= fährlichen Situation befreien. Augen. Geficht und Füße bes Clerks maren aber bereits fo fchredlich berbrannt. daß die Saut sich bom Körper loslöfte. Man brachte ben Schmerperletten nach ber Office Dr. Sweenns an StateSt. welcher die Wunden gwar für fehr schmerzliche aber nicht lebensgefährliche ertlärte. Much ber Geschäftsleiter ber ,Umerican Pharmach", herr Reeves, trug mehrere leichte Brandwunden am Geficht babon. Die alsbalb alarmirte Feuerwehr lofchte ben Brand in furger Zeit. Der Schaben burfte fich auf etwa \$1000 belaufen. Ueber bie Ent ftehungsurfache bes Branbes ließ fich nichts Bestimmtes ermitteln. In bem hinteren Theile bes Labens befindet fich ein Gasofen und man bermuthet, baß entweichendes Gas mit einer Flamme in Berührung gefommen und baburch bie Explosion entstanden fei. 211s bie Dampffprigen bie State Str. heran= rollten und bor Siegel & Cooppers Geschäftshaus Aufstellung nahm, ent= ftand eine große Aufregung unter ben Räufern und Ungeftellten bortfelbit, weil Alles glaubte, bag in bem Giegel und Cooper'ichen Geschäft Teuer aus= gebrochen fei.

Auf frifder That ertappt.

Ein Dieb versuchte fich heute gu frü= her Morgenstunde Gingang in bas Saus Rr. 279 Dearborn Str. gu ber= Schaffen, indem er eine Fenfterscheibe zerbrach, nachdem er fich bergebens bemüht hatte, Die Thure mittels eines Nachichluffels zu öffnen. Gein Berhalten war jedoch von bem nachtwächter harry Aldrich bemerkt worden, ber mit bem Revolber in ber Sand auf den Gin= brecher losging, wodurch ber lektere beranlagt wurde, fcbleunigft bie Flucht ju ergreifen. Der Bachter nahm fofort die Berfolgung auf. Die Jagd ging burch mehrere Strafen und Gag: chen, bis ber Dieb an einer Strafenede gerade in die Urme bes Poligiften Da= niel Chea lief. Er murde jest berhaftet und nach ber Urmorn-Boligeiftation gebracht, wo er feinen namen als George Flenon angab. Unter seinen Effetten fand man eine Angahl Dietri= che und andere Ginbrecherwerfzeuge. Der Berhaftete wird fich wegen verfuch= ten Ginbruchsdiebstahls gu berantwor= ten haben.

Muf dem Gefrierpunft.

Geftern Abend um 6 Uhr 38 Grab, Mitternacht 36 Grab, heute Morgen um 6 Uhr 27 Grab, und heute Mittag 22 Grad über Mull

Gin ichwerer Formfehler.

In Richter Freemans Gericht mar Frau Glen S. Clarf gestern von ben Gefchworenen wegen Diebstahls zu eis nem Jahre Zuchthaus verurtheilt worben, aber, wie bie Dinge liegen, wirb die Verurtheilte wohl schwerlich die

Reise nach Joliet angutreten brauchen. Das Berditt ber Geschworenen fi= girt nämlich ben Werth bes geftohle= nen Gigenthums auf "15 ober brüber", und daß fich ber Abvotat ber Frau Clart biefen "Schwugger" nicht entge= hen laffen wiirde, war vorauszufeben. Der Abvokat machte nämlich fofort ben Rechtseinwand geltend, baß ber unbestimmte Ausbrud "15 ober bariiber" ben Werth bes gestohlenen Gu= tes überhaupt nicht angibt, ba er eben= foaut eine Million Dollars wie einen Cent über \$15 bebeuten fann. Der Staatsanwalt verlangte vom Richter die Erlaubniß, bas Berbitt in bem Falle amendiren zu burfen, Frau Clarks Bertheidiger hat aber bagegen Ginfpruch erhoben und fofort einen Antrag auf Wieberaufnahme bes Berfahrens gestellt, ber morgen gur Bers handlung tommen wird. Auf Grund bes Berbifts, wie es jett lautet, fann ber Richter bie Angeklagte nur in's Gefängniß ober in eine Staatsbeffes rungsanftalt ichiden.

3wei ftreitende Edweftern.

Gine Gelbangelegenheit zwifchen Gla Gordon und ihre Schwester, welche ges meinsam eine Wohnung im Saufe Nr. 128 Wells Str. inne haben, führte ge= ftern Abend, furg nach 9 Uhr, gu einem Streite zwischen ben beiben Frauenspersonen. Der Rellner Beter Refing wollte fich ins Mittel legen, mas aber gur Folge hatte, daß Ella Gordon und zwei Männer, James Bennett und Sar= ben Benfon, sich auf ihn fturgten und hierbei auch bon ihren Meffern Ge= brauch machten. Refing trug schwere Stichwunden babon, und Ella Gorbon. fowie ihre zwei Selfer murben perhaftet. Das liebensmurdige Tergett mur= be beute Morgen bem Richter Rerften borgeführt, boch mußte ber Fall, um ben Berlauf ber Bermundung Refings abzuwarten, auf ben 27. b. M. vertagt werben. Alle brei Berklagten wurden bis bahin unter je \$800 Burgichaft geftellt.

Gin "gemüthliches" Reft.

Ueber unfer Raftbarftabtchen Eban= fion wird zwar in der Regel geschimpft, weil bort die Bafferfimpelei gehegt und gepflegt wird, boch die Bewohner bes Städtchens haben auch ihre "guten Sei= ten". Co halt man es 3. B. nicht für nöthig, ben ehemaligen Stadtschreiber 3. 3. Abams, welcher ber Unterschlas gung öffentlicher Gelber beschulbigt murbe und feine Schuld eingeftanb, weiter zu beläftigen. Die Grofgeschworenen haben fich zwar mit ber Ungele= genheit beschäftigt, erhoben jeboch feine Untlage, ba ben Evanftonern augen= fcheinlich nichts baran liegt, einen ben ihrigen ins Gefängniß zu bringen.

Bürgermeifter Mann scheint indeß etwas anderer Unficht zu fein, wie bas gemüthliche Boltchen, beffen Dberhaupt er ift. Er hat fich mit bem Staatsanwalt Rern in Berbindung gefett, und biefer foll bie jest in Gigung befindli= den Großgeschworenen beranlaffen, bie Ungelegenheit nochmals in Berathung

Des Mordes angeflagt.

Die Großgeschworenen haben heute nicht weniger als 24 Untlagen erhoben, bie meisten babon find gegen Gefans gene bes County-Gefängniffes gerich= tet, welche wegen Diebftahls ober Ginbruchs eingesperrt find. Um die große Bahl ber borliegenden Fälle möglichft bald zu erledigen, werden die Großge= schworenen ihre Sitzungen täglich bis fünf Uhr Nachmittags abhalten. Auguft Miller ift ber einzige unter ben Ungeflagten, gegen ben heute bie Un= flage auf Mord erhoben wurde. Um 20. Dezember v. J. feuerte Mueller in einem Streite mit William Lettuce im Saufe No. 3614 State Str. feinen Res polper auf ben Letteren ab und brachte feinem Gegner eine ichwer Ropfmunbe bei. Lettuce verstarb noch am felben Tage im Mercy Hospital.

"Abendpofi", tagliche Auflage 39,000.

* Eine bom Generalpostmeifter gu ernennende Spezialtommiffion wird innerhalb furger Zeit eine Unterfuchung bes hiesigen Sauptpostamtes beginnen, um fich genau über die Bedürfniffe besfelben gu informiren. Bon bem Bericht ber Spezialfommiffion wird bie Sohe ber für bas Chicagoer Poftamt auszufebender Berwilligung abhängen. Mus Washington eingelaufenen Depeschen aufolge fteht bie Ginfegung biefer Un= tersuchungstommiffion nahe bebor.

* Bu ben vielen Rlagen, welche bea reits gegen bie "National Builbing Loan & Inbestment Uffin." fcmeben. fam heute eine neue, die bor Richter Windes anhängig gemacht wurde. Die Rläger find John und Libia Johnson, welche im Befit von 20 Untheilscheinen ber Gefellschaft find. Sie haben bereits eine beträchtliche Summe eingegahlt und behaupten, bag bie Gefellschaft ben bafür eingegangenen Bera pflichtingen nicht nachgefommen ift.

Im beutschen Hospital, Ro. 754 756 Lariabee Str., fand gefternAbend jahrlide General-Berfammlung ber hofpital-Gefellichaft ftatt. Mus bem bom Prafidenten henning unterbreiteten Jahresbericht ging herbor, baß fich am Beginn bes borigen Jahres \$1371,41 in ber Raffe befanden. Es war beabsichtigt, im Laufe bes Jahres bas hofpital burch einen Anbau gu bergroßern, boch mußte in Folge ber Finang-Panit ber Bau borläufig un=

Die Mitgliebergahl ber Gefellichaft betrug 506 und bermehrte fich im Laufe bes Jahres um 144. Für ben Unterhalt bes Sofpitals murben im Gan= gen \$5207,50 beigefteuert. Außerdem bermachte Berr Beter Schoenhofen ber Unftalt testamentarisch \$8000.

Aus einem ber Berfammlung bor= gelegten Spezial=Bericht ging folgen=

Es wurden während des verfloffe= nen Jahres 665 Patienten im Deutschen Hospital verpflegt, von biefen waren 646 Erwachfene und 18 Rinder (unter 15 Jahren); 334 waren männlichen und 331 weiblichen Geschlechts. Die höchste Angahl von Patienten brachte ber Monat Januar, nämlich 72, Die fleinfte, nur 33, hatte ber De= gember aufzuweifen. Entlaffen wurben incl. der Geftorbenen 618 Patien= ten. fo baf am Enbe bes Jahres noch 47, gerabe foviel wie 1892, in ber Un= stalt verblieben. Unter ben entlaffenen Patienten befanden sich 372 geheilte, 170 waren gebeffert und 6 als unheil= bar entlaffen worten. Durch den Tob murben 70, fobiel wie auch im Jahre 1892, abberufen, und war ber Brogentsag etwas größer als im borher=

genommenen waren Deutsche. Geboren tourben im hofpital im Laufe bes berfloffenen Jahres 8 Ana= ben und 7 Madden, bon benen einige jedoch bald wieber burch ben Tob ab= berufen murben:

gebenben Sahre. Bon ben aufgenom=

menen Aranten murben 392 in bir

mebiginischen, 273 in ber dirurgifchen

Abtheilung behandelt. 477 ber Muf-

Bon ben 665 verpflegten Patienten bezahlten 387 bas volle Pflegegelb, 89 einen Theil beffelben und 195 tonnten

Die Ginnahmen belieben fich auf \$23,073.22 (\$1013.80 mehr al\$1892). Es famen babon ein: In Bflegegel= bern \$15,072.68; an Mitgliederbei= trägen \$5207.50, für Sofpital=Tidets \$90. Die Binfen ber Stiftungen bon Bader, Geipp und Foremann betrugen \$1260; an Beichenfen tamen \$1000.95 ein; die Hofpitalbuchfe lieferte \$71.09, und in ber "Dispenfarh" murben \$371.01 eingenommen.

Die Ausgaben für 1893 beliefen fich auf \$22,722.19, fobag nach bem am 1. Januar 1893 borhandenen Raffenbestand bon \$1571.41 sich ein folcher bon \$464.44 am 1. Januar b. 3. er=

Raciftebend benannte herren mur= ben wieber als Direftoren gewählt: Abolph Sturm (auf 2 Jahre), und D. Batenhus (auf 3 Jahre). Für diefelbe Beit wurde herr 3. hormann neuge= wählt. Un Stelle bes ausscheibenben Bige=Brafibenten henry Megger wurde Direttor John Ronig gemählt.

Berr Perfes und die Sochbahn: gefeufchaft.

Giner geftern bom Staats=Dberge= richt in Ottawa abgegebenen vorlau= figen Berfügung zufolge ift bie Chica: go Weft Division Railroad Company aus ihrem Progeg mit ber "Metropolitan"= Sochbahnge jellschaft siegreich hervorgegangen. Es handelte fich be= fanntlich um bas Wegerecht ber lebs teren, indem fie ihre Geleife burch bie gen ber Weftfeite Strafenbahnge-

"aft an ber Ban Buren Str. legen

Rach ber Entscheidung erfterInftang hatte bie Sochbahn-Gefellschaft ben Brozeg gewonnen und traf alle Borbereitungen, um bon bem ihr zugesproche nen Territorium Befit gu ergeifen. Die Abpotaten ber 2B. G. Str. G. erhoben jeboch beim Obergericht Ginfpruch, und Richter Magruber ftieß geftern bas Urtheil ber unteren Inftang um. Er begrundete feine Enticheibung bamit, baß Grundeigenthum, welches fich bereits im Befig einer Gifenbahngefell= fchaft befindet, nicht einer anderen, für ahnliche 3mede beftehenden Gefellichaft überwiefen wrben fann. Das Land werbe für öffentliche 3mede benutt, und bas fonft gebrauchliche Enteig= nungsberfahren fonne hier nicht inan= wendung gebracht werben. Bur Bornahme einer folden Enteignung fei ein besonberer Att ber Legislatur nothwendig. Ein öffentliches Bertehrsmittel burfe nicht gu Gunften einer Ronturreng-Gefellichaft berftummelt ber gerftückelt merben.

Unerlaubter Aufenthalt.

Gine Angabl obbad- und arbeitstofer Burichen hatte fich feit einigen Za= gen einen in ber Rabe ber 42. Strafe, auf ben Reben-Geleisen ber Minois Central Bahnlinie ftebenben Frachtma= gen als Wohnung eingerichtet. Die Bahnbeamten waren jedoch mit biesem gesehwibrigen Treiben, bas auf ihrem Territorium bor fich ging, nicht ein= perftanben und benachrichtigten bie nächfte Boligeiftation, bon wo fofort ein mit Boligiften bemannter Patrol= magen abgefandt murbe. 218 bie Beamten bie Car betraten, waren einige ber Bewohner gerabe bamit beschäftigt, fich auf einem Rofte eine Mahlgeit gu bereiten, währenb zwei anbere am nahegelegenen Seeufer große Bafche abhielten. Die gange Gefellicaft, neun an ber Bahl, wurde berhaftet und nach der Shoe Park Station gebracht. Richter Quinn berurtheilte einen jeben ber Arreftanten ju einer Gefängniß= ftrafe bon 23 Tagen.

. Wer eine fleinellnicige in ble ,, Abendpolt-einenden faht, brandt uicht gleich ein Ber-mogen auf's Spiel ju fegen.

Das Selbfimardfapitel.

Im Counth-Sofpital Starb geftern Nachmittag ein funger Mann, Namens Sarry G. Phillips, an ben Folgen einer Chufrounde, die er fich einige Stunben zubor eigenhändig beigebracht hatte. Phillips mar bei ber "Bictorial Brinting Co.", Zimer 60, in bem Saufe Rr. 115 Dearborn Str., als Buchhalter an= geftellt. Geftern trug er mahrend bes gangen Tages ein fehr berftortes Befen gur Schau und gab auf alle an ihn gerichtete Fragen nur furze, ausweichenbe Antworten. Gegen drei Uhr Nachmit= tags verließ er bie Office und begab fich nach einem Zimmer bes zweiten Stodwerts, aus welchem einige Minu= ten fpater ber Anall eines Schuffes ertonte. Der Sausmeifter, welcher querft gur Stelle war, erbrach bie Thur und fand Phillips, mit dem noch rauchenden Revolber in der Sand, auf dem Fuß= boben liegend. Mus einer Bunde in ber rechten Schläfe fiderte bas Blut, boch lebte ber Unglüdliche noch. Gin herbeigerufener Urgt erflärte, bag Ret= tung unmöglich fei. Phillips murbe nach ben County=Hofpital' gebracht und ftarb bort, ohne bie Befinnung nochmals erlangt zu haben.

Es ift taum gu bezweifeln, daß Phillips freiwillig feinem Leben ein Enbe gemacht hat, obgleich bie Möglichkeit ei= nes Unglücksfalles nicht unbedingt auß= geschloffen ift. Ueber bie Urfache für bie verzweifelte That ließ fich wenig ermitteln. Er mar feit November b. 3. mit Julia, ber Tochter bes in bem Saufe Nr.242 Leavitt Str. wohnenden Berrn William Strittelmann berbeirathet. Das Paar bezog gleich nach ber Soch= geit eine tomfortabel eingerichtete Bob= nung in dem Saufe Nr. 116 homan Abe., und bie Ghe schien eine glückliche ju fein, obgleich Frl. Strittelmann bor ihrer Berheirathung mit einem anderen jungen Manne in intimer Begiehung gestanden haben foll.

Die junge Frau eilte, als fie bie Nachricht von der That ihres Gatten borte, fofort an beffen Sterbelager und verblieb bort, bis Alles vorüber mar. In einem Sotel in Bort Suron, Mich., wurde gestern ein Mann, ber fich als H. B. F. D'Dell aus Chicago in bas Frembenbuch eingetragen hatte, tobt aufgefunden. Er hatte fich mit Blaufaure vergiftet und, um ficher gu geben, ein mit Chloroform getranttes Duch auf fein Geficht gelegt. Gin an Frau Alice D'Dell in Chicago abreffir= ter Brief fand fich bor, sowie Geschäfts= farten bon ber Firma Rohm & D'Dell, beren Grunbeigenthumsgeschäft fich in

cago befindet. -Geftern Nachmittag hielt ber Coro= ner einen Inqueft an ber Leiche bes Dr. Fillmore ab, über beffen Ende bereits berichtet worden ift. Dem Berbitt gemäß war "Altoholismus" bie Tobes= urfache. Dr. Fillmore war erft 33 Jahre

bem Sause Nr. 94 La Salle Str., Chi=

Bon farbigen Degaren berautt.

Gin wohlhabenber Sandelsmann aus Ronftantinopel. Namens Rali Rorang, ber erft bor Rurgem in Chi= cago eingetroffen war, ift geftern Mbend in bie Sanbe zweier farbiger Megaren gefallen, bie ihm \$50 in baarem Gelbe, sowie mehrere werthvolle Ringe und Papiere abnahmen. herr Korana mar auf bem Wege nach ber Wohnung eines Freundes, als aus bem Saufe Rr. 217 Plymouth Place zwei farbige Frauengimmer herbortraten und bem Borübergebenben ben Turban bom Ropfe riffen. Natürlich wollte ber Tür= te seine Ropfbebedung nicht imStiche laffen, und eilte ben beiben Frauen nach, die in bem obengenannten Saufe verschwunden waren. Er hatte jedoch faum ben Sausflur betreten, als er bon ben Megaren zu Boben geriffen und ausgeplündert murbe. Um ihn am Schreien zu verhindern, hatte man feinen Ropf mit einem Riffen bebedt. Als bie Räuberinnen ihre Arbeit voll= bracht hatten, wurde ber Beraubte auf bie Strafe geftogen. Ginige Baffanten zeigten bem armen Teufel, ber eine Beitlang wie betäubt baftanb, ben Weg nach der Polizeistation an der Sarrison Str., wo er ben Borfall zu Protofoll gab. Die Poliziften Reed und Jones machten fich fofort in Begleitung bes Beraubten nach bem bezeichneten Saufe auf ben Beg. Bei ber Durchsuchung ber Zimmer, die buntel und leer wa= ren, fand man einen herrn Rorana gehörigen Ched, sowie fammtliche ge= raubte Papiere. Nachbem man eine Zeitlang gewartet hatte, wurde bie hausthure geöffnet, und zwei farbige Frauenzimmer betraten, vorsichtig nach allen Geiten umberfpahenb, bas 3im= mer, in bem fich bie Beamten berftedt hatten. Es gelang ben letteren jest oh= ne große Mühe, die Räuberinnen gu berhaften und nach ber Station gu bringen, wo fie ihre Namen als Ma= bel King und Hattie Brown angaben. Beibe find ber Polizei bereits wohlbefannt. Die gestohlene Gelb= fumme und bie Ringe fonnten nicht wieber aufgefunden werben.

Bedauerlicher Unfall.

In bem Mafchinenhaufe ber Bitts= burg & Fort Wanne-Gifenbahngefellschaft an ber Canal und Mabison Str. hat fich geftern Rachmittag ein bebauerlicher Unfall jugetragen. Der 28jährige Arbeiter Guftab Baumbach war mit bem Repariren eines Reffels beschäftigt, als plöglich eine unterhalb besfelben befindliche Dampfrohre mit furchtbarer Gemalt explobirte. Die eingelnen Theile ber Röhre murben nach allen Seiten umbergeschleubert. Gin fcweres Gifenftud gerichmetterte bem ungludlichen Arbeiter bas rechte Bein, während der entweichende Dampf ihm fclimme Brandwunben am gangen Rorper zufügte. Gin Ambulangwagen beforberte ben Berlegten nach bem County-Hofvital, wo bie Merate fei= nen Buftanb für lebensgefährlich erflarten. Baumbachs Wohnung befinbet fich in bem Saufe Rr. 5149 Juftine Stp

Wefte und Bergungungen. Stiftungsfest ber Betera=

nen ber beutichen Urmee. In außerorbentlich gelungener Beife feierten in Brands Salle gesternabend bie Beteranen ber beutschen Armee bas fünfte Jahr bes Beftebens ihres Ber= eins. Un ben geftrigen Tag fnüpfen fich für bie beutschen Beteranen gang besonders ftolge und freudige Erinne= rungen. War boch geftern ber Tag ber Raiferproflamation bon Berfail= les, ber Geburtstag bes neuen beut= ichen Reiches! Alle Diejenigen, welche mit in Reih und Glieb geftanben, um auf frangofifchen Schlachtfelbern für Deutschlands Ginheit und Große gu tämpfen, gebachten auch in ber neuen Beimat mit freudigen Bergen biefes Tages und natürlich hatten bie "Beteranen ber beutschen Urmee" geftern Abend boppelte Beranlaffung, Diefe Belegenheit festlich zu begehen. Gin großes Rongert, bei meldem Sugo Weeges Rapelle die zahlreich erschiene= nen Gafte burch bie Stude: "Berlin, wie es weint und lacht", Lieber=Bot= pouri, "hoch Beteranen" erfreute, lei=

tete bas Weft ein. Den Glanapuntt bes Abends bilbete bie "militärische Pantomime aus bem beutsch-frangösischen Kriege", Die bon bem befannten hiefigen Theaterbi= rettor Roberthepner wirtfam in Scene gefett worben war. Die Pantomime bestand aus folgenden brei Abtheilun= gen: Frangöfisches Bauernhaus; Gin= marich beuticher Truppen: Rampf mit Franktireurs; Uebermaltigung berfelsben. — Großes Schlußbilb: "Die Wacht am Rhein" und "Heil Dir im Siegerkrang". Die Darsiellung wurde bon den Zuschauern mit großem Bei= fall aufgenommen. Der Gefangverein "Fibelia" bereicherte bas Konzertpro= gramin noch burch ben Vortrag ber Lieber: "Röslein im Thal" und "Bieh' hinaus", bie unter Leitung bes Diri= genten Sans v. Oppen wirtfam gur Geltung gebracht wurden. Dem Rongert folgte ein flotter Ball, ber bie tangluftige Jugend bis gur frühen Morgenstunde vereinigt hielt. Gine befonders gelungene lleberrafchung hatte herr George bon Maffom ben Mitgliedern burch bie herausgabe einer humoristischen Festzeitung bereitet.

Abenbunterhaltung.

Um Dienftag, ben 23. Januar, Abends 8 Uhr 15 Minuten, findet im Schiller-Gebäude unter ben Aufpizien bes beutschen Preg-Clubs und bes Schiller-Clubs eineAbenbunterhaltung ftati, und amar gum Beften bes ichmer erkrankten deutsch=amerikanischen Dich= ters Ronrad Ries. Der Gintrittspreis ift auf \$1 festgeset worben. Das intereffante Programm lautet wie folgt:

1. "Inm Mufitberftändniß", Borleiung mit Afinfrarionen am Alavier Julins Tuch St. c. Dich, theure Halle gieß' ich wieder . Wagner Wis Martie Lipman.

Irio, Dp. 70, No. 1, in D. . . . Brethoven Aflegro vivace con brio.

Largo affai ed espressivo.

Archo, D. Tuch S, L. Marum, F. Set.

3m Sinblid auf bas gebiegene Brogramm und ben guten 3med, ber mit ber Abendunterhaltung berbunden ift,

cherheit zu erwarten. Plattbutiche Bilbe Chica

fteht eine rege Betheiligung mit Gi-

go nr. 1. In ber Central=Turnhalle, Rr. 11: 05-1111 Milmautee Abe., wird morgen Abend die "Plattbutiche Gilbe Chicago Rr. 1" ihren gehnten großen Mastenball abhalten, ju bem bie umfaffenbfien Borbereitungen getroffen worben find. Die bisherigen Tefte bes Bereins haben fich ftets ber regften Betheiligung zu erfreuen gehabt, und fo wird auch ficherlich morgen Abend bie große Salle bis auf ben letten Plat gefüllt fein. Das Arrangements= Romite besteht aus bewährten Vereins: mitgliedern, Die fcon feit Bochen mit ben Anordnungen für bas Teft beschäftigt gewesen find. Unter ben Masfen werben bie glangenbften Roftume bertreten fein, und allerlei finnreiche Gruppen=Darftellungen werden bem Bangen ein farbenprächtiges Musfeben verleihen. Auch im Uebrigen wird an intereffanten Abwechselungen unb Unterhaltungen aller Art fein Mangel fein. Die Plattbeutschen werben ficher= lich bem Pringen Karneval einen wür bigen Empfang bereiten. Wer alfo ei= nige bergnügte Stunden in echter beutfcher Gemuthlichkeit und heiterkeit berleben will, ber berfaume es nicht, bem morgenden Feste beiguwohnn.

Star of Illinois Loge Nr. 835."

Much Diefer Berein wird morgen Abend, und gmar in ber Arbeiter-Salle, Ede 12. and Waller Str., einen gro-Ben Dastenball abhalten. Rach ben bisber getroffenen Borbereitungen gu schließen, tann ein burchschlagenber Erfolg nicht ausbleiben. Das Arran= gements=Romite bat feine Mühe und Roften gescheut, um ben Befuchern nur wirflich Gediegenes zu bieten. Auch für gute Mufit ift in befter Beife Sorge getragen worben. Die bisheri gen Fefte bes Bereins burgen bafür, baß es auch morgen beiter und bergnügt gugeben wird. Die Gintritts= tarten toften 25 Cents pro Berfon, an ter Raffe 50 Cents.

Calumet Stamm Rr 110.

In ber Bormarts-Turnhalle, Dr. 251 B. 12. Str., wird morgenAbend ber "Calumet Stamm Rr. 110, U. D. R. M." unter Mitwirfung ber Inbianer=Rapelle einen großen Dasten= ball abhalten. Da bas Romite fcon feit Wochen an ber Arbeit ift und fich bie Aufgabe geftellt hat, feinen Feftgaften nur wirflich originelle und bumoriftische Sachen gur Borführung gu bringen, fo barf man mit Recht auf einen bergnügten Abend gefaßt fein. Der morgende Mastenball foll alle bisheris Fefte bes ftrebfamen Bereins in Schatten ftellen. Sicherlich wird jeber Befucher bei ber allgemeinen Fafchingsluft bie Gergen bes Lebens bergeffen und fich boll und gang bem Bergnügen hingeben. Die Salle ift bereits festlich beforirt worben, und auch bie übrigen Arrangements find nabegu bollenbet. Der Gintrittspreis be-

trägt 50 Cents pro Perfon. Columbia Damen = Berein. Der oben genannte Berein wird morgen Abend in Beinens Salle, Rr. 519 Larrabee Str., eine Abendunter= haltung abhalten, an bie fich ein Zang's frangchen anschließen wird. Für gute Musit und allerlei Erfrischungen ift. in befter Weife Gorge getragen mor= bn. Das Programm ift ein außeror= bentlich reichhaltiges und wird in feinen einzelnen Nummern gweifellos mit glangenbem Erfolge gur Durchführung gelangen. Der Gintrittspreis ift auf 25 Cents pro Perfon festgefest mor=

Gübfeite = Turnhalle.

In der Südseite=Turnhalle, 3141-3147 State Str., findet am morgen= ben Conntage, ben 21. Januar, unter Leitung bes Musitbirettors Karl Troll wieberum ein großes Rongert ftatt, auf bem ein sehr reichhaltiges Programm gur Aufführung gelangen wird. Der Anfang ist auf 3 Uhr Nachmittags an= geset worden. Der Eintrittspreis beträgt 25 Cents pro Berfon. Rinber unter fechs Jahren haben feinen Bu= tritt. Much bem verwöhnten Mufit= tenner fteht ficherlich ein großer Benug bevor. Das vollständige Programm stellt sich wie folgt:

neut sich ide folgt:

1. Großer Marich aus "Die Königin von Saba"

2. Luverine "La Gazza Labra" (Die dies Giffinis) bische Esser "La Gazza Labra" (Die dies Kossilia)

3. Walzer "Auf'ig Prüder" (Joss Helious), Bolsticht Exection aus "Erminis" Jachowobsky

5. Luverine "Videlio" "Bechoven

6. Bolonzise-Bristiante für Piano-Soso mit Crediter Begleitung

Mr. E. Ba i a t f a.

7. Kinase aus "Ariele" (Die Todter der Lut), Bach

8. Borpourcit "Ausstälisise Tändung". Schriner

19. Giavotte "Maria Theresta" Carl Müster-Bergdoms

10. Gallopp "Bestenspiele" Schutz

Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

Benefig für Frl. von Posgan.

Gin ausberfauftes Saus burfte mit Beftimmtheit für tommenden Sonntag im Schiller-Theater zu erwarten fein; - gilt es boch, ein beliebtes Mitalieb unferer beutschen Theatertruppe auszuzeichnen. Frl. b. Posgan, ber erften Liebhaberin bes Schiller=Theaters, ift biefer Abend bon ber Direttion gur Beranftaltung ihres Benefizes bewil= ligt worben. Das gesammte funftlie= benbe Bublifum Chicagos wird ficher= lich nicht verfäumen, burch gahlreichftes Erscheinen ber genannten Darftellerin feine unumwundene Gui athie auß= gubrüden. Bur Aufführung gelangt, wie bereits ausführlich berichtet ift, Die effettvolle Novität bon Paul Benfe Die Bochzeit auf bem Aventin", ein bierattiges Schauspiel, bas im bori= gen Jahre mit aukerorbentlichem Er= folge über bie Bretter bes Leffing: Theaters zu Berlin gegangen ift. Die: fer Umftand, sowie bas bevorstehende Benefig burften bollauf genügen, um bas Schiller-Theater am tommenben Conntage bis auf ben legten Plat gu

Wieder in Baft.

3m Juli b. 3. entiamen aus ber Boligei-Station an ber Ramfon Str. William Thompson und George Walfh, zwei Gefangene, bie unter ber Unflage standen, in einen ber Armour'schen Gifenbahnwagen eingebrochen gu fein und eine Quantität Fleisch aus bem= felben geftohlen gu haben.

niemand borte feit ber Reit etmas bon ben Entsprungenen, bis gestern zwei Polizisten von ber genannten Station einen Mann an ber Divifion Str. bemertten, in welchem fie ben entsprungenen Thompson erfannten. Er gab zwar Fersengelb, als er bie Beamten fah, boch wurde er bald wieber eingeholt und nach ber Station gebracht. Bon feinem ehemaligen Mitgefangenen weiß er angeblich nichts.

"Abendpoft", tagliche Auflage 39,000. Toller Sund.

Gin toller Sund berurfachte geftern unter ben Baffanten an ber State Str. und SarmonCt. eine nicht geringe Aufregung. Das rafende Thier tonnte erft getöbtet werben, nachbem es einem Mann, Namens William Ward, wohn= haft Nr. 511 State Str., einen Finger ber rechten Sand beinahe bollftanbig abgebiffen hatten. Polizift John Meab verfolgte ben hund und fchlug fo lange mit feinem Anuppel auf ihn ein, bis er ju Boben fiel. Gin mohlgezielter Schuß machte ihm bollends ben Garaus. herr Ward hat fich sofort in ärztliche Pflege



Boju follten wir die mangenehmen Symptome von Dyspepfie schildern? Die Ernährung des Körpers hängt bon bei Rahrung ab. Und boch mag die Rahrung jehlerlos, die Ernährung des Körpere mangelhaft sein. Das ist aber nur der Fall, wenn die Berdanung gestört wirt durch Dyspepfie, weiche die Funftionen ber Berdauungsorgane und bamit das allgemeine Wohlbefinden fo ftart afficirt. Das erflärt auch, warum Dyspepfie jo of! anch anderweitige Rrantheiten herbeiführ! Ein unschädliches Mittel gegen Dyspepfit und gleichzeitig ein wohlthnendes ftarfenbes Mittel für bas gange Spftem ift 3 0 : hann Doff's Malgertraft, welcher alle nahrenden und ftarfenden Glemente bes extrabirten Dalges enthält.

Man hüte sich vor nachgeahmten Artifeln. Der achte tragt ben namenszug "Johann Soff auf ber Sals-Etilette jeber Flasche. Unfere nuentgeltlich berfandte Brofchure enthalt interessaute Mittheilungen über biefen

Cioner & Menbelfon Co., Agenten, 152 und 154 Franklin St., Rew Port.

In ber legthin abgehaltenen General-Berfammlung bes Turnbereins "Freiheit" find bie folgenben Beamten ermählt worden:

1. Sprecher: Paul Schmidt; 2. Sprecher: Sugo Schmidt; Brot. Setretar: Beter Gremes; Rorrefp. Gefretar: Martin Orth; Minang=Sefretar: Jatob Beimann; Schatmeifter: Robert Bagner; 1. Turnwart: John Rlein;

2. Turnwart: Frit Rrumbid; Zeugwart: Frit Meier; Bibliothetar: Frit Lorenzen; Finang = Romite: Julius Malone, Albert Rofe, Frit hermann; Turnrath: Albert Rofe, Mar Gar= eis, Hugo Schmidt;

Geiftig-gemüthliches Romite: Martin Ort, Frig Lorenzen, Albert Rofe. Der Berein hat mahrend bes legten Jahres gute Fortschritte gemacht und an Mitgliebergahl bebeutend gugenom: men. Much die Finangverhältniffe find recht gunftige. Der neue Borftanb fann beshalb mit Bertrauen in bie Butunft

In ber 10. Ward ift ein neuer republifanischer Rlub gegründet und nachstehende Beamte find ermählt wor:

Prafident: Freb. Roemer; Bige-Brafibent: Edward Billing: Gefretar: Otto Gengftod; Schatmeifter: Berm. Bengte.

Cozialiftifche Borträge.

Nächsten Sonntag Nachmittag wirb in Uhlichs halle an der Rord Clark Str. eine Berfammlung ftattfinben, in welcher Michael Schwab über "Sogialismus in Amerita" fprechen wirb. Diefer Bortrag foll ber erfte einer Ge= rie bon Bortragen fein, welche ber Rebner über bas genannte Thema gu halten beabsichtigt. Distuffionen werben in biefen Berfammlungen nicht stattfinden, bagegen wird ber Rebner bereit fein, Fragen, die fich auf ben Bortrag beziehen, zu beantworten.

Gin unnichtbarer Weind ift mehr gu fürchten, als ein offener und fichtbarer. Wegen jenen fchleichenben, tudifden Geinb, ber fich unter bem Gattungsnamen "Malaria" berbirgt und fich burd Fieber und Gröfteln, burch Gallenfieber, Milgorhartung und Milgerweiterung fund gibt, tann ber Rorper auf wirflich guverläffige Beije ein= gig und allein geschütt werden burch Soft.tt:r's Ma= genbitters, welches als Gegengift gegen die miasma= tifchen Gifte im Rorper und als Schutwehr gegen beren ichabliche Ginfluffe wirft. Bei malarigartiger Rranfheitsanfällen termeibe man, ben Organismus nit Chinin gu bergiften, und bediene fich anftatt bei en Diefes gefundbeitsforderaben Mittels, bas ange nehm bon Geidmad und bei Beitem wirffamer. als jed: Apothefermigtur ift. Man gebrauche bas Bitters bei Dyspepfie, Biliofitat, Berftopfung, Ri.renleiben und Rheumatismus.

Beirathe=Licenfen. Folgende Beiraths. Ligenfen wurden in ber Office es County-Cierfs ausgestellt:

John Uftarbowski, Rofalie Gajke, 33, John Dreiber, Lizzie Griffin, 28, 28, Harven Wilcox, Birdie Clorber, 23, 1 Fred. Davis, Abell Retchem, 37, 37. Yon Cerwec, Marp Sikarspa, 25, 18.

Tobesfälle.

Rachstebend veröffentlichen wir die Lifte der Deutsichen, über deren Tod dem Gesundheitsamte zwischen gestern und heute Mittag Meldung zuging: Bau-Erlaubninideine

wurden geken solgende ausgekellt: Gbarles Brown, 28öd. Frame Flats, 1011 Molfram Str., \$2000; Zimmy & Vandelski, 310ei 2fiod. Frame Flats, 4422 und 4424 Wood Str., 41000; Z. B. Patterson, 316od. und Bajement Brid Flats, 848 Garrabe Etr., \$4000; Gbarles Klomin, 28öd. und Bajement Prid Flats, 1238 Cafolie Wee, 4500; Mrs. G. Dalton, 316öd. und Bajement Brid Flats, 1238 Cafolie Wee, 4500; Mrs. G. Dalton, 316öd. und Bajement Brid Flats, 300 Jackson Blod., \$410,000; G. E. Guslassen, 216öd. Frome Flats, Simms Wee, und Kingle Str., \$2400; Kobit. Muils, 316öd. und Bassen, 28is, 18is, 18is,

Marttbericht. Chicago, ben 18. 3annar 1894.

Diefe Breife gelten nur für ben Großbanbel. Gemüfe. Rothe Beeten, \$1.00-\$1.10 per Barrel. Sellerie, 18-20c per Duhend. Reue Kartoffeln, 50-56c per Bufbel. Aviebeln, \$1.00-\$1.50 per Barrel. Rohl, \$6.00-\$6.50 per 100 Stild. Berupftes Beflügel. Suhner, 6-7c per Pfund. Truthubner, 84-9e per Bfund. Enten, 9-9he per Bfund. Ganje, 7-8e per Bfund. Maffardefinten, \$2.75-\$3.00 per Dugend. Rleine Enten, 75c-\$1.00 per Dugend. Schueften, \$1.25-\$1.50 per Dugend. Revirle Gbiden, \$2.75-\$2.50 per Dugend. Rebhilhner, \$3.00-\$3.50 per Dugend.

Butter. Befte Rahmbutter, 24-25c per Bfunb. Cheddar, 11-11ge per Bfund. Eier. Frifde Gier, 14-1oc per Dugenb. Fritot e. Mepfel, \$3.00-\$4.00 per Barrel. Meffinas Citronen, \$4.00-\$4.50 per Barrel. Rr. 1, Timothy, \$10-\$11. Rr. 2, \$9-\$10.

Tr. 2 29-30c. Nr. 3, 28-29c.

Reuer bafer. .. | | |

In der Geschichte des deutschameris fanischen Zeitungswesens steht der schnelle und durch schlagende Erfolg der

Elbendpost

ohne Beispiel da. 21m 2. September 1889 begründet, hat dieselbe heute eine tägliche Unflage von mehr als

39,000.

Die Geschäftsleitung erbietet sich allen Unzeigekunden gegenüber, diese Ungaben gu beweisen und legt nicht nur ein für den Zwed eigens hergestelltes Circulationsbuch, sondern

alle Geschäftsbücher,

einschließlich des Bankbuches vor. Keine andere deutsche Zeitung Chicagos reicht an diese Ziffer auch nur annähernd heran. Das große Publicum weiß das auch fehr genau, denn es bringt der Abendpost allein doppelt so viele

fleine Unzeigen,

wie allen anderen deutschen Blättern Chicagos zusammen.

Wer nach den Gründen dieses aukerordentlichen Erfolaes forscht, wird sehr bald entdecken, daß der Preis keinesweas die Bauptrolle spielt. Ein schlechtes Blatt ift auch für einen Cent noch zu theuer und wird thatsächlich nicht gelesen, wie aar mans cher Herausgeber aus der fülle seiner traurigen Erfahrungen heraus bezeugen könnte, - wenn er wollte. Die Abendpost hat aber von allem Unfang an in Bezug auf

Inhalt

hinter keiner deutschen Zeitung in den Der. Staaten guruckgestanden. Sie hat nicht blos aus einer möglichst großen Menge bedruckten Papiers bestehen und recht viel sogenannten Cesestoff liefern wollen, sondern sie hat alle Menigkeiten sorgfältig gesichtet, die Spren vom Weizen gesondert und alles, was der Mittheilung überhaupt werth war, in knapper, fasslicher und gediegener form mitgetheilt. So konnten die Cefer fich auf dem Caufenden erhalten und brauchten fich nicht mit literarischem Ballast zu beschweren. Die Besprechungen, welche die Albendpost den Tagesvorgängen widmet, sind von vornherein durch ihre

Sachlichfeit

aufgefallen. Sie suchen den Cefer nicht im Interesse von Parteien oder Personen zu täuschen und sind nicht im Cone der Unfehlbarkeit geschrieben. Undersdenkende werden nicht ohne Weiteres als Dummköpfe oder Verbrecher behandelt. Durch die Ueberlieferung geheiligte Unschanungen werden nicht verspottet, aber auf der anderen Seite werden auch alle faden Schmeicheleien vermieden. Es kann selbstverständlich nicht Jedermann mit Allem übereinstimmen, was die Albendpost vertritt, doch braucht sich Miemand durch die ehrliche Meinungsäußerung des Blattes verlett zu fühlen. Deswegen ist dasselbe

in allen Kreisen

gleichmäßig beliebt. Es wird nicht von einer bestimmten Klaffe der Bevölkerung gelesen, sondern von den Wohlhabenden so gut wie von den Unbemittelten, von Republifanern so gut wie von Demokraten, von firchlich Gefinnten so gut wie von Freidenkern. Somit ist die Abendpost, die fast in keinem deutschen hause fehlt, ein wichtiges

Bindeglied

für das Dentschthum Chicagos, und da sie niemals auf ihren "Einfluß" pocht oder über die Stimmen ihrer Lefer verfügen gu fonnen behauptet, so ift fie ftets in der Lage,

deutsche Interessen

wirksam verfechten zu fonnen.

Die technischen Einrichtungen der Albendpost sind so vorzug. lich, daß fie fich den besten englischen Menigkeitsblättern an die Seite stellen fann. Unt eigenem Draht werden die Depeschen unmittelbar in die Redactionsstube gesandt, durch Segmaschinen wird viel Zeit gespart und die Schnellpressen haben eine bedeutende Ceiftungsfähigkeit. 21ls Betriebsfraft dient durchweg die Elettricität. Die Abendpost steht, mit einem Worte, auf der Bohe ihrer Zeit, wodurch ihr Erfolg jur Genüge erflärt wird. Es ift felbstverftandlich, daß fie in ihrem Eifer nicht erlahmen, sondern auch in Zukunft bemüht sein wird, das Wohlwollen des Deutschthums von Chicago ju verdienen.

Lefet die Conntagsbeilage der "Abendpoft."

Telephon Ro. 1498 und 4046.

Durch unfere Trager frei in's Daus geliefert Sabriid, im Boraus begabit, in ben Ber. Sahrlich nach dem Auslande, portofrei \$5.00

Rebafteur: Frit Glogauer.

Much eine Sinterlaffenichaft.

Die Platten für bie neuen Schulb= fcheine, Die ber Finangfefretar Carlisle auszugeben gebentt, find bereits fer= tig. Sie sind nämlich fcon im borigen Fruhjahr auf Anordnung feines Bor= gangers Foster hergestellt worden. Der Prafident Harrison wollte aber keinen Gebrauch bon ihnen machen laffen, weil es ihm flüger erschien, bie Dedung bes Defigites und bie Bermehrung ber Bunbesichuld feinem Rachfolger gu überlaffen. Denn ein Defigit mar fcon borhanden, obwohl bamals Die folechten Beiten" noch nicht allgemein fühlbar geworben, und die Eintünfte bes Schahamtes noch nicht fo ftart aefunten waren. Es war entstanden in Folge ber wahrhaft wahnwizigen Benonsausgaben, bie alle Boranschläge überschritten. In ben letten Monatsausweisen Fosters war es beutlich er= fennbar, trogbem biefer Schwindler ich bemühte, es zu berbecken. Die re= publifanische Berwaltung entschied fich aber für Die Politit, welche ein 3hnifer bes borigen Jahrhunderts in bie Worte zusammengefaßt hat: "Nach uns die Sintfluth!" Fosters Platten murben nicht benügt.

Bum Leidwefen ber patriotifden Republikaner find fie aber nicht ger= ftort worben. Gie find ftumme und boch höchft berebte Beugen bafür, bag foon bie Barrifon'iche Berwaltung genau basselbe thun wollte, was die Cleveland'sche jest thun muß. Wenn die republifanischen Blatter herrn Carlisle borwerfen, dag er ohne Genehmigung bes Rongreffes eine unleihe macht, tropbem ber Kongreß in Sigung ift, fo ermidern ihnen Die Fofter'schen Platten, bag im Februar 1893 ber Rongreg ebenfalls tagte und boch nicht um die Erlaubniß zu einer "bobulären" Anleihe angegangen wur= be. Dem unwiberleglichen Schulbbeweise gegenüber muffen sie berftummen. Cleveland und Carlisle hatten bas

Defigit fehr leicht beseitigen tonnen, ohne neue Schulben zu machen. Sie hatten auf ben herrlichen Gilber= fchat gurudfallen tonnen, ben bie bo= rige Verwaltung gurudgelaffen bat. Wenn fie nur ben leifesten Wunsch geaußert hatten, auf den Schlagichag hin, ber sich bei ber Ausprägung diefes Silbers ergeben würde, neueSilber= zertifitate bruden zu laffen, fo waren ihnen bie republikanischen und bemo= fratischen Silberschwindler im Rongreffe jubelnd um ben Sals gefallen. Weil fie aber bas unterwerthige Gelb nicht noch bermehren, fondern im Gegentheil bafür forgen wollen, baß jebes lungsberfprechen ber Ber. Staaten auf Berlangen in Gold eingelöft merben fann, beshalb merben fie mit Spott und Sohn überschüttet.

Carlisle hat nur barin geirrt, bug er in ber Bankpanik bom borigen Commer nicht bie Borläuferin einer allgemeinen Gefdäftsflodung ertann= te. In benfelben Jrrthum find aber noch viele andere Leute berfallen, Die fich jest anstellen, als ob fie Alles im Poraus gewußt hatten. 2113 Carlisle einfah, daß fich feine Soffnungen auf balbige Erhöhung ber Ginfünfte nitt erfüllen würden, zögerte er feinen Mugenblid, bem Rongreffe eine breiprogentige Unleihe in fleinen Beträgen borguschlagen. Er ließ biefen Blan erft bann fallen als ber Finangausichun bes Senates trocen ertlärte, es fei nicht die geringfte Aussicht borhanden, ben Rongreß rechtzeitig für benfelben

zu gewinnen. Die bemofratische Partei hat Die republikanische Sinterlaffenschaft antreten muffen, zu ber auch bie Foster's ichen Platten gehören. Es wird ilje nicht leicht werben, Ordnung in Die Berhältniffe bes berichmenderiffen Erblaffers zu bringen, ber einen rieft= gen Ueberschuß verputt und feine Musgaben fo erhöht hat, bag bie Einnahmen nicht mehr ausreichen. Wenn aber im Marg 1897 Grober Clebeland aus bem Weißen Saufe scheibet, fo wird bie Finanglage bes Bunbes gang anbers sein, als sie am 4. März 1893 war.

Der Entwurf ift fertig.

Db bie Gintommenfteuer als befonbere Magregel, ober als Theil ber Rollbill bom Haufe angenommen wer= ben wird; ift noch nicht entschieben. Sie wird aber jebenfalls eingeführt werben. Die bemotratischen Mitglieder des Ausschuffes für Mittel und Wege haben fich auf einen Entwurf geei nigt, ber im Befentlichen folgende Beftimmungen enthält:

Es foll bom 1. Juli 1895 an auf iebe Urt von Ginfommen in ber Sobe bon \$4000 und barüber eine Steuer bon 2 Prozent erhoben werben. Ber mehr als \$3500 Gintommen hat, ift berpflichtet, dem örtlichen Steuerein= nehmer hierbon Unzeige zu machen. Unterlägt er bas, fo muß ber Ginnehmer eine Untersuchung beranftalten, und wenn es fich herausstellt, bag ber Betreffende \$4000 Gintommen ober mehr hat, fo muß er ben boppelten Steuerbetrag bezahlen und fann auherbem mit Gelbbufe ober Gefängniß | bestraft werben. Es barf nicht öffentlich bekannt gemacht werben, aus melden Quellen bas Gintommen ber Steuerpflichtigen flieft. Der Digschutch von Amusgegeimniffen wird init fchwerer Strafe bebroht. Die Bundes-, Seset die Sountageveilage der Abendpost. muß, baß sie mit ewirklicher Butter teine Aehnlichkeit mehr hat.

bie Staaten= ober Gemeinbe-Beainten, die ein Gehalt von \$4000 und darüber beziehen, bezahlen bie Steuer nicht felbit, fonbern es wird ben Schatmeiftern, bie ihnen ihr Gehalt ausgahlen, zur Pflicht gemacht, ihnen ien Betrag ber Steuer abzugiehen. Aftiengefellichaften follen gleichfalls den Alttionaren ben Steuerbetrag bon ber Dividende in Abzug bringen. In Uebrigen foll bas gange Ginfommen folder Gefellichaften ftenerpflichtig fein, und nicht blos basjenige, welches über \$4000 hinausgeht. Bur Gintreibung ber Steuer follen jedem Binnenfteuer-Rollettor befondere Gehilfen beigegeben merben.

Im Gingelnen mag biefer Entwurf berbefferungsfähig fein, aber im Ban= gen ift er unbedingt zu billigen. Da er nicht bie Beftimmung enthält, baß bie Angaben über bas Einkommen beschworen werben muffen, fo fällt auch ber Einwand weg, die Gintommen= fteuer werbe bas ameritanifde Bolt gu einer Nation bon Meineidigen machen. Die Sauptgegner bes Entwurfes in ber bemofratischen Partei find bie Bertreter ber Stadt New Yort unter ber Führung Cochrans und - bie ber Buderpflanger in Louifiana. Lettere hoffen, daß ein Buderzoll wird einge= führt werden muffen, wenn bie Ginfommensteuer fällt, und nur aus die= fem Grunde befämpfen fie biefelbe. Es jedoch nicht angunehmen, baf fie viel Glud haben werben. Golden ei= genfiichtigen Intereffen fann bie bemofratische Partei feine Zugeftanbniffe machen. Es ift beffer, daß ihr ein paar Millionare im Diten und Die Ruder= pflanzer von Louisiana untreu werben, als baß fie ber Maffe bes Bolfes ihr Wort bricht.

Gine Stuge der Mdminiftration.

Das Organ bes angeblich bemotra= tischen Postmeisters von Chicago ift feit längerer Zeit wieder einmal "auf ber Es neigt fogar fo bebenklich nach ber republitanischen Seite hinüber, baß auswärtige Blätter annehmen ju burfen glauben, es fei gang und gar gur McRinley-Partei gurudgefehrt. Run foll nicht darüber gestritten wer= ben, ob es anständig ober auch nur ge= schmackvoll ift, sich bon einer Bermaltung erft ein Umt berleihen gu laffen, weil man fich mit ihr in Uebereinstim= mung befindet, und ihr bann jeben Tag borzupredigen, daß ihre Politif nichts taugt. Bielleicht lieft ber Berr Poft= meifter feine Zeitung nicht, ober vielleicht hat lettere ihr "Janusgesicht", um mit einem ihrer berühmten Mitar= beiter zu reben, nur beshalb aufgefest, um die demokratische Partei nicht iibermuthig werben gu laffen. Denn falls das Blatt, dem die Siege ber Demofra= ten in Minois eingig und allein zu berbanken find, ihnen schnöbe ben Rücken tehrte, so wären sie ja unrettbar verlo= ren, und es mag beshalb beilfam für fie fein, an die ihnen brohenbe, entsetliche Gefahr bon Beit gu Beit wieder erinnert au werben.

Einspruch muß nur bagegen erhoben werben, daß ber bemofratifche Poftmeifter die demokratischen Abgeordneten bon Chicago auffordern läßt, gang gemeine Salunten zu werben. Dies ge= schieht mittels garter Winke mit bem Zaunpfahle, auf bem er felber figt. Sie follen fich baran "erinnern", baß Chi= cago bie größte Fabritstadt bes We= ftens ift, womit natürlich gemeint ift, daß sie gegen die demokratische Zollbill ftimmen follen. Dem Abgeordneten Goldgier wird fogar borgehalten, bag fein Begirt, ber früher republikanisch war, "offenbar" rückfällig geworben fei, moraus er "offenbar" ben Schluft ziehen foll, daß er,um feine eigene Haut gu retten, bie Partei, bie ihn gewählt hat, verkaufen und verrathen foll. Gelbstverständlich ift biefer eble Rath an ben Abgeordneten Goldzier ber= fcmendet. Derfelbe ift fein Leben lang ein ehrlicher Mensch gewesen und wird es auch ferner bleiben.

Wenn bem herrn Poftmeifter an ber Achtung feiner Mitbürger noch etwas gelegen ift, fo wird er unzweideutig erflären muffen, baß er bie Saltung fei= nes Blattes nicht billigt. Dann wirb man ben Meußerungen besfelben bie ih= nen gebührende Bedeutung beilegen, nämlich - gar feine.

Lofalbericht.

"General-Poftmeifter" Lieb.

General Hermann Lieb ift von Poftmeifter Befing geftern gum Bor= fteher bes Postamts ber Nordseite er= nannt worden.

Richter Browns Abfdieds-Sikung.

Richter Brown bon DuBage County, welcher während ber letten brei Jahre als Frrenrichter für bas County Coot amtirte, hielt geftern als folder feine lette Sitzung ab. Bom nächsten Donnerstag ab wird Richter Scales seine Stelle einnehmen.

Leidenfund.

In einem Abfalltaften binter bem Saufe Rr. 341 2B. Randolph Str. wurde gestern bie Leiche eines etwa vier Monate alten Rnableins gefunden. Bon ber unnatürlichen Mutter fehlt bisher jebe Spur. Die Polizei wird ben Fall genau untersuchen.

Starb an den Blattern.

In ihrer Wohnung an ber South Campbell Abe. ift geftern Rachmittag Frau Minard nach nur zweitägigem Rrantenlager an ben Blattern geftor= ben. Das Saus ift sofort einer grund= lichen Desinfettion unterzogen und borläufig unter Quarantane geftellt worben. Es ift bies ber erfte Blatternfall, ber fich in jener Gegend guge= tragen hat.

Gin neues Gotteshaus.

Un ber füboftlichen Ede bon Diberfen und Beft Abe. ift geftern mit ben Erdarbeiten für ben Bau einer Rirche ber Anfang gemacht worben. Bu ber Gemeinbe, bie in bem neuen Gottes= hause ihre firchlichen Uebungen abhal= ten wird, gehören viele ehemaligen Mitglieder ber Emanuel-Rirche gu Late Biew, Gde Cheffielb Abe. und Marianna Str., die por längerer Zeit in Folge bon Meinungsverschiebenheiten aus bem Ronferenzverbande austraten. Die neue Rirche wird im gothischen Bauftile, mit einem Roftenaufwand bon \$22,000,aufgeführt werben. Die Front= lange foll 50 Fuß, und bie Tiefe 125 Juk betragen. Das Innere foll aufs Brachtigfte mit allerlei Stuffaturen und Bergierungen geschmüdt werden. In bem großen Beetfaale werden nabegu 900 Berfonen Plat finden tonnen. Sinter ber Rirche foll ein Gebäube aufgeführt werben, bas im erften Stodwert bie Conntanaichulzimmer und im zweiten bie Wohnung bes Paftors enthalten wird. Die Gemeinde ift unabhangig und wird fich borläusig feiner bestimmten Rongregation anschließen.

Einzurudgelaffenes Rind imGifenbahn-QBaggon.

Gine junge, gut gefleibete Frau beftieg heute beim Union-Bahnhof einen Bug ber Fort Wanne-Bahn. Gie hatte nebst anderen Pateten einen verschloffe= nen Rorb bei fich, den fie unter einen Gig bes Wagens ftellte. In ber Sta= tion Englewood verließ fie ben Bug und ließ den Rorb, als ob fie benfelben ber= geffen hatte, gurud. Rondutteur Bris mer wollte ber jungen Frau gefällig fein und eilte ihr mit bem Gepadftud nach, tonnte fie jedoch nicht mehr errei= chen. Wieber gum Buge gurudgefehrt, tam es ihm bor, als ob er ein Geräufch, aus bemRorbe fommend, hörte, und öff= nete beshalb ben Dedel besfelben. Er war nicht wenig überrascht, ein pausba= diges, ungefähr fechs Monate altes Rind, ihm entgegenlachend, barin gu fe= Da nicht angenommen werden inn, bag bie Frau aus Berfehen ihr Rleines im Waggon gurudließ, fo muß man auf eine neue Urt, fich eines Rin= bes zu entledigen, schließen.

Der fleine Burm murbe in bie Db= hut bes Stationsvorftehers bon Engle= wood gegeben.

Deutiche Boltstheater.

Schaumberg = Schinblers Gesellschaft.

In der "Aurora Turnhalle" fommt nächsten Sonntage zum ersten Male die große Lotal-Boffe "Der Corner Grocer bon ber Milmaufer Abe." zur Aufführung. Das Stud ist nach bem in New York bereits 100 Mal gur Aufführung gefommenen Zugftud "Der Corner Grocer von Avenue U" für Chicago'er Berhältniffe umgearbei= tet und erzielte bei ber lettfonntagli= chen Aufführung in Müllers Salle ei= nen Riefen=Erfolg. Gang besonbers macht bie Direttion auf die gahlreichen Gefangs=Ginlagen aufmertfam. Die Titelrolle liegt in ben handen bes herrn Berla.

3m "Apollo=Theater" wird bas auß: gezeichnete Bolfsftud mit Gefang "Der Leiermann und fein Pflegefind" über die Bretter gehen. ift eine bon herrn Rroeners Glangrollen, ebenso gahlt Frl. Ahlfeld bas "Riedchen" gu ihren beften Partien. Da bie übrigen Rollen mit ben Damen Rolf, Schmidt und Stolle, fowie ben herren Schindler, hoch, Behlide, hene und Ditimar befett find, fo läßt fich eine brillante Vorftellung voraussetzen. In Müllers Halle gaftirt Ferdinand Schitt in ber Operette "Der Poftil-Ion". Die Damen Gereni, Burn, Ror= man, fowie bie herren Robenberg, Nathanfon, Rrause, Gebhard u.f.w. werben bie Obengenannten beftens unterftügen. Die Operette wird au-Berbem glangend ausgestattet werben. Ferdinand Schütz wird das berühmte "Peitschenlied", und Frl. Riftow ei= nige ihrer Bravour-Arien gum Beften

Freibergs Opernhaus. Die Anerkennung, welche ber um= fichtigen und beliebten Direttion und bem leiftungsfähigen Personale biefes Theaters von Seiten der Theater= freunde gezollt wird, offenbart fich je= ben Sonntag Abend burch gut befette Baufer und reichen Beifall. Beibes barf wohl auch als ein Beweis gelten, baf Direttor Lubmig Grobeder es berfteht, ben Unsprüchen und Bunfchen bes Bublifums gerecht gu mer= ben. Um nächsten Conntag: "Loreng und feine Schwester" und "Golbam= mer in taufend Mengften", Poffen mit Befang. Beibe Comante find bon fo unbermuftlicher Romit und mit reigen= ben neuen Gefangseinlagen ausgeftat= tet, baß fich jeder Theaterbefucher auf's

Befte amüsiren muß. Borbers Theater.

Für ben nächsten Sonntag hat bas beutsche Theater in Hoerbers Salle allen Theaterfreunden hochgeachteten und beliebten artiftischen Direktor und Regiffeur, herrn M. hahn, angefün= bigt. Bur Aufführung gelangt bas treffliche Sensationsstück "Der Lum-pensammler von Paris" von Felix Biat. Die Titelrolle, ber Bater Jean, ift eine ber besten Rollen bes verdienft= vollen Benefizianten, bem burch ein ausverkauftes Saus bie Anerkennung für feine Leiftungen als Schaufpieler und Regiffeur bewiesen werben follte.

* Die "National Dairn Union", welche in ben letten Tagen hier ihre Jahres=Ronvention abhielt, hat sich gestern bertagt. Es find mahrend ber Ronvention verschiedene wichtige Magnahmen beschloffen worben, u. A. auch, baß bie Staats-Legislatur beranlagt merben foll, ein Gefet zu erlaffen, nach welchem Runftbutter fo gefärbt werben

Schiller-Theater.

Um nächften Conntag wied im Schiller-Theater gum Benefig bon Frl. b. Posgan "Die Hochzeit auf bem Abentin", Trauerspiel in bier Aften bon Paul henfe, über die Bretter gehen. Die handlung bes Studes spielt gur Beit bes römischen Raifere Cajus Cafar, genannt Caligula (37-41 nach Christi Geburt), ber nach einer turgen Regierungszeit einer Berfchwörung fei= ner emporten Unterthanen gum Opfer "Caligula" war, wie bie Geschichte berichtet, einer ber graufamften und rudfichtslofesten Herrscher, Die jemals auf dem romischen Thron gefeffen ha= ben. Paul Benfe hat es verstanden, den hochintereffanten Stoff in geiftvoller Weise zu berarbeiten. Die Charafter= zeichnung ber einzelnen Personen ift bis ins fleinfte Detail aufs Treffenbite burchgeführt worden. "Die Hochzeit auf bem Abentin" ift ungweifelhaft ei= nes ber beften Werte bes geiftvollen Berfaffers und übertrifft entschieden fein hiftorifches Drama "Bans Lange", bas hier während ber borigen Saifon mit großem Erfolge aufgeführt murbe. Frl. b. Posgan wird am nächsten Sonn= tag in ihrer Rolle, als die "Braut Clölia", Gelegenheit haben, sich in der bor= theilhafteften Weise zu zeigen. Chrenabende biefer talentvollen Rünft= lerin wird ficherlich bas haus bis auf ben letten Plat gefüllt fein. Die Regie liegt in ben Sanben bes herrn Die Rollenbesetzung ift eine

borgugliche und ftellt fich im Gingelnen Cajus Caefar, genannt Caligula . Ferd. Belb Caeionia, feine Frau . Sebwig Veringer Claudius, bes Koifers Obeim . George Eefert Caffius Thaerea, Prafett der Bratorianer . M. Bierb Gallitus, Freigelaffener des Kaifers . L. Areik Perstens, Breigelaffener des Kaifers . Deimar Leresti Bertrus, Freigelaffener des Raifers Delmar Leesti Cains Cabpurnius Pifo . Franz Rauer Cloelia, jeine Braut . Louise von Bosgan Marius, sein Ochim . Herbrig Putins, sein Better . Mihdem Gefrung Philo, Sprecher einer judischen Gefandrichaft, Fijcher Der faiferliche Palaftpräsett. Carl Aechow Deeius, Berwandter des Pijo Jacques Horwig Titus, Berwandter des Pijo Garl König Glabrio, ein Nitter . Aaber Reichel Bentidius, ein Senator . Karl Miller Eunus, Pjörtner im Hause des Cajus: Abolf Leher Befolge bes Raifers. Gine jubifche Befandtichaft aus Allegandria. Bratorianer. Briefter. Berichmo-

Cflavinnen.
Ort der handlung: Rom. Das Saus der Pisonen am Aventin und der Raiserpalaft.

Rurg und Ren.

* Das Töchterchen bon Frau Gu= ftabe Smith, Rr. 7409 Morgan Str., fiel heute Morgen in einen Reffel mit fiebendem Waffer und ftarb alsbalb an den Folgen ber gräßlichen Verbrühung.

* Der 22 Jahre alte Friedrich Wiefel, ber bei feiner Schwefter in bem Saufe Nr. 5315 Aberdeen Str. wohnte, machte geftern ben Berfuch, feinem Le= ben mit Rarbolfaure ein Ende gu ma= chen. Gine unglückliche Liebschaft ber= anlaßte ihn zu ber berzweifelten That.

* Die Beamten ber "West Division Str. Ry. Comp." beftreiten bie Bahr= heit ber geftern in Umlauf gesetten Nachricht, welche befagte, bag bie nach Cicero führende elettrische Bahn von ber "B. D. Str. Rh. Co." angefauft

* Die regelmäßige Monatsberfamm= lung bes "Improvment & Protective Club" bon ber 20. und 21. Ward fin= bet heute Abend in Boefens Halle, 162 Morth Abe., statt. "Die Söherlegung ber Eisenbahngeleife" ift bas Thema, über welches bebattirt werden foll.

* In ber Universaliftenfirche an ber Ede bon Stewart Abe. und ber 66. Str., ift heute im Intereffe ber Noth= leibenben eine neue Bilfsftation er= öffnet worden. Diefelbe fteht unter ber Leitung ber "Women's Emergench Uf= fociation", und zwölf Bittfteller, Die fich noch im Laufe bes friihen Bormit= taas einfanden, fanden prompte Silfe.

* In ber gestrigen Berfammlung ber Leiterinnen ber "Women's Bafing Co. wurden die folgenden Damen in bas Direktorium gewählt: Frau Sara Steenberg, Braf .: Frau Laura G. Fi= ren, Bige-Braf.: Frel. Marn 3. Unber= jon, Gefr.; Frau Anna 2. Wilbur und Dr. G. J. Abern, Finangfefr.; Frl. Caroline Suling fteht also nicht mehr an ber Spipe ber Geschäfte, und bie Leite= rinnen hoffen jest burch fparfame Berwaltung die "Bafing Co." auf eine finangiell gefunde Bafis gu bringen.

Comftode Gefellichaft.

Die "Gesellschaft gur Unterbrüdung des Lafters", in welcher Unthonn Com= ftod bekanntlich eine große Rolle fpielt, feierte ihr 24. Stiftungsfest fürglich burch eine Maffenbersammlung in ber "Uffociation Sall". Samuel Colgate, ber Präfident, führte ben Borfit, und Unthony Comftod, ber Getretar und Dber-Bonge, verlas ben Jahresbericht, in welchem er fich natürlich felber am meiften Weihrauch ftreute. Der bl. Untonius fagt 3.B., daß er besonders ftolg barauf fei, den "Danse bu Bentre" auf ber Musftellung in Chicago und fpater eine Benefigborftellung für ben bei auch in ber guten Stadt Rem Dort un= terdrückt zu haben. Er schwelgte in ber Erinnerung an ben Felbgug gegen bie Legislatur von New Jerfen bezüglich ber Widerrufsbill ber Rennbahngefebe, bem Sarton'ichen "Unti-Boolgefet ftimmte er ein Loblied an, und bann gab er feine Erfahrungen im Rampf gegen bie Spielhollen gum Beften. Runmehr ließ es herrn Dr. 3. D. Bed feine Ruhe mehr. Er erhob fich qu ei= ner Unfprache, in welcher er gunächft fei= nen Freund Dr. Barthurft bis über ben Schellenkönig puffte und fich bann fühn au der Behauptung aufschwang, daß Barthurft und Comftod heute Die groß: ten Manner in New Port feien - ber eine, weil er ben Mapor und die regie= renbe Rlique an ber Gurgel habe, und ber Undere, weil er ben Berbrechern im Mugemeinen einheize. In biefem Ginn fprachen fich fpater auch noch Dr. A.3. 3. Behrends, Rilian Ban Renffelar und ber Reb. Dr. Beter Cffpfe aus. (.N. D. Staatsztg.")

Mrs. Leland Stanford vs. C. P.

häufig an ben Bettelftab tommen.

3250 Aftien Atchison, Topeta & Santa Fe.

681 Aftien Chefapeafe & Dhio. 3762 Aftien Juinois Central. 1939 Bonds Galbeft. Harrisb. & San

3788-69,088 Bonds Kentucky Centr. Truft Fund. Die erfte Entbedung bon Unregel=

Werthpapieren fei, auf welche bie Stanford'sche hinterlaffenschaft Un-

Die Entbedung ber angeführten Un= regelmäßigfeiten feitens huntingtons, burch Frau Stanford find es nun, welche zu bem beborftebenben Prozeffe führen, ber eine ber größten finan= giellen Genfationen gu werben, unb einen Lichtstrahl in Die Bermaltungs= berhältniffe berBacific Gifenbahnmagnaten zu werfen berfpricht.

Der Menfch in feine Bestandtheile aufgelöft.

3m National-Museum in Washing= ton befindet fich unter anderen Sebens= würdigkeiten eine Angahl Flaschen, Die bie chemischen Beftandtheile eines 154 Pfund wiegenden Menschen bor Augen führen. Die größte Flasche enthält Waffer - 94 Pfund. In anderen Ge= fäßen befinden fich 3 Pfb. Gimeiß, 10 Bfb. Leim, 341 Pfb. Fett, 81 Pfb. phosphorfaurer Ralt, 10 Bfb. tohlen= faurer Ralf, 3 Ungen Buder und Stärfe, 7 Ungen Fluorcalcium, 6 Ungen phosphorfaure Magnefia und ein me= nig gewöhnliches Rochfalz. In anderer chemischer Begiehung enthält ber Menich 97 Bfund Cauerftoff, 10 Bfb. Wafferftoff, 3 Pfb. 13 Ungen Stidftoff und Rohle einen gangen Rubitfuß. Was bie chemischen Glemente anbetrifft, fo find gum Bau bes Körpers nothwendig 4 Ungen Chlor, 31 Ungen Fluor, 8 Ungen Phosphor, 31 Ungen Schwefel, 21 Ungen Ratrium und Ralium, eine Rehntel-Unge Gifen, 2 Ungen Magnefium und 3 Pfd. 3 Ungen Calcium.



Mrs. H. H. Vandersloot

Herz-Alopfen,

Rervosität. Dysbevile. Unverdaulickeit, Roblweb, Schwindel und Berstodiung baben mir viele Schmeizen teruriacht. Ich begann Doods Carrapaxilla zu gebrunden und es bat mir sehr gut gestan. Ich besinde mich Viser in jeder dinsicht und wiege mehr als je zuvor. Frau h. h. Bander sie ott. 215 S. Abams Sir., Wilmington, Del.

Soods Billen furiren Leberleiben, Berftobfung Biliofität, Jaundice frankes Kopfweb, Unberbaulichfeit

Suntington.

Binnen furger Zeit wird in San Francisco, seitens ber Wittme bes berftorbenen Senators Stanford, ein Bro= geß gegen ben Gifenbahnfonig C. B. Suntington angestrengt werben, bei bem es fich um mehrere Millionen in Uttien und Schuldverschreibungen und Die Kontrole der bedeutenden Bacific= Gifenbahn-Intereffen handeln wird. herr huntington wird, um die Sache nicht zu beschönigen, einfach ber Unter= schlagung beschuldigt. Es wurde an ihn die Forderung auf Ersat geftellt, aber es beißt, baß Suntington Diefer Forderung nicht nachtommen fonne. weil er auf die betreffenden Werthpa= piere eine Unleihe aufgenommen und fomit nicht in beren Befit fei. Diefer Brogeg wird bem Bublitum Gelegen= beit geben, einen Ginblid in bie Urt und Weife zu thun, in ber bie Beschäfte biefer Gifenbahnen gehandhabt find, welche es ermöglichen, bag beren Saupfeigenthümer vielfache Millionare werben, mahrend andere Betheiligte

Man hatte ftets borausgefest, bag ber Werth ber Stanford'ichen hinter= laffenschaft \$30,000,000-\$40,000,= 000 beträge und bielleberrafchung mar groß, als es fich herausftellte, bag Liegenschaften und bewegliches Eigen= thum bloß eine Summe bon \$17,000, 000 repräfentirten. In ben Sänden huntingions follen fich folgende Berthe befinden:

11,250 Aftien Southern Bacific. 16,526 Aftien Newport News & Miss. Valley R. R.

Ant., 5 Proz.

185 Bonds Chesapeate & Ohio. 799 Bonds Mer. Intern. Railw. Co. 1274 Bonds Juinois Central.

mäßigkeiten machte Frau Stanford badurch, daß \$300,000 Berlassen= schafts-Verbindlichkeiten an die Paci= fic Improvement Co. rudbezahlt wur= ben, ohne baß fie als Bermögensber= walterin bavon Renntnig hatte. Gine genaue Nachforschung ergab, baß bie betreffende Schuld burch ben Bertauf gewiffer Gifenbahn-Werthpapiere gebedt wurde, bie fich nicht im Befige bon Frau Stanford befanben und be= ren Berkauf fie nicht authorifirt hatte. Weitere Untersuchungen ließen ben Berbacht auffommen, bag Sunting= ton biefe Papiere an fich felbft ber= tauft hatte und bag er bie Rontrolle wichtiger Werthe gur Zeit befaß, als er bie Schuld feines berftorbenen Rollegen an die Pacific Improvement Co. loschte. Dann bergewifferten sich Frau Stanfords Abbotaten, bag Sunting= ton im Befige einer großen Lifte bon

fpruch hatte.

— Billy: "Ich bin nur froh, daß ich nicht ein paar Jahrhundert fpater auf bie Welt gekommen bin!" - Papa: "Warum benn, Billy?" - Billy: "Na, bent' man blos, Papa, wiebiel bie ar= men Rerls mehr Weltgeschichte gu ler= nen haben werden, als wir!"

Soods Barias heilt

SIEGEL OUPER STATE, STA

Laßt Euch nicht täuschen!

Der neueste humbug im Kleider-Geschäft besteht darin, daß unbedeutende Sabrifanten, mit ihren Karrifaturen neuer Moden - ohne facon, ohne Schnitt, ohne Paffen - gu Retailern werden und versuchen, ihre für das Candgeschäft fertig gestellten und bestimmten Misfit-Waaren leichtgläubigen und vertrauensseligen Käufern aufzuhängen. Kauft reelle Waaren, von reellen firmen hergestellt und von einem reellen Geschäftshause verkauft, namentlich wenn Ihr dieselben zu ungefähr einem Drittel des Preises kaufen könnt, den diese marktschreierischen Chamäleons für vorsindfluthliche Moden verlangen.

Reinwollene Cassimere und fancy Worsted. 21ngüge für Männer, Sack oder frock facons, Walkers Preis \$25 und \$30, unser Preis.... \$11.75 Sämmtliche Walfers feine Kerfey, Melton und Chinchilla-Uebergieher, werth von \$25 bis

Gin Beinkleider-Verkauf, Der die Welt in Erstaunen sett!

Walkers \$2.50 Walkers \$6.00-Hofen \$3.00 Auswahl..... \$8.00: und \$9.00:Hofen— \$3.95

Bargains für die Knaben.

Gin Combinations Berfauf von

Anaben-Anzügen, Uebergiehern und Reefers. Walfers \$5.00 Malfers \$5.00 Anaben-ueberzieher...... \$1.75 Walfers \$10.00 Walfers \$10.00 Snaben-Ueberzieher \$3.65 Walfers \$6.00 Walfers \$6.00 \$2.25 Walfers \$10.00 Walfers \$10.00 \$3.98 Walfers \$6.00 Walfers \$10.00 Walfers \$10.00 Anaben-Reefers. \$3.50

Grtra: Speziell | Dreiftudige reinwollene Anieholen - Anguge für für Samftag : | Rod, hofe und Befte \$10. — Anfer Preis

Todes-Ungeige.

All unjeren Freunden und Befannten die trourige Radricht, bag unfer lieber Bater und Großpater Aug ift Schulge in Bergebort, bei Damburg, in Teutschiand nach langem Leiben fauft entischlafen ift. Louise Voeffler, Tochter.
Theodorum und August Schulge, Schne, Regin, & Shulge, geb. Rellemann, Schwies Ricaro u. Otto Loeffler, Entel.

Todes:Anzeige. Freunden und Befannten jur Nachricht, bag meine geliebte Frau Marie Jaeger, geb. Foerfter, am I. Januar, um 2 Uhr Nachmittags, nach firezem ichweren Leiben jauft entschaften ift. Beerdigung am Samftag Nachmittag um 2 Uhr, vom Trauerbaufe, 5917 Dearborn Str., nach Cafrood-Fried

Todes-Anzeige.

Ernft Jaeger.

Antonoben und Kreunden die trautige Nachricht, daß unsere liebe Mutter Jobanna Geisler, gen Lauge, am Donnerkag, den 18. Januar, 1 Ubr Mittags nach furzen Leiden im Alter don 57 Jahren sante trichlafen in. Die Beerdigung findet stat am Sonnag, Mittags 12 Uhr, dom Trauerbause, 31 Jova Str., nach Conocrota. Um sille Theilnahme dieten die trauernden hinterblichmen.
Friedrich Geisler, Gatte. Friz und Baul, Söhne.
Dodo Str., van Gendel, Anna Krauts dahn, Marie Szech, Emma Geisler, Vodter.
Georg Gründel, Jouis Krauts dahn, Albert Szech, Schwiegerschne; nebst Enkeln und Berwandten.

Todes:Anzeige.

Freunden und Bekannten die traurige Rachricht, das unfere geliebte Tochter Ella ham ann nach furzent schweren Seiben gestern, ben 18. Jan., 2 Uhr 30 Min., gestorben ift. Die Beerdigung sinset fact vom Trautrhause, 59 Woodibe Ave., am Samstag, ben 20. Jan., 2 Uhr Rachmittags, nach Rose füll. Um stille Theilnabne bittet
Die Familie ham ann.

Beftorben: Buftab Baumeifter, 34 3abre alt, in houffon, Teras. Bertbigung bom Elertunbaufe, 121 Erhguid Etr., nach Gracelond, am Samftag, ben 20. Januar, 2 Ubr Rachmittags, feine

Großes Kongert, GERMANIA - ORCHESTER, JOHN MEINKEN, Kapellmeister. am Sonntag, den 21. Januar, und jeden folgen-ben Sonntag Nachmittag von 3 bis 6 Uhr.

Soonhofens Salle, Milwaufee u. Afhland Abe

Büdseite Turnhalle, 8143-3147 STATE STR., Großes Konzert! Jeden Conntag Radmittag um 3 Uhr. Prof. C. TROLL, Director. wintrit 25 Gts. fr.fa.bm Gudfeite Turngemeinde.

Ein dankbarer Patient.

Gin reicher Raufmann in Rem Port, ber feinen Ramen uicht genannt haben will, entpuppt fic als Bohlthater ber leidenden Menichheit.

Geehrte berren!

Da ich, wie Sie wissen, meine vollständige Genesung von schweren Beiden einem in Ihren Arznei-Buche angegebenen beilmittel verbaute, so glaube ich meine Dantbarteit am besten badurch bervelen zu fonnen, indem ich Sie erzude für eine liegenden Ched 5,000 davon gratis zu vertheilen, damit auch der ärufte Krante beilung finden möge. bodatiungsvoll .

3hr banfbarer R. R. N. B. Das Buch enthalt. Regepte, die in jeber Apothete gemacht merben fonnen und wird nach Empfang bon zwei Briefmarten für Berpadung und Porto frei jugefandt bon ber Private Clinic & Dispensant, 28 Weft 11. Str., Rem Dort, R. D. Der "lügendfreund" ist auch in der Buchhandlung von Felix Schmidt. Ro. 292 Milwautee Ave. Chicago, Ju., für 25 Cents zu haben.

SCHILLER-THEATER

Countag, ben 21. Januar 1894: 19. Abonnements-Vorstellung.

Beneft; für Louise von Posgay. Reu! Bum erften Male: Ren! Die Hochzeit auf dem Aventin. Trauerfpiel in 4 Aften bon Paul Bebfe.

Sige jest an ber Raffe bes Schiller-Theaters ju haben. bofrfa

Großer Mastenball Star of Illinois Loge No. 835. K. & L. of H.,

am Samftag, den 20. Januar 1894, ARBEITER-HALLE, Ede 12. und Waller St. Tidet 25c @ Berfon. - An ber Raffe 50c. bf

Großer Mastenball - bes -SOCIALEN TURN - VEREINS,

Camftag, 20. 3an. 1894, in der Enrnhalle Ede Belmont Abe. u. Paulina Abe. —Arokarlige Aruppen.— Gintritt 25 Cente @ Berfon.

Abendunterhaltung und Tangfrängchen Columbia Damen-Berein Samstag Abend, den 20. Jan. '94,

in Heinens Halle, 519 Larrabe Siz. Ridets 25 Cents @ Person. bfr Großer Mastenball

Germania R. G. Loge No. 45, I. O. O. F., Camitag, Den 20. Januar 1894, in der COLUMBIA-HALLE. 5322-5328 State Etr.—Anfang 8 Uhr Abends.—Licets 50c pro Perfon. mfr



Plalldülfche gilde Chicago No. 1 Cannabend, ben 20. 3an. 1894,

in Central Turn - Halle. 1105-1111 Dilmaufee Abe. 1105—1111 Milwaufer Ave.
Tickets 25c a Person fünd an folgenben Nichen to
hebbit: Eiert Goetibe. 1049 Milwaufer Ave., Frib Kirchoff, 503 M. North Ave.; Kuno Kauert. 191 C. Korth übe. — Anfang Abends Klod 8. — Et ladet fründlicht in

Bweiter großer Maskenball beranftaltet bon ber

Queen Lodge 273, K. & L. of H. Natatorium-Halle, 888—800 Milwaufer Abe., nahe Afhland Ave., am Samflag Abend, den 20. Januar 1894.

Tidets 25c bie Berfon. Sols für Bader.

\$5.75 für eine gute Labung Lon 24galligen Bart. holy - Western Fuel Co., 18jain: Bimmer 30 145 La Salle Str. Telephon Main 4491.

Da bie "Abendhoft" feiner Glaffe ber Ber bolterung immeimelt, fo wird to if allen Breifen gern gelejen.

Empfre Die Offen. Grand Opera Soufe-Little Bud. Sabmartet Theater-Did Rentudb. boolens Theater-The second Mrs. Tanquera McBiders Theater-The Love Chaje.

Ruborfommende Berbrecher.

Gin merkwürdiger Borfchlag tommt aus ben Prairien des Indianer=Terris toriums und liegt nunmehr bem Juftig= Departement in Washington gur Begutachtung bor. Wenn europäische Beitungen bei Befprechungen besfelben wieder einmal die stereotype Bemertung machen follten: "Echt ameritanisch", fo murbe man es ihnen faum berübeln fonnen. Der Dalton'ichen Räuber= bande wird es im Territorium zu unge= muthlich, feit dasfelbe fich von Jahr gu Sahr immer bichter beboltert, allent= halben neue Ortschaften aus bemBoben wachsen, Farmer fich in großen Maffen auf dem fruchtbaren Prairieboben an= fiebeln, und Gifenbahnen bas Gebiet bon allen Seiten burchziehen. Sie wollen ihr Räuberhandwert aufgeben und friedliche Bürger werben, weshalb fie bem Generalanwalt burch Bundesmar= fchall Nig von Oflahoma anbieten, mit ihnen zu "fetteln". Die gange Banbe bon Mördern, Gifenbahn= und Bant= räubern erbietet fich, freiwillig eine Buchthausstrafe bon zwei Jahren abzufigen, wenn man fie bann nicht weiter über ihre vergangenen Verbrechen zur Rechenschaft ziehen will.

Diefes "Getteln" mit ben Behörben scheint fich bei unseren Herren Berbre= chern einer zunehmenden Beliebtheit zu erfreuen. Befanntlich "fettelte" auch Frant James, als er fich nach ber Er= mordung seines Bruders Jesse stark in bie Enge getrieben fah, mit bem borma= ligen Gouberneur Crittenben, ehe er fich biefem auslieferte. Much Patrid Brenbergaft, ber Mörber Manor harrisons. machte einen schwachen Berfuch, mahrend feines Mordprozesses mit dem Rri= minalrichter zu "fetteln", hatte aber ba= bei tein Glück. Er erbot fich bekannt= lich, jede Strafe ruhig hinzunehmen, nur gegen bie Tobesitrafe werbe er ab= peliren. Merkwürdigerweise machte bie= fes großmüthige Anerbieten bes ge= schätzten Mörders weder auf den Kri= minalrichter, noch auf die Jury den ge=

ringften Ginbrud. Was für eine bertrauenswürdige Banbe bon Oflahoma aus burch Bunbesmarschall Nir sich an ben General= anwalt in Washington wendete, .. um mit bemfelben gu "fetteln", fann man schon aus ben Namen Diefer zweifelhaf= ten Biebermänner feben, bon benen ber Gine ben bertrauenerwedenben Ramen "Dynamite Bill" führt; ein Anberer hat den nicht weniger anheimelnden Ramen "Slaughter Rib". Man fann fich unschwer borftellen, welchen Erfolg bie herren "Slaughter Rid" und "Dh= namite Bill" mit ihrer Abficht, "friedliche Bürger" zu werben, haben wür= ben. Soffentlich antwortet ihnen ber Generalanwalt auf ihren Borfchlag zu "fetteln", furz und bündig mit bem Namen bes Bunbesmarfchalls in Oflahoma: "Nix!!" ("Linc. Bolfsbl.")

Das Rennzeichen des Todes.

Das "Dakland-Journal" fchreibt: Den Eintritt bes Todes mit einer über jeben Ameifel erhabenen Sicherheit in allen Fällen festzustellen, ift bon jeher das Bestreben der wissenschaftlichen Medizin gewesen, und heutzutage, wo bie Leichenverbrennung immer mehr an Ausbehnung zunimmt, gewinnen bie medizinischen Untersuchungen und Experimente zur zweifellofen Feststel= lung bes Tobes eine erneute Bedeu-

Gine fürglich in ber englischen mebizinischen Zeitschrift "The Lancet" veröffentlichte Untersuchung bon Gbuard Haward kann als Zusammenfas= fung ber bis jest festgestellten ober in Betracht gezogenen Beweise für den eigetretenen Tob gelten. Haward hat in einem einzelnen Falle nicht weniger als zehn Todesproben angstellt. Von biefen fprachen acht für, zwei gegen ben erfolgten Tob ber betreffenben Berfon. Unter ben positiven Todesmerkmalen wurden unter anderem genannt: Böl= liger Mangel des Herztons und der Herzbewegung, völliger Mangel ber Athembewegungen, Ueberinstimmung ber Temperatur bes Körpers mit berje= nigen ber umgebenden Luft. Abmefen= heit jeder Reizbarkeit ber Muskeln und Mustelgruppen burch elettrische Strome, Entstehung bon braunen Fleden bei subcutaner Injektion von Um= moniat, Tobtenftarre und fo weiter.

Gin negatives Ergebniß ergaben, alfo für die Forteriftenz bes Lebens fprachen: Bei ber Deffnung einer Wber. burch welche bas Gerinnen bes Blutes tonftatirt werden follte, befand fich bas Blut noch in fluffigem Zuftanbe. Diesem Umftand tonnte inbeffen feine so große Wichtigkeit beigemeffen wer= ben, weil bas Blut unter gewiffen abnormalen Bebingungen auch nach bem Tobe fluffig bleiben fann. Bichtiger war bas Fehlen eines zweiten Mertmales, bem bon manchen große Bebeutung beigemeffen wird. Wenn bie Finger ber für tobt gehaltenen Berfonen gegen ein intensibes Licht gehal= ten und zwischen zwei enge an einan= ber geschloffenen Fingern hindurchge= feben wird, fo wird, falls bie Person noch lebt, eine scharlachrothe Linie wahrgenommen, welche fehlt, wenn ber Tob erfolgt ift. Im borliegenben Kalle war bie Linie bollfommen ficht= bar, obwohl ber Tob burch ben Beginn ber Berwesung außer Zweifel gestellt war. In einem anderen Falle zeigte berfelbe Berfuch ben Tob einer Dame an, Die in Wirklichkeit noch lebte.

Mus biefer Untersuchung geht ber= por, baß ber Zustand bes Blutes und bas Vorhandensein ober das Fehlen ber fcarlachrothen Linie über ben Eintritt bes Tobes nicht mit absoluter | geftellte - Mufterbett!

Sicherheit entscheiben; bas erfte Mertmal infofern nicht, als bas geronnene Blut allerdings ben Tob mit Sicher-beit anzeigt, fein fluffiger Zuftanb aber nicht mit berfelben Sicherheit bie Fortbauer bes Lebens annehmen läßt. Diese Unsicherheit ber gewöhnlich als Tobesmertmale angesehenen Thatfa= chen hat bekanntlich Justinus Rerner gu feinem tief empfundenen Gebichte "Tobesprobe an der Leiche einer Mut= ter" veranlaßt.

Der 400. Geburtstag bon Sans Sachs.

Mus Nürnberg . wird bem "Berl. Tageblatt" geschrieben: Der auf ben 5. Nobember fallende 400. Geburtstag bes Meistersingers Sans Cachs foll burch eine großartige Feier begangen werden. Nach dem vorläufig entworfe= nen Mrogramm foll ein Festzug, ber im Arrangement und Roftiime uns in die Beit bon Sans Cachs berfegen foll, un= ter Betheiligung ber Gewerte und ber Jugend fich zum Bans Sachs-Denkmal bewegen, wofelbft ben Manen bes Meistersingers eine Hulbigung barge= bracht wird. In einem geschloffenen Raume wird ein Festatt mit Festrede, welche ber erfte lebende hans Sachs= Foricher, herr Dr. Goge bon Dresben, halten wird, ftattfinden, Aufer= bem wird ein Gestbantett beranftal= tet, und im Stadttheater Richard Magners "Die Meiftersinger bon Nürnberg" aufgeführt. Das Stadttheater wird ferner in der Festwoche auf die Gebentfeier bezügliche Stude, 3. B. "Hans Sachs" von Lorging gur Aufführung bringen. Bon Dilettanten ift bie Darftellung bon Schwänken aus ber Feber hans Sachs' geplant. Gine popular gehaltene Festschrift mird herausgegeben werben. Die Ratharinentirche, die durch Richard Wag= ners: "Die Meifterfinger bon Rurn= berg" eine große Berühmtheit erhalten hat, ba ja ein Theil ber Oper bort fpielt, foll zu einem hans Sachs-Mu= feum umgeftaltet werben und eine Ginrichtung erhalten, welche bem Musfeben während einer Meifterfinger= Produttion zu Sans Cachfens Zeit entsprechen würde. Bu bemerten: ge= genwärtig wird bie Ratharinenfirche als Theaterbeforationsmagazin ber= mendet.

Tidudi als Gefdidtsfälider.

In ber legten Rummer ber "boch-

schul=Nachrichten" wird berichtet, daß Brofeffor Schulte in Freiburg i. B. einenVortrag über den berühmten schwei= gerischen Siftoriter bes 16. Nahrhun= berts. Aegidius Tichudi, als Urfunden= fäscher gehalten habe. "Die vorgebrach= ten Beweise", fo beißt es in bem Refe= rate, "laffen kaum einen 3weifel baran übrig, daß Tschubi, der als der erste feines Stammes 1559 geabelt murbe, eine gange Reibe vonUrfunden gefälscht hat, um für feine angeblich adlige Fa= milie eine ludenlose Genealogie von Unfang bes 10. Jahrhunderts bis in bas 14. Jahrhundert hinein herzustel= len. Um einen folchen Stammbaum hätten die Tichubi bon ben ältesten deutschen Fürstengeschlechtern, den Habs= burgern, Bahringern, Bollern und Welfen beneibet werden muffen. Durch bie Entbedung biefer in Anbetracht ihrer Entstehungszeit nicht so fehr auffallen= ben Fälschung fällt Mes bas mas bis her sogar in ben Schulen bon ber älte= ren Geschichte bes Kantons Glarus ge= lehrt wurde, in sich zusammen. Da bas Land Glarus feit unvorbenklichen Zei= ten Gigenthum bes Rlofters Gadingen war, wird auch eine wichtige Periobe seiner Geschichte bavon mit betroffen. Der eratten Geschichtsforschung ift es gelungen, an Stelle bes eingefallenen Gebäudes einen bereits ziemlich borge= schrittenen Neubau zu errichten, ber für ben Berluft liebgewordener Ueberlieferungen den mit Recht verlangten Ersat bieten fann; ber Bortragenbe erachtet es für feine Pflicht, daran fraftigft mit= guarbeiten." Diefe Bemerfung muß das allergrößte Interffe erregen, und es ift baher abzumarten, in welcher Beife Schweizer Siftoriter biefen gegen ih ren Altbater geschleuberten Vorwurf aufnehmen, resp. zurudschleubern mer-("Frankf. Ztg.")

Wohnhäuser aus Afche.

Wohnhäuser aus Afche find eine neue Errungenschaft ber Bautechnit in Deutschland. Allerdings hat man ja fcon feit Jahren bie Afche für Bauzwecke mannigfach verwerthet, z. B. zu füllungen u.f.w. und auch wohl aus Afche Steine für leichte Zwischenwände bergeftellt. Gin mehrftodiges Wohn= haus hat nun Baumeifter Wagner in Limburg a. L. ganz aus Afche herge= ftellt. Alles Mauerwerk vom Sodel aufwärts besteht ohne Ausnahme aus schung, auch beim Mörtel nicht. Auch bie Stodwertboben werben ebenfalls aus einem Aschengemenge (anftatt Holzbichtung) angelegt und sogar bas tuppelformige Dach besteht aus einer nur wenige Centimeter bunnen wetter= (bnzantinischen) Styl nothwendige Bersuch wird Dich überzeugen. Steinhauerarbeit ift unter Buhilfenah= me bon Bruchschutt bon natürlichem Stein taum unterscheidbar bergeftellt. Dies Berfahren hat offenbar volks= wirthschaftliche Bedeutung, ba bisher böllig werthlofe Maffen bon Afche, Schutt und Ries in biefer Form gu Werthen gemacht werben, bei beren ger= ftellung außerbem Arbeiter Beschäfti-

- Profeffor: "Boren Sie, wenn Sie nicht riechen, wie es bier ftinft. bann muß Ihre Nafe mit Blindheit ge=

schlagen sein!" - Der Tapegierer Leimle hat un= mittelbar neben feinem Laben feine Schlafzimmer. Gines Abends fommt er ftart angeheitert nach Saufe; in feinem Dufel gelangt er, anftatt in fein Schlafzimmer, in ben Laben und legt fich bort in bas am Schaufenfter aus-

Merlorene Aricasidiffe.

Während bes Jahres 1893 find ins-

gesammt sieben Kriegsschiffe berloren

gegangen. Rufland hat ben Berluft bes gefchütten Rreugers "Wigat", ber Schwester des zum Mittelmeergeschwa= ber gehörenden "Rynda", und des Mo= nitors,,Ruffalta" ju beflagen. Erfteres Schiff, 2950 Tonnen groß, mit 10-6=Böllern bewaffnet, wurde am 29. April in ber Bai von Lazarew von bem Brafilianer "Almirante Bar= roso", einem Rabettenschiff, gerannt und fant. Der "Barroso" strandete in bemfelben Sahre, nachbem er ben Sueg= fanal paffirt hatte, bei Rai Garib im Rothen Meere und ging ebenfalls ber= loren; bie aus 317 Röpfen bestehenbe Mannschaft murbe gerettet. Der Moni= tor "Ruffalta" lief in Begleitung bes Ranonenbootes "Tuca" am 19. Geptember von Reval nach helfingfors aus und berschwand mahrend eines Sturmes mit Mann und Maus als bas 106. Kriegsschiff, bas im Laufe bon 180 Jahren im Finnischen Meer= busen berloren ging. "Ruffalta" hatte 12 Offiziere und 166 Mann anBord, wobon 69 nicht zur Schiffsbefatung gehörten. - Frantreich berlor ben Aviso erster Klaffe "La Bourdonnais", ber mahrend eines Sturmes bei St. Marie bel Mabagascar auflief und bon ber Befahung berlaffen murbe, wobei 23 Mann ertranten. Das Rriegsgericht fprach ben Rapitan Vaillaume frei. "La Bourbonnais" ift bas 15. Kriegsschiff, das die französische Marine feit 1870 verloren hat; zulet fant 1889 ber Aviso "Ballage", ber auf ein Riff ber Pomotu-Infeln ge= rathen war. Den größten Berluft hatte in diesem Jahre England, beffenflag= genschiff bes Mittelmeeres, Die 10,= 470 Tonnen große "Bictoria" am 22. Juni bom Panger "Camperbown" an ber tunesischen Rufte gerannt wurde und den Vizeadmiral Trhon nebst 368 Mann mit in die Tiefe nahm. Dort ruht bas Schiff 150 Meter un= ter ber Oberfläche bes Mittelmeeres. unerreichbar für Taucher. Gin neue "Bictoria", jedoch 4000 Tonnen grö= ger, baut W. Armftrong in Elswid, ber auch bas gesunkene Schiff geliefert hatte. Als sechstes Schiff ist ber "Alexander Betion", ber Regierung bon haiti gehörend untergegangen. Das in habre gebaute, nur 450 Ion= nen große neue Stahlschiff fant auf bisher unaufgeflarte Weife bei Cap Tiburton und bon ben 80 Röpfen ift nuvein Matrofe in hoffnungslosem Buftanbe gerettet worben. Um 27. November endlich wurde der 3600 Ton= nen große Pangermonitor "Jabarn'



Grund geschossen.

Leicht gu nehmen find Dr. Bierce's 1ets. Es finb bie fleinsten, ange-nehmsten, billigften und beften Billden, wingige, verzuderte antibiliöfeRornden, eine Que

bon raffinirten und foncentrirten Pflangenfaften. Gie verhüten, lindern und heilen ohne Störung und nachtheilige Folgen Berund alle Indispositionen der Leber, des Magene und der Gingeweibe - und zwar auf bie Dauer. Durch ihre milben und naturgemäßen Wirfungen führen biefe fleinen Billden die Rorpertonstitution wieder in die rechten Wege. Ihr Ginfluß ift ein blei-

Rebes fatarrhalifde Uebel, Ratarrh felbft und alle barque entftehenben Folgen werben burch Dr. Sage's Catarrh Remedy vollstän. big und permanent geheilt. Ginerlet, wie folimm ober eingewurzelt ein Fall fei, er wird burch bas "Remedy" furirt.

Dein Magen

Leiden kann geheilt werden und Du fannft Dich überzeugen, bag Dr. Schoop ben Schlüffel zur erfolgreichen Behandlung von Unverdaulichkeit und anderen Krankheiten bes Magens, ber Beber und Rieren und inneren Organe gefunden hat. Dr. Schoop behandelt die Nerven, welche biefe Organe kontrolliren und wo die eigentliche Ursache dieser Leiden zu suchen ist. Diese Ur= sachen werden entfernt durch die Behandlung mit Dr. Schoop's Biederhersteller, welcher Magen-, Leber= und Nieren = Rrantheiten vollständig heilt, durch Rräftigung ber erfrankten Organe und Einwirkung auf Ufche und zwar ohne jede Sandbeimi- die Rerven, welche biefe Organe fontrolliren.

Diese Arznei ift fein Nervine ober giftiges Nerven = Reizmittel, sondern bient zur Kräftigung der Nerven und hebung der Berdauungs-Organe und heilt alle Magen= und Leber=Leiben, festen Shpsschicht. Auch die für ben burch bie Entfernung ber Urfachen. Gin

Der beutsche "Wegweiser zur Gefund= heit", welcher bie Behandlung mit biefer 69 Arznei ausführlich befchreibt, nebft Broben, werben an irgend eine Abreffe frei verfandt.

Man schreibe an Dr. Schoop, Bor 9, Racine, Bis.

Ihr braucht Bilfe,

wenn Ihr trant feid, die befte ärzsliche hilfe ist dann nicht zu gut. Marum nicht Spezialisten bon begitnis-deren Ruf und undezweisleiter Ertschlicher, die Dr. Dathabod & Co. 311 Rathe ziehens Auf jedes Sit-achten dieser dervorragenden — verzuffinen form ihne Eug als nach verlassen, simffe und Schwindel gehören ncht zu ihrer Braris. Sie find wahre, wirkliche Siezia ten in allen Männer u. Frauen betreffende Kantheite Spezialitæten:



Blutvergif: Studengit: fung, Nervöfe Schwäche, Strifturen, Spariocele, Gaziocele, Eczema, Pimples, diwaren. Piles, Natarrh und Trauentrant oninitation und teriuchung fre

Dr. HATHAWAY & CO., 70 Dearborn Str., Ecke Kandolph. Masonic Temple-Gebände. New Orleans, Louislana. Sprechstunden: 9 M. bis 9 Alb.; Sonntags: 10 bis 4. Wer briefling Behanblung minicht, ihrakle.

Aleine Anzeigen.

Berlangt: Männer und Anaben.

(Ungeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bes Bort.) Berlangt: Gin guter Barbier für Samftag und Sonntag. 489 Larrabee Str. Berlangt: Cofort, ein Schuhmacher für Reparatur, fann auch Shop taufen. 2440 Wentworth Abe. Berlangt: Ein Junge, einer ber icon in Baderei gearbeitet bat. 3525 G. Salfteb Str. Berlangt: Guter Schreiner an SaloenFigtures. 1013 R. Leavitt Str. Berlangt: Gin guter Bader, ber felbfianbig an Brob und Cates arbeiten fann. 461 B. 12. Str. Berlangt: Ein älterer Mann, welcher Busineß-Lunch tochen und einas englisch sprechen kann. 1829 Milwaukee Abe. John Steiner. Berlangt: Gin braber Junge um Zeitungen aus= gutragen. 816 Seminary Abe. Berlangt: 3mei fübbeutiche Manner, um jolz zu machen und im Saloon behilflich zu lein Lohn, blos um die Koft, gutes Heim für Monate. Geo. Webers Hotel, Willow Springs. Berlangt: Erfter Rlaffe nüchterne, intelligente beut: schellgenten Bestellelegenheit für die richtigen Mans ner. 234 LaSalle Str., Zimmer 41, 4. Flur. 2Sagbw Berlangt: Lotaly und General-Agenten für eine schiefl verfaufliche patentirte Reubeit, 100 bis 150 Brozent Berdentie Gute Agenten fönnen \$100 bis 300 den Monat machen. Freies Territorium. Schreibt um Einzelbeiten. The Opto Rovetty Co., D 170, Cincinnati, O.

Berlanat : Männer und Frauen. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Wort.) Berlangt: Eine kinderloje Familie, um für f Bohnung Pferd und Wagen in Ordnung zu hal: Nachzufragen 233 S. Peoria Str.

Berlangt: Frauen und Dadden. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 1 Cent bas Wort.) Laden und Fabriten.

Berlangt: Rette faubere Rellnerinnen im Bictoria Berlangt: 3mei gute handmadden an Shoproden, mur gute follen borfprecen. 48 Cornell Str., binten. boft

Berlangt: Alle Raberinnen für Sand- und Ma-ichinenarbeit Berfammlung Sonntag Rachmittag, um 2 Uhr. 676 R. Ufbland Abe. Sausarbeit.

Berlangt: Saushalterin, von 40 bis 45 3abre alt. mit ber Flagge bes Generals be Mello bon ben Forts bon Rio be Janeiro in Berlangt: Starkes fatholisches Madden für ge-wöhnliche Hausarbeit; Dohn \$2.50, fleine Familie. 484 Webster Ave. Berlangt: Maden für leichte Sausarbeit. 482 Berlangt: Frifd einwandertes beutsches Mabden, Sohn \$2 bie Boche. 3517 S, Salfteb Str. Berlangt: Rinbermabchen. 455 Lincoln Abe. fim Berlangt: Deutsche Röchinnen und Mabden erhals en fofort bie besten Rlage ber Nordfeite burch bas rite beutsche Bermittlungs:Institut. 605 R. Clark

Berlangt: Deutsches Madden für hausarbeit. 923 Berlangt: Mabden für allgemeine hausarbeit in Familie von brei Erwachsenen. 491 Dearborn Ave., Top Flat. Berlangt: Mabden für gewöhnliche Sausarbeit, D. Deift, 2101 Urcher Abe.

Berlangt: Gin Mabchen für allgemeine Sausarbeit. 11 Wisconfin Str., Ede hubfon Abe. Berlangt: Dabden für Sausarbeit. 658 R. We ftern Ube. Berlangt: Gin gutes Madchen, welches tochen tann. 249 E. 26. Str. Berlangt: Eine Amme für ein zwei Monate altes Babb. Bu erfragen 4806 Evans Abe., Sudfeite. Berlangt: Tüchtiges Maochen für allgemeine Sausarbeiten. Guter Bobn. 91 bill Str. Berlangt: Eine gute Lundfocin im Saloon. 1020

Berlangt: Ein Mabchen bon 15-16 Sahren um im Saushalt mitzuheifen, muß ju Daufe ichlafen. 385 Lincoln Abe. Berlangt: Dienstmädchen für allgemeine Sausar-beit. 3404 Forest Abe. Berlangt: Deutsches Dienstmabchen für allgemeine Sausarbeit. 3726 Foreft Abe. Berlangt: Ein beutsches Mädchen, welches englisch fprechen und gut tochen fann, in Brivatsamilie. Empfeblungen verlangt, guter Lohn. 891 B. AbamsStr.

Berlangt: Ein Mabchen für Rüchenarbeit. Ede 16. und Clart Str. fia Berlangt: Ein Mäbchen für leichte Gausarbeit, Lohn \$2. 179 Orchard Str., 2. Plat. Berlangt: Ein gutes deutsches Mädchen mit guten Empfelingen zu Zkindern, 15—16 Jahre alt. Ro. 891 R. Clart Str. Berlangt: Gine altliche Frau für leichte Sausar-beit, febr gute Beimath, Suddeutiche vorgezogen, feine Rinder. 4023 S. Ajhland Ave. ffante

Berlangt: Ein Madden, bas toden, waschen und bugeln tann. 72 Seward Str., nabe 18. Str. und Canalport Abe., Saloon. Berlangt: Ein ftarles Madden, für waschen und bigeln. 4200 Grand Blod. bfr Berlangt: Gine altere Fran findet ein Beim und fleine Bergutung. 877 S. Bafhtenam Abe. bija Berlangt: Ein gutes Madden. 5300 State Str. bf Berlangt: Gin bentiches Dlabchen für gewöhnliche Sausarbeit. 909 Ogden Abe. Dff Berlangt: Gine guberfajfige altere Letfon, welche antes heim wünicht, fleiner Lohn. 715 R. Salteb Grr., 1. Glat.

Berlangt: Cofort, Röchinnen, Mabden für Saus-arbeit und zweite Arbeit, Kindermadden und einge-wanberte Madden für die besten Alage in ben feinften familien an ber Gibbeite bei bobem Coon. Brau Gerjon, 215 32. Str., nabe Indiana Abe. Berlangt: Mabden für gute Privatfamilien und Geschäftsbäuser. herricaften bekommen unentgettlich gutes Dientipersonal. 587 Larrabes Str., Telephon Rorth 612.

Mabden finden guteStellen bei hobem Lohn. Mrs. Elseit, 147 21. Str. Frisch eingewanderte fogleich untergebracht. Stellen frei.

Stellungen fuchen: Manner. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 1 Cent bas Wort.) Bejucht: Catebader fucht Stelle als erfte aber britte Sand. 596 Bells Str., Bajement. -fr Befucht: Stellung in einem Store, tann englisch, bentich und bolnisch iprechen, berftebe Schreinerarseit, babe Empfehlungen. Briefe unter & 41, mbort. Abendhoft.
Sefucht: Ein lediger Catedader fucht Arbeit, bat ichon selbständig gearbeitet, fiest nicht auf bob,m Lohn. Briefe erbeten unter 3. 6, Abendhoft. 7ia Morter. Befucht: Junger Mann fucht Stelle als Borter, Baiter, ober gweiter Bartenber, bat als folder icon gearbeitet. S. Banber, 5826 Spielbs Abe. Sejucht: Einfunger berheiratheter Mann giebt \$5 Demienigen, ber ibm beftandige Arbeit vericofft, berjelbe hat Referenzen, wo er brei Jahre als Janie ter und Gartner war. & Schwart, 725 B. Adams Befucht: Ein ftarfer mittellofer jubifcher Mann, 52 3abre alt, fricht gut englisch, fucht irgendwelche Befacitigung, befte Beugnifte. Briefe erbeten unter 3. 28, Abendhoft.

Gejucht: Butcher und Burftmader, 40 Jahre alt, unberheirathet, jucht Stelle für Board und Room. Briefe erbeten unter D 14, Abendpoft. Bejucht: Ein zuberläffiger Bormann an Brod fucht Stellung, Abr. R, care Rems Depot; 282 Rorth Abe. Gefucht: Ein junger Mann, ber beutich und eng-lijd spricht, wunfot bauernbe Beichäftigung. Abr. 2 11, Abendpoft. Gejucht: Ein Arbeiter winicht einen Blat, um für fein Board zu arbeiten. Abr. 1906 Milmaufer

Stellungen fuden: Franen. (Angeigen unter Diefer Aubrit, 1 Cent bas 2Bort.

Befucht: Junges Madden wünficht Stellung für ausarbeit. 147 . Fullerton Ave. Gefucht: Gin berheitatheter junger Mann Stadtfenntniffen, fucht irgend welche Beichaftigu fann mit Bierden umgeben. 900 Cipbourn Abe. Bejucht: Gine Frau fucht Plate jum Bafchen. 183 Bells Etr., 2. Flur, hinten. Befucht: Eine erfahrene beutiche Rocin und Wa-icherin fucht Stellung, wo noch ein Mabchen gebal-ten wird. Zu erfragen 767 R. halfteb Str., bei Mrs. Gert, nache Willow Str.

Befucht: Gine gute Rleibermacherin municht Arbeit n und außer bem Saufe. 29 Rees Str., oben. Gesucht: Startes beutsches Mabchen, in Rochen Bejucht: Gin ftartes beutiches Mabchen fucht Stel-ung in achtbarer Familie. Gefl . Offerten 16 B.

Befucht: Gine beutiche Frau fucht Plage, um ! nerinnen ju pflegen. Abreffe Jungermann, 30 Str., 1. fflat. Gefucht: Gine altere anftanbige bentiche Frau wünich: Rabe in guter Familie gur Stute ber Sausfrau, ober auch bei altem Ebebaar, tann gut toden und baden, auch alle bauslichen Arbeiten berrichten. Diferten T. 17, Abendpoit.

Gefucht: Ein erfahrenes Madden, felbitändig im Rochen, Baichen und Bugeln, fuch Stellung, beste Referengen. 684 Cedgwid Str., 2. Flur. Befucht: Gine altere Frau fucht einen Blat bei alterem herrn ober in fieiner Familie. Briefe erbeten unter & 5, Abendhoft.

Befucht: Gine bentiche Wittfrau winicht Blage jum Raichen, Scheuern ober Office-Reinigen. 163 bfr Gefucht: Alleinstehende bentiche Wittwe such Stellung als haushalterin. 257 Janffen Abe., Ede Grace, oben.

Stellungen fuchen: Cheleute. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Gefucht: Mann als Bartender, Frau als Röchin achen Stellen, befte Empfehlungen. Abreffe 82 Beus Gesucht: Ein Shepaar mittleren Alters, welches englisch spricht, winicht Stellung, Mann ift willig, einiges zu thun, Frau wünicht Zimmerarbeit n. f. w. Gute eugnisse. Abresse Joseph Merg, Ales "gland, Ills. "

Gefdäftsgelegenheiten.

Bu verfaufen: Gin feiner Saloon, macht Guch Guren eigenen Breis, muß ichnell vertaufen. 164 Johnfon Grr., Gde 2B. 14. Str.

Bu bertaufen: Runft-Gallerie, gute Gelegenheit für einen ftrebsamen jungen Mann, \$200 Cajb, Rennts niffe nicht erforberlich, Eigenthümer geht nach Flostida, wegen Krantheir. Ubreffe 3. 14, Abendpoft. Bu verfaufen: Gine gutgebende Baderei mit Cafe, altes Geichaft. Abreffe M. F. 1, Abendpoft. jamo Bu verkaufen: Saloon und Boardingbaus, wegen Kraufheit und Tobesfall. Rachgufragen 267 Clebes land Ave.

Beforbere Berhaltniffe gwingen mich, mein gutge-endes Delitateffens, Badereis und Canbp-Beichaft lit jeben annehmbaren Preis zu verkaufen. 215 Lins iln 2002. Bu berfaufen: Gute Baderei. 461 28. 12. Str. Seltene Gelegenheit. \$390, billig für \$650, taus Seitene Geiegendert. Son, blutg ju Volle, im Golle, ihr gutgefegenen Grocerd-Store mit großem Waarenlager und vollftänviger Eineichtung. Miethe mit vier schönen Jinnuren, Reller und Stallung nut \$22. Diejer Plat muß anderer Geschäfte halber am Semitag von 10 Uhr Moreans vis 4 Uhr Nachmittagsentund meistvierten losgeschlagen werden. Sprecht soft vor. 3505 Wentworth Ave., nahe 35. Str. Bu berfaufen: Alter Meat Martet, billig, wegen Abreife nach Deutschland. 607 Milwautee Abe. fia Bu vertaufen: Billig, ein icon eingerichteter Sa-loon und Boarbingbauß, gutes Geichaft, Ligens bez gabtt, nehne auch Bartner mit \$700, bin Wittne. Briefe erbeten unter 3. 39, Abendpoft.

Bu bertaufen: Gutgebendes Brivat-Boarbinghaus, megen Aufgabe bes Beichafts, billig, gute Belegens beit für Die richtige Perfon. 880 R. Salftes Str. 18julm

Bu bertaufen: Rleines Reftaurant, altes gangba-res Geicaft, gute Lage. 51 B. Randolph Str., im Barberihop. Bu berfaufen: Butters, Raffees und TheesStore an ber Rorbfeite, wochentlicher Umfat \$250-\$300. an ber Rorbfeite, wochentlicher Umfas \$250-\$300. Bu erfragen 243 Subfon Abe. Bu berfaufen: Gute "Staatsgeitung":Route auf ber Gubjeite. 383 25. Str. 16janlm Bu berfaufen: Einer ber prominenteften bnb beften Saloon. Sde ber Rorbfeite, Umftanbe balber unter guinftigen Bebingungen. Stanbard Brauerei, 2B. 12. Str. und Campbell Abe.

Bu bermiethen und Board.

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas 2Bort.) Bu vermiethen: 3mei beigbare möblirte Frontgim: ner gu ebener Erbe. 1271 R. Salfteb Str. fia Bu vermiethen: Gin fleines gimmer an auftändigen Mann ober Mabchen. 342 Carrabee Str., oben. ff Bu permiethen: 3wei Bimmer. 826 Otto Etr Bu bermiethen: Bicnie-Grobe für Bereine, Logen, Familien-Bicnies, billig au haben für biefen Commer. 1300 Clybourn Abe., Cafe Biem. Auch ift bas Geichaft au bermiethen. -mo Bu bermiethen: Gute billige Schlafftellen. 2433 Babafb Abe. 19jalm Bu bermiethen: Subic möblirtes Frontzimmer gu mabigem Preife. 364 Wells Str., eine Trepbe Bu bermiethen: Guter Saloon. 1203 R. Salfted Str. Dofr Berlangt: Boarbers. 263 Carrabee Etr. Bu vermiethen: Möblirte Bimmer \$1, mit Boarb \$3.50 per Boche. 329 5. Abe. 15jnlm

Ru miethen und Board gefucht. (Ungeigen unter biefer Rubrif, 2 Cents bas Bort.)

Bu miethen gesucht: Ein flat bon 5-6 Zimmeen ober Cottage nebit Stall für Buggy und Pferb. Rordsober Beftjeite. Offerten unter B. 94, Abendpoft. off

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel zc. Bu bertaufchen ober billig ju bertaufen: Ein ftar-tes 4 3abre altes Bferb gegen ein leichtes 6-7 Jahre altes. 2509 G. Salfteb Str., in Baderei. bfr Bu faufen gefucht: Gin gutes Bferb, 6 ober Jabre alt. 694 Fairfield Abe.

Bu vertaufen: 40 ichwere Arbeits-, Bug-, Fabr-und jonftige Pierde für allgemeinen Gebrauch, habe 14 der besten ichweren Apfelichimmel in Ebicago, keine bernünftige Ciferte gurüngewiesen. 705 R. Lincoln Abe., nabe Milwaufee Abe. Muß verfaufen: 3mei gute Bferde, fehr billig. 221 Rumfen Str., nabe Milmautce Ave. und Divifion Str.

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

(Angeigen unter biefer Rubrif 2 Cents bas Bort.) Unterricht im Englischen für Damen und herren, 6 Stunden wöchentlich, \$2 per Menat. Auch Buch fübrung, Typetweiting u. s. w. Beste Lebrer, Itele Elossen, Zuge und Vernde, Rissens Bufines Gollege, 467 Milwautee Ave., Ede Chicago Ave. Berginnet jeck.

Angeigen unter biefer Rubrit 2 Gents bas Bort. Sofpital für Frauenfrantheiten, 360 E. Rorth Wes. Mit ficherem Criofge, ohne Operation norben alle Groues-Atanfeiten, Unregludshigteiten u. f. w. nach ber neuesten Rethode beban:

Frauenfrantheiten erfolgreich behanbeit Bidbrige Erfabrung. Dr. Rofch, Bimmer 20, 113 Ubams Eir, Gde bon Clart. Ebrechtunden von 1 bis 4. Sonntags von 1 bis 2. 20jnbm Geschlechts. Saut. Blut. Ricrens unbUnterteibs. Krantheiten sicher, schnell und bauernd geheist. Dr. Ehlers, 112 Bells Str., nabe Obio. 21inbis Jeflyline, fichere heifung für alle hautfrantheiten an Menichen und Thieren. 25 Cents. Agenten ber-langt. Brof. Uhl, 380 E. Rorth Abe. 17janlw \$50 Belobnung für jeden Jall vonhautftentbeit, granulirten Augenlivern, Ausichlag undamore thobben, ben Collivers hermit: Calbe nicht beilt. 50e bie Schachtel. Rapp & Gons, 199 Randolph Str.

(Ungeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Berloren: Ein grober Jagobund, braun und weiß Bointer, Wiederbringer erhalt \$5 bei Philiph 3ttel,

drundeigenthum und Saufer. (Angeigen unter Diefer Rubrit 2 Cents bas Bort. Bu wertaufen; Bet G. Daper. Ro. 220 G. Rorth

Ave.:
Larrabe Str., Inddiges Badfteinhaus, Miethe
\$1200 johrlich
Piddires Oolsjaus, Hiether Eir.
\$2400
Lottage, Epetider und Keller
Lottage, Epidaiterte Etraße, 50 bei 125
Lidou Lottage, Epidaiterte Etraße, 50 bei 125
Lidou Lottage
Rechester und Lott harb Hoe.
Robernes Hollsdus, Wiethe K720 jahrlich.
Lottage Lottage
Kenner
Lottage und Kordnesseine billigeserundeigenthum und ber
Rordn und Rordnesseine Lidou Baustulen nabe Hums
Lottagus und Togewater.
Lottage und Angleiche und Konstaller
Lottage und Konstaller
Lottage und Konstaller
Lottage und Lottage
L

Milwautee Abe. = Sub = Divifion. Lotten \$250 und aufworts, werth \$500. Bebente bieje Gelegenheit.

\$5 Ungahlung und \$5 monatlich. Berry Ruffell, 162 Wajhington Str., Bimmer 52. Bu bermiethen: SO Ader Land mit Haus und Stullung für §2 ben Ader. 3 Meilen füblich bon Bine Island. John Gungenhauser, 38 Clark Str., Ede Lake Etc.

Bu berfaufen: Reugebaute 5= und 6-Bimmer-Cot tages nahe Maplewood Depot, auf leichte monatliche Abzahlungen. E. Melms, 1785 Milwaufee Ave. fria25nodio

Bu verfaufen: Bargain, an gepflasterter Straße, schones neues zweistödiges 11-Zimmer-wans, zwei Blod's von brei verichiedenen Straßenbahnen, Preis \$4000, Baar \$1100. Nachzufragen 843 B. North

Bu berkaufen: 3meiftodiges Bridhaus. 94 Cly-

Geld. (Angeigen unter biefer Rubrit 2 Cents bas Bort.)

auf Mobel, Bignos, Bierbe, Bagen u. f. m auf Möbel, Pianos. Lieve, Baggen u. f. w. Reine An fei be ein ein bernick. ir nehmen Ihnen die Wöbel nicht weg, wenn wir Anleibe machen, jondern laffen diefelben in Ihrem

Michael defen diefelden in Ihrem Beste.

Weste das größte deutigte Geschaft in der das größte deutigte Geschaft in der Stadt.

Alle guten ehrlichen Deutschen kommt zu uns, wenn Ihre Geld dergen wollt. Ihr werde es zu Eurem Bortheil sinden, dei mir vorzusprechen, ebe Ihr andertwärf bingebt. Die sicherste und zuverlässigste Behandlung zugesichert. 128 La Salle Str., Bimmer

Wenn Ihr Gelb zu leihen wünscht uf Möbel, Pianos, Pferbe, Wagen, Rutiden u.j.m., iprecht vor in der Ofstie et Fibelith Mortgage Loan Co.

Gelb gelieben in Beträgen von \$25 bis \$10,000, gu fentlichteit und mit dem Borrecht, bag Guer Sigensthum in Gurem Befig verbleibt. Fibelith Mortgage Soan Co.,

94 Bafhington Str., erfter flut.

ober: 351 63. Str., Englewoob. 14ab11 Bünicht 3dr \$100 bis \$500 zu borgen? — Die "Commercial Poan & Truft Co.", incorporirt, von Holiaoelphia, bat ein Softem zum Jusese von Darkehen an berantwortliche Kerjonen eingeführt, gegen innerhalfb des Bereiches eines Jeden befindlichen wöschentl. Abzahlungen. Biele der in den Auwereinen bestehenden Einrichtungen find in unsie Soften aufgewommen. Um sich ein Darleben den 1100 die \$500 au verlögischen, dat der Bogger einfach \$2 die \$10 der Woche zu und siene Bortebeit werden die Endage eines Deutschen der über der über der Bogger einfach \$2 die \$10 der Woche zu und seine Bortebeit werden ichnell erkannt werden, wenn Ihr voriprecht. Jimmer 612—13—14, Rr. 85 Dearborn Sir.

Beft Chicago Loan Company darum nach der Sibseite geben, wenn Sie Erl Jimmer 201, 185—187 Pd. Madison Str., A.-W.. Halfteb Etr., ebenso billig und auf gleich leicht ingungen erhalten können? Die West Thicago Loan Verligungen ergent einen Polie Verleichten Grund borgt Ihnen irgend eine Summe, wümschen, groß oder flein, auf Hausbaltungs Pianos, Pferbe, Wagen, Carriages, Lagerbur Waaren, oder irgend eine andere Sicherbeit. Schiege Loan Company, Jimmer 201, 185—Madion Str., R.-M.-Ede Halfted Str.

6= und 62progentige Bold-Sopotheten gu vertaufen Wir baben sorgfältig ausgewählte Sphotheten hand auf zentral gelegenes, Mieche einbeingen Grundeigenthum in Elicago in beliedigen Berrä mit garantitren Befigtireln. Schidt nach der L. O. O. Stone & Co., 206 La Salle Str. S

Möbel. Sausgeräthe 2c.

(Angeigen unter biefer Rubrit 2 Cents bas Bort. Menn Ihr Euch ein beim ju gefinden wünicht, werde ich Guch brei, vier ober fechs Zimmer für die halfte bes Breifes nibbliren, als Euch trgend sonftwoberchnet wirbe; ober wenn Ihr ein großes hauf ausstatten wollt, werbe ich Euch jo behandeln, daß es ausiarren wout, werde ig stuch jo degandeln, daß es Euch leid ihun wird, nicht früher schon zu mit ge-fommen zu sein. Ich babe überighe-Miands und Or-geln, die ich zu weniger als zum halben Arcije der-faufen will. Schneibet dies gefälligst aus und erin-nert Euch an S. Richardson, 184 E. Radtson Str., Zimmer 3 und 4.

Bu verfaufen: Bericiebene Mobel, Carpets etc. 220 Chybourn Abe., eine Treppe, Mrs. M. Beuner. Bu berkaufen: Eine neue Hauseinrichtung, sofort, billig, wegen sofortiger Abreife. 240 R. Western Ape., Lop Flur. Bu verfaufen: Billig, Betten, Tifche, Spiegel, Burcaus und Berfchiedenes. 126 Rees Str., top

Bu vertaufen: Abreife batber, ein fast neuer Saus-balt, 2 Defen, fehr billig. Bu erfragen 314 B. 12. Str., bei Grahmann.

Rauf- und Bertaufs-Angebote. (Anzeigen unter biefer Aubrit 2 Cents bas Wort.)

Alte und neue Caloons, Stores und Office-Eins richtungen, Ball-Cafes, Schaufaften, Aubentijde, Sehelnig und Groceru-Bins, Cisigirante. 229 E. Rorth Abe. Union Store Figture Co. 22agli \$20 taufen gute, neue "high-Arm"-Rabmaichine mit fünf Schublaben; fünf ahre Garantie. Domestic \$25, Rew home \$25, Singer \$10, Wheeler & Wilson \$10, Cloridge \$15, White \$15. Domestic Office, 216 S. Haftel Str. Abends offen.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) (Angetgen unter biefe Alwit, 2 Cents bas 23ort.)

**Alleganders Gebeimpolizeigen sie gent ur, 93 und 95 5. Abe., Eck Wahington Str., gimmer 9, bringt irgend etwas in Erfahrung auf privatem Abege, 2. B. jucht Berichwundene, Gaten, Gatzinnen oder Berlobte. Alle unglädlichen Ebeitandsställe unterlucht und Beweite gefaumnett. And alle Halle unterlucht und Reweite gefaumnett. And alle Halle unterlucht und Schoinbelte unterlucht und bedeindet unterlucht und bei eine genome Ebicartschaft gegogen. Mollen Eie irgentwe Ebicartschaft gegogen. Mollen Eie irgenwo Ebicartschaft und kehre versehelfen. Argend ein Familienmitglied wenn außer daufe wird und kehre der helfen Areiben genaue Berichter geliefert. In irgendvoelchen Berlegenbeiten sommen Sie zu uns, und ver der der Verletzeigeliefert. An irgendvoelchen Berlegenbeiten sommen Sie zu uns, und ver der der Verletzeigeliefert. In Kechtsjaden vird ertheilt. Wir find die einzige deutsche Polizieiskentitut in Chicago. Anche Somntags offen die 2 Uhr Mittags. 9agli

Schutags offen Is ist eine Beitage. Sugif Coule für Zujch neiden und Kleiders utachen von Fran Diga Goldzier. 399 R. Clarf Err. Schemalige Leiterin der berühntesten Geschnitzeichen schule in Wien. Tamen, welche ihren Geschnad ausbilden und sich französsischen und sich französischen höher und sich ernigen sich ihre Etofie mit in die Schule und sertigen sich dort ihre Toietten an Frauen, welche sich ihre Aleider im hause berkellen wollen, erhalten dies ielben zugeichnitten und ansprobirt, was eine große Erlparnis ist. Schilerinnen konnen täglich eintreien.

Seitene Gelegenheit: Leute, die Luft haben, fich einer deutichen Kolonie anzuschlieben, um bildige Karmland zu erwerben, find freundlicht eingelaben, an Berjammlungen, die Sonntags 2 Uhr bei Dr. D. Maude, 1638. M. Rober Str., zweichen Reimont Wer. und Koscoe Blod. Groß Bart, fantripoet, theisynehmen. Nabere Ausklunft ertheilt Obengenannter.

nannter.
Iod n M. Bredt & Co., das bekannte deutsche guwellere. Geschäft, im Columbus-Gedünde, 103 State Etr., 6. Flur, bezahlt Baar für altes Gold und Diamanten; verkauft Ubren und Juwellen auf Abschlagszahlt na und macht alle Aestarcturen zu Fadrifpreisen. Schaumberg. Schindlers Theater, Preis: Mastenball in Millers Dalle, Camftag, ben 20. Januar. Jede vollftandig cofiumirte Person erhaft einen Preis.
6,11, 12, 13, 17, 18, 19in

bolliandig cofilmitet Person erhaft einem Brews6,11,12,13,17,18,19in

Schulben! Schulben! Schulben isser bulben!
Allerlei schiechte Schulben sofort kollektirt.
Reine Zablung obne Erfolg!
Anstadict immer an hand.
Peoples Collection Agency.
32-94 LaSalle Etr.
Deutsch wird hier gesprochen. llindw
Dottor Bon Bernauer, bitte lassen Sie Unterzichen neten Ibre Abrest umgedend zusommen. Guit.
Kaider, 156 B. Gibrago We., City. löjanlw
Wit bruden Gelchätisfarten sür Laufend.

Bir bruden Bejdaftsfarten für \$1 per Taufend, bentich boer englisch. Rival Printing Co., 363 Barrabee Str., ichidt Boftfarten. 19jnln Sang neue Masqueraben-Coftime find borrathig und werben auf Bestellung billig angefertigt bei Fraulein M. Beigman, 117 Moham Str.

Löhne, Asten, Rentbills und ichlechte Schulden aller Urt folleftirt. Rein Zahlung obne Erfolg. John Aueland, Esunty-Esnftabler, 76 5. Abe., Jimmer 8. Offen die 7 Uhr Abends, Sonntag Bormitags bis 10 Uhr.

Bliff-Cloafs werben gereinigt, gesteamt, gefühltert und modernifirt. 212 G. Salfteb Str. 19jepbm Alle Arten Daararbeiten fertigt R. Commer, Damen-Friefus und Berildenmader. 384 Rorth Ave. 19jalj

Anzeigen-Annahmeflesten.

Rordfeite:

May Comeling, Apothefer, 389 Weds Str. Gagle Bharmach, 115 Cipbourn A ve., Ede Lav G. Beber, Apothefer, 445 R. Clarfett., Ede Divifion. W. Q. San. e, Apothefer, 80 D. Chirago Ave. Berd. Edmeling, Apothefer, 506 Deus Str., Gde

Derm. Edimpfty, Remeftore. 282 D. North Tre. R. autter, Apotheter, Center Ave. unb Orchard. 6. 3. Clay, Apothefer, 191 Daifted Str., nabe Gentre. und Barrabee u. Divifion tr. Gris Brunhoff, Apothefer, Gde Rorth Abe. und

F. Q. Mhlborn, Apotheter, Gde Wells u. Dipt. Benry Meinhardt, Apothefer, 91 Wisconfin Str.

6. 3. Bafeler, Apotheler, 557 Cedgmid Gtr. und 6. B. Clas, Apethefer, Clart u. Gentre Str.

Chas. &. Pfannftie., Apotheter, Bellevue Place und Ruin orr. Benry Goet, Apothefer, Clarf Str. u. Rorth Abe. Dr. G. B. Richter, Apothefer, 166 Stullerion Ape. Daering & Con, Apothefer, Barrabee und Blad-

G. Zante, Apothefer, Git Wells und Dhio Str. R. C. Rurs. Apothefer, 285 Ruib Str.

G. & Rrgeminsti, Apotheter, Galfteb Sir. und Lincoln Pharmach, Apothete, Lincoln und Ful-

6. 2. Boald, Apotheter, Ede Cipbourn und Gule

Guft. Bendt, 69 Gugenie Str 2. Beifpit, 757 9t. Balfted Str.

Abelle Apothete, 307 Sedgwid Ste. 21. 27. Meis, 311 @. Rorth ane.

23. M. Morton & Co., Apothele, 239 R. Stain GL Beftfeite:

F. 3. Lichtenberger, Apotheler, 838 Milmante 2. Bolteredorf, Apothefer, 171 Blue Manb Mba. 23. Baura, 620 Center Abe., Gde 19. Str. Denen Edroder, Apothefer, 453 Dillwaufes Mbs.,

Otto G. Saller, Apotheler, Gde Milmaufes unb Otto 3. Sartivig, Apotheler, 1570 Milimanter Mine. 29m. Chulke, Apothefer, 913 2B. Rorth Abe.

Budolph Stangohr, Apotheter, 841 ED. Divifica Str., Ede Weihtenam ave. 3. B. Rerr, Apothefer, Gife Sale Str. und Sugan Banges Apothete, 675 D. Bale Six, Gde Mand

G. B. Rlinfowfirom, Apotheter, 477 20. Divifion M. Rafgiger, Apothefer, Gde Ab. Divifion und

6. Beipreus, Apothefer, 800 und 808 6. Galfter Str., ude Canaiport Abe. 3. 3. Edimet, Apotheter, 547 Blue Island Aba. Ede 18. otr. Mar heidenreid, Apotheter, 890 W. 21. Or., Ch

Smil Bifchel, Apothefer, 681 Contre Man, Gde 10. St. Jentich, Apathefer, Ede 12 Gir. unb Ogben 3. B. Bahlteich, Apothefer, Dillmaufee u. Genter Engle Pharmacy, Milmaufee Ave. u. Roble Stu. B. 3. Berger, Apotheter, 1486 Dilmautee Mbe.

Dito Colhau, Apotheter, 2L und Sauline Sir. F. Brebe, Apotheter, 363 W. Chicago Aba., Gda Roble Str. G. F. Glaner, Apotheter, 1061-1043 Milmantes Ma. R. Jofenhans, Apothefer, Ufbland u. Rorth Abe. 2. Mühlhan, Apothefer, Rorth u. Weftern Abel. C. Biedel, Apothefer, Chicago Abe, u. PaulinaSt,

G. 3. Rasbaum, Apothefer, 261 Blue Walaub Mm.

Indiana 29000 & Coal Co., 917 Blue Bland 3. C. Lint, Apotheter, Armitage und Rebgie Moa Solginger & Co., Apothefer, 204 IB. Mabifon Str., Ecfe Green, SR. Get, Apotheler, Erfe Abams und Cangamon Ste.

R. D. Bachelle, Abothefer, Taylor u. Paulina Str. Rrembe & Co., Apotheter, Galfteb und Ran-Mt. Gorges, 1107 BB. Chicago Abs.

Dite Colkan, Apothefer, Gde 22. Gin und Arder 6. Rampman, Apotheler, Ede 25. u. Paulina Str. 3. 29. Trimen, Apothefer, 522 Dabafb Abe., Gds

28. R. Forinthe, Apothefer, 8100 State Stz. 3. H. Forbrid, Apothefer, 629 31. Gir. D. St. Dibben, Abothefer, 420 94 Gir

Mubolph B. Braun, Apotheter, 3100 Mentworth Abe., Ede 31. Str. 6. 28. Gifford, Apothefer, 258 31. 6tz., Cote G. Bienede, Apotheter, Ede Wentmorth Abe. und

Julius Cunradi, Apothefen, 2804 Archer Aba., Sche Deering Str.

F. Masquelet, Apothefen, Rordoft-Sche 38. und

Louis Jungt, Apotheter, 5100 Affland Abe. W. 3. Rettering, Apotheter, 28. unb Galfteb Gt. 6. G. Rrenftler, Apotheler, 2614 Cottage Grove M. B. Ritter, Apotheler, 44 und Dalfteb Str.

3. Mr. Farneworth & Co., Apothefer, 42. und Wentworth Abe. Boulevard Pharmacy, 5400 5. Balfteb Str. Geo. Leng & Go., Apotheler. 2901 Wallvee Stu. Ballace St. Pharmach, 82. und Wallace Sta. Robert Riesling, 6409 G. Man Str. Chas. Gunrabi, Apothefer, 3815 Archer Aba

G. Grund, Apothefer, Gde 33. Gtr. u. Erder Eba. Geo. Barwig, Apothefer, 37. unb Galfteb Cit. 6. 21. Sandtmann, Si S. Balfteb Bin.

Late Biew:

M. G. Buning, Apotheter, Galfteb und Mellag. Geo. Duber, Apothefer, 723 Sheffield Mba. &. Dt. Dobt, 861 Lincoln Mbe. Chas. Sirich, Apotheter, 308 Belmont Mbe. Beder Bred., Abothefer, 1152 Sincula Mas. 3. Balentin, 1239 R. Ufbland Abe. Bt. 2. Brown, Apothefer. 1985 R. Mihland Wie. Dar Schulg, Apothefer, Bincole und Cominant

* Die "Abenbpoft" verschentt feine Uhren, Nahmaschinen, 3meiraber ober Bücher. Gie braucht feine Bramie, b. h. Belohnung bafür auszuseten, baj fie überhaupt gelesen wird.

23m. Perlau, Apotheten, Roscoe und Cheffelb Ch

Verkaufsstellen der Adenopop.

Forfiadte.

Arlington Deights: Louis Jalen.
Auburn Barf: Edward Steinhausen.
Auftin: Entil Frase.
Abon bale: George Godel.
Bown ans bille: 3. B. Bimmen.
Blue 3 slan b: Win. Cibam. Central Barf: G. 3. Borben. Colehourig, R. Muller. Cramford: John Long. Cragin: Ernft fride. Daubhin Bart: E. F. Butenbang. Desplaines: Beter Denner. Cimburfi: Julius Malen.
Englewood Deigbts: A. C. Lee Ebanfton: John Bitt. Grand Crofiing: Ofcar Canboll Dammord, Ind.: B. Cider. gamthorner G. Fremmer.
garbert & R. Mojon.
germoja: R. Bradjam.
ginsbale: Geo. Bronty.
3 rving Part: G. B. Buffe. Befferjon: Wim. Bernbard. Renfington: Frit gogel. La Grange: Jacob Mener. Lombard: J. B. Beibles. Lhons: Lorenz Mich. Mapmood: Mag Burft. Den bota: Edit & Denifor Raperville: B. Blate. Oat Bart: Bm. Beeje. Oaf Bart: M. Rainer. Balatine: Beutler Bros Barf Sibe: Chas. Bak.

Bart Ribge: Sans Camer. Bullman: Baul A. Sermes. Bullman: T. B. Strubfect. Rapenswood: W. M. Suas.

Ravenswood: A. M. Suss.
Riverdale: L. Lenk.
Roje Hill: B. Aerwillige.
Gouth Evankon: John Brutes.
Gouth Evankon: John Brutes.
Gouth Evankon: Frank Militall.
Etreator: Fr. C. Minor.
Gouth Englewood: A. W. Johnson.
Eummerdale: Fred. James.
Aurner: F. C. Relmor.
Majsington Heinor.
Wiffeld: Fredmann & Com.
Wiffeld: Fredmann & Com.
Brimeite: A. Maj.
Brimeite: A. Maj.
Brodiamn: D. Gelevid.
Dadendort. L. Jones.

Verkaufsstellen der Abendpost.

Mordfeite.

R. A. Leder, 228 Burling Ste. Frau Roja Baster, 211 Center Ste. Carl Lippmann, 186 Center Str. Denry Deinemann, 249 Center Str. De. hermann, 161 R. Clarl Str. Frau Annie Lindemann, 421 R. Clarl Str. D. Darber, 437 R. Clarl Str. D. Beder, 5904 B. Latel Str. 6. Beder, 5:10] R. Clarf Str. 3. R. Hand, 637 R. Clarf Str. 3. R. Hand, 637 R. Clarf Str. 30uis Lob, 76 Clybourn Abe. 6. G. Butmann, 249 Clybourn Abe. 6. G. Christophys. 223 Clybourn Abe. 6. Grube, 372 Cipbourn Abe John Dobier, 406 Clybourn Mbe. Banders Dewsftore, 757 Clobourn Mie C. Ribb, 197 G. Divifion Str. C. Arbd, 197 E. Pivifion Str. Fren R. Willigan, 225 E. Divifion Str. F. J. Renner, 256 E. Divifion Str. E. Abberjon, 317 E. Divifion Str. E. Abberjon, 317 E. Divifion Str. E. Leljon, 334 E. Divifion Str. S. B. Daigger, 345 E. Division Str. Robert E. Burfe, 340 E. Division St C. Mobiter, 116 Engenie Str., Ede R. Doof Man Joseph Ibul, 785 R. Halited Str. Robert Trege, 149 Illinois Str. D. Weber, 195 Carrabee Str. &. Ben, 404 Larrabce Str. 9. Verhage, 491 Carrabee Str. 2. Bergage, 577 Larrabee Str. 3. D. Cuinlan, 192 Carrabee Str. 2. Oeb, Cl3 Larrabee Str. 2. Loeb, Cl3 Larrabee Str. 2. Loeb, Cl3 Larrabee Str. 6. Schroeber & Co., 316 R. Martet Str. Frant Regler, 378 R. Martet Str. 6. Chimpfli, 282 G. Rorth Mue. S. Bender, 322 E. Rorth Abe. Biebm, 389 E. North Abe. M. Littus, 262 Sedgtvid Str. g. verin, 294 pergydid Str. Fran Strumpj, 361 Sebydid Str. B. F. Meisler, 597 Sebydid Str. H. Kornoto, 137 Obeljield Use. Fran Ferian, 90 Wells Str. Zohn Bed, 141 Wells Str. E. Madino, 100 mater. Etein, 294 Cebgwid Etr

Mordweffeite.

E. Boding, 190 Beils Gti Grau Janjon, 276 Wells Str. 280 Wells Etr.

Dl. Currie, 306 Bells Etr.

13. M. Currie, 300 Wells Str. 14. Hiller, 369 Mells Str. 15. Hiller, 369 Mells Str. 15. Hells Str. 16. Edultels, 525 Mells Str. 17. Turnbull, 545 Mells Str.

C. M. Sinect, 707 Well's Str.

6. M. Beterfon, 402 M. Mibland Mbe. E. Dede. 412 N. Albland Ave.
L. Cannefield, 422 N. Albland Ave.
E. M. Acoiton, 207 Angusta Etr.
Fran A. T. Albert, 230 A. Chicago Ave.
M. Triffelt, 370 A. Chicago Ave.
M. Triffelt, 370 A. Chicago Ave. Goc. Etein, 418 2B. Chicago Mus (Hr.) Etrin, 418 W. Chicago Ave. G. T. Dittberner, 44 W. Dibifion Str. J. Levy, 116 W. Tivifion Str. B. C. Hebegarb, 278 W. Divifion Str. G. Arebrie, 284 W. Divifion Str. J. Matjon, 518 W. Divifion Str. Joseph Wilder, 722 W. Divifion Str. M. C. Chriftenien, 220 W. Judiana Str. C. N. D. Artfon, 335 W. Indiana Str. S. H. B. Action, 395 B. Indiana Etc.
Sohn Kiffod, 431 BB. Indiana Etc.
Bictor Landquift, 447 LB. Indiana Etc.
H. Enderfon, 600 B. Indiana Etc.
Denny Ectinobet & Sohn, 148 Milmanket
B. J. Heiner & Sohn, 148 Milmanket
B. J. Deiner & B. Milmanket Sophis Jenjen, 242 Milwaufee Ave.
James Euffen, 309 Milwaufee Ave.
D. N. Aferniann, 364 Milwaufee Ave.
Severinghaus & Viilius, 448 Milwaufee
Hhit. Sevo, 499 Milwaufee Ave.
Hit. Sevo, 499 Milwaufee Ave.
Hit. Sevo, 499 Milwaufee Ave. Limber, 893 Milwaufee Ube. 6. Remper, 1019 Milmaufee Abe. 49. Nemper, 1019 Millbauter Ave. Gemilia Etrade, 1050 Millbauter Ave. A. Joachint, 1151 Millbauter Ave. Hera L. Andre, 1184 Millbauter Ave. D. Jafobs, 1563 Millbauter Ave. D. Conach, 1084 Millbauter Ave. D. Conach, 1084 Millbauter Ave. D. Con., 329 Noble Str. Schaper, 765 2B. Rorth Ave. Sanjon, 759 2B. Rorth Ave. Thomas Gillespie, 228 Cangamon Bin 6. Glibmann, 626 R. Baulina Ste.

Sudfette.

3. Ban Derflice, 91 G. Abams Ste. — Jaeger, 2143 Archer Abe.

M. Beterfon, 2414 Cottage Grobe Abe.

Rems Store, 2738 Cottage Grobe Abe.

3. Daple, 3705 Cottage Grobe Abe. Rems Store, 3706 Cottage Grobe Ube. Grant G. Coble. 414 Dearborn Ste. Grant E. Gable, 414 Deatworn Ste. E. Trads, 104 C. Jarrijon Str. 2. Rallen, 2517 S. Hafird Str. 181. M. Meithur, 3113 S. Hafird Str. 182. Ecoffred, 3240 S. Hafird Str. 183. Com, 3423 S. Hafird Str. C. Fleifcher, 3519 S. Galfted Str. 1988. Schmidt, 3637 C. Salfted Str. Beinftod, 3645 G. Saltteb Sta G. Rob. 2028 S. Part Abe. W. Rontom, 486 S. State Str. Fran Franksen, 1714 S. State Str. E. Cajbin, 1730 S. State Str. C. Gees, 3130 S. State Str Gran Bommer, 2306 S. CtateSte Mirdler, 2724 S. StateEtr. 3. Pirchler, 2/24 S. State Str. Q. Linder, 3456 E. State Str. 3. Schneyber, 3902 S. State Str. — Plingrabt, 4754 Union Abe. — Hinninger, 2254 Wentboorth Abe. 3. 3ecb, 2717 Bentworth Abe.
B. Bagner, 3933 Bentworth Abe.
G. Sunnershagen, 4704 Bentworth Abe.
B. Ring, 116 G. 18. Str.

Sudweftfeite.

A. 3. Fuller, 30 Blue Island Ave. 5. Batterfon, 62 Blue Island Ave. — Chregrent, 76 Blue Island Ave. B. Schwager, 178 Blue Island Ave. E. L. garris, 198 Bue Island Ave. Frau Manuth, 210 Blie Island Ave. Christ. Start, 306 Blue Island Ave. Span Peters, 538 Blue Island Ave. Speny Mueller, 33 Canalport Ave. Frau Chons, 55 Canalport Abe Grau T. Bogen, Reins Ctore, 65 Canalport Ton 3. Buchfenichmibt, 90 Canalport Abe. Gran 3. Gbert. 162 Canalport Mipe. Grand 3. Ebert, 102 Entiport abe. O. Meinholb. 303 California Abe. I. Faber, 126 Colorodo Abe. Bresbyterian Hofpital, Ede Congres u. Woods. T. Dettenthaler, 12 S. Aesplaines Str. 5. Leimberger, 5M Fulton Str. C. Enghauge, 45 S. Halfted Str. C. Hofenbad, 212 S. Halfted Str. T. Gills, 292 S. Halfted Str. E. Witausti, 324 S. Halfted Str. U. Zafft, 338 S. Halfted Str. M. Zafft, 358 S. Halfted Str. M. Zafft, 354 S. Halfted Str. M. Landenbad 254 S. Malfted Str. Rofenthal, 354 S. Salfteb Ste. 3. Cenfind, 426 8. Salfted Etr. 3. Seitling, 420 S. Halled Str.
— Morie, 569 S. Halled Str.
Frau Nidels, 668 S. Halled Str.
John Neumann, 703 S. Halled Str.
Frau Auballa, 144 W. Harrison Str.
— Welharts, 166 W. Harrison Str. Thouson, 845 Himman Str. Fran C. C. Petrb, 193 W. Lafe Str. John Sonibler, 383 W. Lafe Str. Seath 481 W. Lafe Str. Springer, 531 W. Lafe Str. Thinger, 531 W. Lafe Str. W. Larlon, 676 W. Lafe Str. W. Larlon, 676 W. Lafe Str. W. Larlon, 676 W. Lafe Str. Beterion, 758 2B. Cafe Ete. Joe Mueller, 780 B. Lafe Str. Frank Billa, 814 B. Lafe Str. Frank Billa, 814 B. Lafe Str. F. E. Gansben, 117 B. Madijon Str. B. Ranum, 210 B. Madijon Str. Fait, 516 B. Madijon Str. — Geit, 516 W. Madhion Str. frau L. Greenberg, 12 S. Pantine Str. M. E. Chitworth, 25 W. Kondolph Str. C. H. Sandin, 33 W. Kandolph Str. Grau F. Willer, 129 W. Danduren Str. Winslow Sros., 213 W. Banduren Str. Winslow Sros., 213 W. Banduren Str. W. G. Connell, 313 W. Banduren Str. D. G. Connell, 313 W. Banduren Str. Des Linden, 225 W. 12 Str. Joe Linben, 295 B. 12. Etr. Frau Theo. Scholzen, 301 B. 19. - Brunner, 508 98. 12. Str. - Goldnert, 659 99. 12. Str. 3. Laffahn, 151 W. 18. Str. Rems Store, 184 W. 18. Str. W. S. Sachie, 809 W. 21. Str. H. S. Sachie, 872 W. 21. Str. - Bagner, 918 23. 21. Etr.

fafte Fiem. Mug. 3ble, 845 Belmont Mpe. ung. 39er, ober Deinoln Ape.

Sentus Lindfraus, 10S Linceln Ape.

E. W. Bearlon, 217 Linceln Ape.

E. Day, 549 Linceln Ape.

B. Day, 549 Linceln Ape.

B. Bagner, 357 Linceln Ape. Bimmer, 599 Lincoln Mibe S. Lubewig, 759 Bincoln Mbe Umbrich, 789 Lincoln Abe. Reubaus, 549 Lincoln Bre. L. Kindraus, 1921 Lincoln Ave. L. Henrict, 1939 Lincoln Ave. L. C. Stebhan, 1139 Lincoln Ave. Smass Dieh, 1406 Wrightwood Ass.

wie "Abendpoft" belleifigt fich eines wottarfinmliden and angleich bernehming Tones. Deshald ift fie bei bem gangen

Tragodie des Lebens.

(Fortfegung.) Es follte inbeffen noch gunftiger fommen.

Gin leifes Raufchen, wie bas Strei= fen einer Kleiderschleppe über ben Boben, wurde bernehmbar, und auf= blidenb gewahrte Leopold eine weibliche Geftalt, bie neben ber fchlanten Gaule, melche bas zierliche Dach eines Altans trug, auf die Brüftung lehnte und hinabfah; ein freudiger Schred burchfuhr ihn, es war Daniela, Die ihn fo= fort erfannte.

"Leopold - Sie? Sie wollen ge= wiß zu Papa! Ginen Augenblid ich werbe bie Pforte öffnen, welche um biefe Zeit bon innen berriegelt ift."

Che er noch eine Antwort geben fonnte, war fie bereits berichwunden. um gleich barauf in ihrem bellen Rleibe hinter ben Gifenftaben ber hohen Gin= gangsthur bon neuem aufzutauchen, bie fich ju gleicher Zeit geräuschlos öff= nete; Leopold betrat ben Bart, und beibe schritten bem Altan gu, wo fich Daniela borber befunden, nachbem er erflart, ben Dberft auf feinen Fall mehr ftoren zu wollen.

"Gie ftoren nicht, wir haben fo wie fo Gafte," bemertte Daniela, feinem Bunfche nachgebenb, "herr Schweighofer und feine Frau, bei benen ber arme Emald wohnte, besuchen Frau bon Saffelbach. 3ch bin hierher nach meinem Lieblingsplatz gegangen, wo ich Ewalds Kommen so oft erwartet habe," fügte fie mit bebenber Stimme hingu. "Alls ich Sie borhin ba unten fteben fab, ergriff es mich übermenfch= lich; benn in bem 3wielicht täuschte mich Ihre Aehnlichkeit mit ihm fo fehr, bag ich Emald felbft gu feben

glaubte. Mis fie ben Blid hierauf fchwermuthsboll nach oben richtete, bemertte Leopold an ihren langen, schwarzen Dimpern ben Schimmer einer Thrane; ihre Worte, bei benen fie fich nichts geracht, hatten ihn eigenthumlich berührt; - er begann lebhafter gu hof= fen, lag boch in ihnen gleichsam eine Mussicht, daß es ihm gelingen würde, bie Reigung, welche fie einft mit bem Bruber berbunden, auf fich feibft gu lenten, und ein warmeres Gefühl, bas jedoch mit ber wahren Liebe wenig gemein hatte, burchzog ihn. Danielas bornehm=liebliche Erscheinung buntte ibm in bem märchenhaften Glang ber tropischen Mondnacht doppelt anzie= hend, obgleich bas atherisone, gur Trauer neigenbe ihres Wefens nicht ei= gentlich nach feinem Geschmad war; er rudte naher und ließ aus feinen Mugen und ber Stimme jenes berudenbe Wollen ber mannlichen Bezauberung fprechen, bas er bisher ben Frauen ge= genüber fast niemals bergebens an=

gemandt. Aber Daniela ichien es nicht gu bemerten, ihre Erinnerung weilte in biefem Momente mit ichmeralicher Lebhaftigteit ausschlieflich bei bem Berftorbenen; auch ging bon ihrem Wefen trok ber weichen Lieblichfeit boch et= mas unnahbares, feusches, aus, bas feine Rünheit in Die Schranten wies.

"Wie glüdlich muß mein Bruber gewesen sein, sich so bon Ihnen geliebt zu wissen, Daniela, fast möchte ich ihn beneiben! Sie tonnen fich nicht bor= ftellen, wie tief ich es empfinde, bag mit feinem Tobe ein Leid über Gie tommen mußte, wofür es eigentlich fei= nen Troft gibt."

"Gie haben recht, mit Gwalbs Tobe wurde meinem Leben eine Wunde ge schlagen, die wohl taum jemals heilt, ich hatte auf ihn die hoffnung meiner gangen Butunft gefett; beshalb ahnen Sie auch nicht in vollem Mage, mas mir genommen wurde, weil Gie gu

wenig bon ben Berbaltniffen fennen. "Fühlen Sie fich nicht wohl in 36rer Umgebung, Daniela? Bitte, bertrauen Gie mir rudhaltslos, betrachten Sie mich als Ihren Freund, ber 36= nen bon gangem Bergen ergeben und alles, was in feinen Rraften fteht, für Sie gu thun bereit ift," entgegnete

Leopold einbringlich. Daniela bereute faft bie Meußerung. welche ihr im Aufwallen ber Gefühle entschlüpft, aber burfte fie nicht bor bem Bruber Emalbs ein bertrauendes Wort fprechen, sich einmal bie täglich brudenber werbenbe Laft bon ber Geele

malzen? — "Ich glaube und bante Ihnen, Leo-Ihre Freundlichteit thut mir doppelt wohl, ba fie von Ewalds Brubet tommt, boch helfen fonnen Gie mir nicht; bas, worin ber große Rum= mer meines Lebens befteht, läßt fich schwer in Morte faffen. Sagen Sie felbft, ob es nicht ein qualbolles Be= mußtfein ift, im Saufe gleichfam nur gebulbet, als eine läftige Bugabe be= trachtet zu werben, von ber man sich gern befreien möchte: und bas täglich, ja ftundlich empfinden gu muffen." "Mein Gott, - ein folches Leben

führen Gie, Daniela?" "Ja," entgegnete fie, bie fcmalen Sanbe ineinander ringenb, "nicht bon Bapas Seite aus, o nein, er ift gut und liebevoll, was ich meine betrifft feine Nichte, Frau bon Saffelbach."

"Dh, biefe tolffale, mir fo unfym= pathifche Frau ift es, welche Ihnen bas Leben berartig berbittert," läußerte Leopolb theilnehmenb. "Jebenfalls miggonnt Sie Ihnen ben Blat, welchen Sie in bem Bergen bes alten Geren einnebmen."

"Co ift es, und fie entreißt ihn mir von Tag zu Tag fühlbarer; Balesta glaubt, ich gehe barauf aus, ihre und Regines Rechte an ben Ontel zu beeinträchtigen, und boch, weiß ber Simmel, wie weit entfernt ich babon bin! Die niebrigften Abfichten fcreibt fie mir gu, bie mich in ben Staub gerren und immer bon neuem emporen, fo bag ich aus bem Rampfe ber Berbitterung

nicht mehr beraustomme." Aber bas ift ja eine fuftematifche Lebensverflimmerung, unter berem | poft".

Drude Ihre frifche Jugend elenb gu | Grunbe gehen muß, fagte Leopolb entriiftet.

"Und boch gibt es feinen Musmeg für mich aus biefem Jammer," flufterte Daniela halb zu fich felbft. Es folgte eine Paufe; ein Windhauch

gog vorüber, ber aus ben Relchen ber blühenben Banille eine Bolfe beifen Duftes brachte und ber ftolgen Rrone einer ber Magorapalmen neben ihnen mit feltfam feufgenbem Beraufch ein Blatt entrig, bas welt hernieber fin= fenb, am Stamme hängen blieb.

Leopold neigte bas Saupt tiefer qu bem jungen Madchen, bas bie Sand auf ber Brüftung ruben ließ, auf welche er sich leicht gestütt hatte. "Collte es wirtlich feinen Musmeg

geben?" fragte er endlich vibrirenb. bie Mugen fest auf ihr findlich weiches, mattweißes Untlig gerichtet, bas im Schmude ber Schwarzen Lodenfülle in biefem magifchen Dammerlicht bon einem Sauch faft überirdifcher Goon= heit berflart erfchien.

Bon feinem Ion betroffen, fah fie ein wenig befrembet gu ihm auf. "Satte nicht Gwalb ihn gefunden, Daniela?" fuhr er in berfelben Beife fort, Die aus einer fcwillen Stimmung

feines Innern fprechen follte. "Emalb? - allerdings; er fernte mich tennen - wir liebten uns," ant= wortete fie, bas Saupt in leichter Ber= wirrung fentenb. "Er lernte Gie fennen - nun.

fonnte, nein, muß es nicht einem anbern, ber Gie fennen lernt, ebenfo er= gehen?"

Daniela fah ihn wieber an, groß und erstaunt. "Ich verstehe Sie nicht, Herr Rombed."

"D, Gie muffen mich berfiehen," bat er mit leifer, beschwörenber Stimme. "Ift es benn fo unbegreiflich, daß ich, ber Ewald gleich geartet, basfelbe für Cie empfinbe wie er, und auch in mir bas glühende Verlangen erwachte, Sie gu beglüden, Daniela, aus Berhaltnif: fen erlofen gu burfen, in benen Gie un= terzugehen broben? Ift es nicht bielmehr bollftanbig begreiflich, bag ich Sie lieben mußte faft bon bem erften Tage unferes Begegnens an, und nur die Chrfurcht bor Ihrem Schmerz und bem Andenken des Tobten mich bis da= hin schweigen ließen?"

Ge wollte, hingeriffen bon bem Rausch, in ben er fich fünftlich hinein= gerebet, ihre Sanbe ergreifen, boch mit hoheitsvoller Geberbe mehrte fie ihn ab und trat einn Schritt gurud.

"Es thut mir fehr leib, wenn mein Benehmen und bas Bertrauen biefer Stunde Soffnungen in Ihnen wedte, herr Rombed, die ich nicht ahnte und niemals erfüllen fann! Bas mich gu Ihnen führte, war einzig und allein nur bie Freundschaft für ben Bruber Emalbs.

"Und feine, gar feine Soffnung, baß biefe Freundschaft fich einft boch noch in Liebe bermanbeln tonnte?" fragte er unsicher.

"Reine," ermiberte Daniela falt, während ihre Wangen fich mit ber Gluth besUnmillens por feiner Dreiftigfeit farbten. "Es thut mir, wie gefagt, unendlich web, Ihnen bie Enttäuschung bereiten zu muffen, wenn es wirklich Enttäuschung fein follte, Die borausfichtlich jedoch ebenfo leicht und flüch= tig, wie die Reigung entstanden, auch wieber fcwinben wirb."

Leovold big sich auf bie Lippen. "Abgebligt," zischte eine hohnvolle Stimme feines Innern, mahrend bie Blaffe des Aergers ihm in bas Geficht

"Sie find hart und beurtheilen mich falfch, Fraulein Ritardo! Wenn ich Ihnen auch gegenwärtig noch fein glangenbes Loos zu bieten habe, fo find boch meine Absichten ehrliche und es wird ein Tag tommen, ba Gie mich höher ichagen lernen," bemertte Leo-

pold berlett. "Bergeihung, ich wollte Gie nicht franten." Daniela gudte bie Achfeln, boch ihreLippen bebien. "Bei reiflichem Nachbenten werben Gie fich zweifellos felbit geftehen muffen, daß in folcher Ertlärung taum brei Monate nach bem Tobe Ihres Brubers eine unaus= löschliche Beleidigung für mich lag."

Bas hatte er gethan! Leopold hatte fich felbst ohrfeigen mögen, fo tolpel= haft zu früh mit ber Thure in's Saus gefallen gu fein. Daniela batte Recht.

Gezwungen bon ber Macht wibriger Berhaltniffe, leichtfinnig, und einer perfonlichen Gewalt vertrauend, die fich indeffen bor mahrhaft edlen Frauen bis tahin noch niemals bewährte, hatte er ein nicht wieder auszugleichendes Ber= feben ber Uebereilung begangen, und es blieb nichts, als fleinlaut ben schmachvollen Rudzug anzutreten.

Die immer bei benAnlaffen ber Un= gunft bes Schidfals, flagte Leopolb feine Armuth an, fie allein, bas hohläugige Gefpenft vertrat ihm überall ben Weg, zwang ihn zu Schritten, bie er unter wohlgeordneten Berhältniffen nie gethan haben würde. Und in ohnmächtiger Wuth fcrieb er auch ben heutigen Migerfolg allein bem entwür= bigenben Fluch feiner erbarmlichen Mittellofigfeit gu.

Wahrlich, man tonnte bahin gelan= gen, jeben Weg recht gu beigen, ber aus ihren grauenbollen Feffeln erlöfte! Lom Strandweg her wurde in die= fem Augenblide ein Geräusch vernehm=

"Guten Abend Daniela," grußte Montsantos wohltlingenbe Stimme herauf; und unangenehm berührt, gerabe jest mit bem berhaften Reichen gusammen gu treffen, berabschiebete sich Leopld hastig, eilte ber Ausgangs= pforte gu und fturmte, flüchtig ben but jiebend, an Romano borüber, fo bag biefer ihm einen bermunberten Blid nachwarf. Bas bebeutete benn bas?

(Fortfetung folgt.)

* Wer beutsche Arbeiter, beutsche haus- und Ruchenmabchen, beutsche Miether, cber beutsche Runbschaft wünscht, erreicht feinen 3wed am beften burch eine Anzeige in ber "Abends

was mit Butter in Berührung kommt - Butterfäffer, Mildichiuffeln, Kübel, Büt-

ten - follten mit Pearline gewaschen werden. Es holt das eingefaugte gett heraus, wie nichts anderes in der Welt es thun fann. Die Befäße mögen rein erscheinen, wenn Ihr fie auf gewöhnlichem Wege gewoschen habt, aber gebrauchet Dearline, und bann werden fie wirk. lich rein.

Es möchte manchmal den Unterschied erkennen laffen zwischen guter Butier und schlechter. Wo immer Ihr absolute Reinlichkeit haben, oder Euch Arbeit sparen wollt, gebrauchet Pearline, es ist das beste was Ihr thun konnt.

Schicket haufirer und unglaubwurdige Grocers werden Gud fagen, "dies ift fo gut wie" oder "daffelde wie Pearline." Es ift falfch — Pearline es zuruch wich nie haustrt, und follte Auer Grocer Gug etwas Anderes für Pearline schieden, seid gerecht, — schiede Burid. Sames Pole, Rem Dort. 383

Der Owen Glektrische Gürtel nebst Zubehör



Rurirt Afute, Chronifde und Rerben: Rrantheiten ohne den Gebrauch von Droguen oder Medizinen.

Ottama, 3fl., ben 9. Juli 1893.

herr Dr. Omen, Chicago. 3d greife heute gur Feber, um Ihnen über bie Birfung Ihres Gleftrifchen Gurtels gu

Acht Monate lang litt ich an Onspepsie, Nervenschwäche und empfindlichen Ruden-schmerzen. Die Kunft zweier Acryte, welche ich consultirte, vermochte mir feine Linderung zu verschäffen. Auf Ihren Elektrisch n Gürtel ausmertsam gemacht, ließ ich mir einen solchen fommen, und fiebe ba, icon nach vierzehntägigem Gebrauche ichwanden bie Schmerzen, ich befam guten Appetit, und nach 2 Monaten erfreute ich mich wieber bes beften Roblfeins Diefe Thatfache veranlagt mich, ben Dr. Owens Glettrifchen Gurtel ben leibenden Mitmenichen auf's Warmite gu empfehlen. Sochachtungsvoll Berjonen, welche Erfundigungen bei ben Ausstellern von Beugniffen einzugieben muniden, wollen ihrem Schreiben ein felbit:abreifirtes franfirtes Couvert beifugen, um

Unfer großer illustrirter Katalog

enthält beschworene Bengniffe und Bilber von Leuten, welche furirt worden find, fowie eine Lifte von Rrantheiten, für welche diefe Gurtel befonders empfohlen werden, und andere werthvolle Ausfunft für Jedermann. Diefer Ratalog ift in ber beutschen und englischen Sprache gedrudt und wird für 6 Cenis Briefmarten an irgend eine Adreffe verfandt.

Gine Photographie der vier Generationen der Deutschen Raiserfamilie wird frei berfandt mit jedem deutschen Ratalog. Bir haben einen deutschen Correspondenten in der Saupt-Office ju Chicago, 3f.

DIE OWEN ELEGTRIC BELT & APPLIANCE CO.,

Manute Office and cinging Gabrit:
THE OWEN ELECTRIC BELT BUILDING, 201 bis 211 State Str., Ede Adams, Chicago, Ju.

Das gröfite elektrifde Gürtel-Piabliffement der Welt. Erwähnt Diefe Zeitung, wenn Thr an und ichreibt. Der Satalog ift frei ju erhalten in unferer Office.

Officer Etunden: Zaglid 8 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends. Conntags von 10 bis 12.

Dabt The nöthig?

Wir perfaufen auf GREDIT

ofne Burgichaft die nenefte Brode herren - Kleidern, Damen-Manieln, Jackets u. f. w.,

Uhren, Diamanten 2c. unf fleine wodentliche ober monatliche



Regelmäßige Post-Tampfichifffahrt von

Baltimore nach Bremen burd bie bemabrten neuen Boftbampfer erfter Rlaffe: Darmftadt, Mündien. Dresden, Didenburg, Stuttgart, Rarioruhe,

Abfahrt bom Baltimore jeten Dittwoch, bon Bremer jeben Donnerftag. Erste Cajüte \$50, \$80-Rad Lage der Plage. Die obigen Stahlbampfer find fammtlich neu, bon bergig der Bauart, und in aften Theilen bequem eingen ihrt.

bergeg ige. eingerichtt. Lange 415-435 frut. Breite 48 Fug. Gieftriche Beleuchtung in allen Ranmen. Beiter: Mustunft ertheiten bie General-Agenten. 21. Chumader & Co., 5 S. Gay Str., Baltimore, Md. 3. Witt. Cidetiburg. 58 Fifth Ave., Chlcago, Ills. ober beren Berfreter im Inlande.

Wenn Sie Geld fparen wollen, taufen Gie Ihre Möbeln, Teppiche, Defen und Saus-Ausstattungsmaaren von Strauss & Smith, 279 und 281
Pratice Firms. Madison Str. 25 baar und 85 monattid auf #50 werth Mobeir

Reine Schmerzen! Rein Gas! Bir gieben Bahne aus ohne Schmergen und ohne Bas



To wird deutsch und französisch gesprochen. Fran John Messot. 239 Augusta Str., saat: "Ich siehen Jahreian firigktei ein mich vor Oberation und bezeine jett. daß die Aussiehen Jahreian firigkteis die nich vor der Oberation und bezeine jett. daß die Aussiehen völlig schwerzlos war."—Sert S. L. durtis Cropdale, All ingat: "Ich ließ mir 32 Jähne ausziehen in den Boston Tental Barlors. 146 State Str., odne rizgend verligt Schwerzen zu verhüren. Die Waschung wird an dem Jahnsteid borgenommen, wodurch die Operation durchand sichwerze les wird." 28n gen

obigitalinen, wobitch die Operation dirigitalischen des ierde. In gewart die Jahre als natürlige aussehend, eingeleit und garantiren wir tabellojes Passen.
Set Jähre. St. 100 Goderne St. 100 Gold-dilling. St. aufw. Schmerzische Aufw. Somerzische Aufweisehen. So. Ceb., 28 Keine Koften für das Ausziehen wem Jähne beitellt werden. Keine Stusienten beschwiftigt. Alle limitigen Jähne werden von Jahnärzten mit zwausgrächzger Erichrung angefertigt.

BOSTON DENTAL PARLORS, Sivei gange Gtodiverte. - 4 Zumen 3 a. 146 STATE STR.

146 STATE STR.
Abends bis 10 Uhr.

Dr. SCHROEDER.
Auertaunt der beite, zwertäligigfte
Zahnarzt. 824 Milwaukee Ave.,
nade Tivison Err. — Fenne Jähne hö kalten. Gelde und einherrälles gezogen. Zahne chue Klaten. Gelde und einherrällung zum halden Freis. Dr. A. ROSENBERG

Att fic auf Sichtige Krans in der Behandlung gebeinner Arantbeiten. Junge Leute, die durch zugend fünden und Kussichweitungen geschwäcks führ, Damen, die an Frunktionslickungen und anderen Frauenkrandbeiten leiden, werden durch nicht angreifende Mittel gründlich gebeilt. 125 S. Clark Str. Office-Stunden:

11 Bornt., 1—3 und 6—7 Wendet. Reine Seilung, feine Bezahlung. Mie geheimen Krantheiten ber Manner und Frauen. Lonfultation und Untersuchung frei. 6jalm

Dr. LINCOLN, 277 State Str., smeiter Cted lints. Dr. J. KUEHN,

(friber Afffieng-Argt in Berlin.) Bregiol-Wirt für Daut: und Gefchlechts-Brant-heiten. - Office: 78 State Str., Room 29. - S Drech Eunden: 10-12, 1-2, 6-7; Conntags 10-11. 19fbbft

Mechtsanwälte.

JULIUS GOLDZIER. Coldzier & Rodgers, Bedytsanwälte, Redzie Building, 320 Randolph Str., Simmer 901-907.

M. LONGENECKER. früher Staatsonwalt. R. R. JAMPOLIS, 8 Jahre lang hilfs-Staatsanwalt. Longenecker & Jampolis, Rechte: Anwälte, Jimmer 406, "THE TACOMA". Rorboftede LaGalle u. Mabisonftr., Chicago. lavem

MAX EBERHARDT, Friebensrichter. 142 Beft Madifou Otr., gegenüber linion Gtr. Wohnung: 436 Efblanb Boulebarb. 18ja'j





(Conjultation frei).

MEDICAL INSTITUTE. 458 MILWAUKEE AV ...

CHICAGO.

Mle geheimen, dronischen, nervofen ind belifaten Rrantheiten beiber Beichlechter merben von bemährten Mergten uuter Garantie geheilt. Behandlung (incl. Medicin) ju nieb-rigften Raten. Macht uns einen Befuch,

Sprechstunden bon 9 Uhr Morgens bis 8 Uhr Atends. Sonntags bon 10 bis I Uhr; beutscher Argt stets anwesend.

371 MILWAUKEE AVE.,

gegenüber Murora Turn-Balle. Deutiche Specialiften für ichnelle und gründliche Beilung aller geheimen, dro-nijden, nervojen, Saut- und Blutfrants beiten ber Manner und Frauen.

Mur \$5.00 pro Monat. Medicin und Gleftricität eingerechnet. Sprech ftunben: Bon 9 bis 9 Uhr, Conntags von 10 bis 3 Uhr Rachmittags.

Private, Chronische Mervoje Leiden

fowie alle Saute, Blute und Geschlechieftentbei en und die schlimmen Folgen jugendicher Ausburdschweitungen. Ververrichwäche, bertorene Manneskaft u. b. werben erlogrend den ben lang etablirten deutlichen Verzien des lilinois Medical Dispensare bedandelt und unter Chauncie sir immer karener beit den kanneskante für immer karener beiten Wenden und die Unregeinähigteiten werden prompt und ohne Operation mit bestem Erfolge behandelt.

Arme Leute werben frei behandelt und haben für Argueten au bezahlen. – Consultationen frei. Auswärtige werben drieflich behande t. — Sprechftun-ben: Bon 9 Uhr Worgens bis 7 Uhr Chends: Cons-tagig von 10 bis 12. Adress

Illinois Medical Dispensary, 183 S. Clark Str., Chicago, III.

Medizinisches Franen - Institut.

(Unter Leitung von gefehlichen, alten erfahrenen Merzten und A.rgtunen.) 353 WELLS STR., Ecke Hill Str. Sprechstunden bon 9-5, frei von 9-11 Uhr Borm., Abends 6-8 Uhr.

Neues, wissenschaftliches Natur-Heilverfahren I

Reine Operationen — feine schädlichen Mer Dizinen.
Mheumatismus, Schmorrheibal-Leiben, beraltetellebel, Magenteiben, Fettsucht, Gebärmatterleiben, Lumor, Schwäche, Unfruchtbarfeit, Weifglus, lluregelmäßig-feiten Blafenteiben te., burch mie ere nem Sectimethobe unter Sanautte geheilt. Poffungstose Fälle weifen bur zurich and nehmen keine Bezahung. Kaffen Sie Lein Blefter ausehren bebor Sie und consul-tive.

WORLD'S MEDICAL INSTITUTE,

56 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211. Margie und betrachten es als ihre Gre. the leibenden Pitincunichen so jantle als möglich von ihren Gebrechen Pitincunichen so jantle als möglich von ihren Gebrechen in hielen. Sie heiten gründlich unter Gerantie, alle geheimen Arantieten ber Männen, Frances leiben und Weinftraationslichenigen ohne Operation, alte officm Geschwäre und Wunden, Knodenstaß zu. Rückgraf-Verkrümmungen, Sieden Prücke und bervoch jene Elieber. Behandlung und Medizinen, nur

drei Dollars ben Monat. — Edyneidet dieses aus. — Stun-den: 9 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends; Sonntags 10 bis 12 Uhr.



BOISCH TO ST. C. ADAMS ST. nur Unterfuchung bon Angen und Anhaffung bon n fitr alle Mingel ber Sebtraft. Confultirt uns BORSCH, 103 Adams Str.,



Reine Baffung Dr. KEAN Specialist. 159 6. Glart Str Chicego. Die beften und billigften Brud





Obiges ift eine gute Abbildung zweier Gesichter dem Männern in demfelden Alier. Einer ist rodust und gefund, der andere — nun, man nennt es gewöhnlich Aerven ich wäche. Was für ein unglädlicher Umstand, dag dieser Mann ebenfowenig Vordend derer ihnfällige Unglücker Umstand, dag dieser Mann ebenfowenig Arbeiten Umstand, dag dieser Mann ebenfowenig Unglücker Umstand, wie den den holle kand überfüllt ist. Männern, volche an den holgen dan fügenden ihnfällige Unglückerionen oder Ausöchweisungen in höhere Index ander holgen den jugendeichen Indexengelichagen, unfähig zur Arbeit werden und siehere Abeitweisen, niedergeschlagen, unfähig zur Arbeit werden und führen, das ihrer Korverliche und gelisige Kraft keinstellen hat, ober mit Reriusen, Aussehung, Kopfichmerzen, schwachen Wischen, Nerdocken, Aberdett und, offerieren wir ein Mittel, weiches so vollich in der Verlegen der Wickels der Verlegen unter der Abeitweise Verlegen der Verle

John Shaule, St. Clond, Minn.
Diefe Sürkel hellen
tofort öfhenmatismus, Düftweh, Beudenweh,
Ketenleiden, lahmen
Kuderus, i.w. Erktits
forium für Männer frei mit ellen Göxtelu.
Niemand lann sich die wundervollen Ströme dorkellen, welche diefe Körperbatterie zu geben im
Etande ist, ohne sie zu prüfen. Sprechen Sie die
her in nuerre Liftice dor und überzeugen Sie sich,
doct fenden Sie jür miter großes, sluspirites, deuts
dass Vamphlet, welches koltenirei und versägelt ver
doss Vamphlet, velches koltenirei und versägelt ver
doss Vanden wird, zu Ihrer nächsten Office:
SANDEN ELECTRIC CO.

SANDEN ELECTRIC CO., 58 State St., Chicago, 31.

39 GZ

JWANDYKE ELECTRIC INSTITUTE 96 State St., Chicago.

Merven- u. dronifde grankheiten geheilt. Junge Manner, die an Holgen von Juendhinden leiden werden durch Elekteizität geheilt. Vers vem Zerrüttung. Spezmaterehven, geheime Leiden, Schwindel, Gedächrichschwäge, We-neigung g-gen Gefellschaft, Bericocele, Muth-lofigleit, Ausschlag, häufiged Uriniren, Kan-gel un Guergie ze. durch Gleftrigität geheilt. Männer in mittleven Jahren durch Erktrycht über friften Kraft webergagelen. Konlutation Moninitation und Urin-Unterfuc-ing feet. \$1000 Garante int jeden in Behandung genommenen Fall. Alle Sprachen Reuralgie, Paralbis, biheumatiomus und Frauenfrantheiten geheilt.

Brüche dauernd



Reist Geld bis curies.

Elit bethetsen Sie auf 5000 Unitaria.

Keine Operation.

Keine Abhaltung vom Geschaft.

Sumanteile Referenz: Keine Abhaltung vom Geschmit.
Finantielle Reierenz:
GLOBE NATIONAL BANK.
Schriftliche Saranite Brüche aller Art bet beiter
leichiechtem vollständig zu heilen, ohne Anwendung
s Mesters gang gleich, wie alt ber Bruch ift. Unter
uchung frei. Le Seudet um Circulare. THE O. E. MILLER CO., 1106 MASONIC TEMPLE, CHICAGO. 3mal



Brüche geheilt!

Das verbefierte elastische Bruchband ist das einzige, weiches Tag und Raat mit Begnemlichtett getragen borrd, inbem es den Bruch auch bei der fraktsten Körper bewegung gurischaft nud jeden Bruch beilt. Catalog auf Berlangen frei zugesandt. Improved Electric Truss Co., 822 Broadway, Cor. 12. Str., New York.

Wichtig für Männer!
Schmitz's Geheim = Mittel
herren alle Geidlechts., Nevons. Buts. hauts oder
chronelie Kranspetten ieder Art schnell. sider, billig.
Bidnnerichwäche, Undermögen. Bandbourn, alle urinaren Leiden u. f. w. werden durch den Gebrauch unferer Mittel immer erfolgreich fruit. Sprecht det unst vor oder schaft Eure Kobesse. wo wie senden Guo frei Muskunst über alle unsere Mittel. E. A. SCHMITZ, 2600 State Str., Ecke 26. Sts.

Berlorene Mannestraft!

Berlierene Manntestraft

Geschlechtstrantzeiten!

Volgen der Jugendsänden!
nach einem meinem und einzig siederen Sein sicheren, ohne Berussstädig und dauernd zu beilum, siegt der "Ketztungenkalten." Exante, selbst dien singenkalten. Exante, selbst dien singenkalten. Das Geschlechtstrantzeiten welche an verallete, amschienend underlieben fellen der Gelinabet frankfeliere iechen, sowie olide, von gemisenliche verlägenten des vortressische deinen der der den die verlähmen. das vortressische den ich verlähmen, das vortressische deine Kantschläuse ungehöhne der den kantschläuse ungehöhne der den kantschläuse ungehöhne der den kantschläuse erfangten. Das Luch 25. Auf. 250 Seiten mit 60 febreichen Bilbern, wird gezu Einsessablige ihreiben geno 25 Cis. Welmarken, moht versiegelt, frei versendt. Abressiere

Der "Rettungs-Anker" ift and ju haben in Chicago 30., bei Berm. Schimbift, 23f Rorth Abe.

Die Beziehungen des Fürften Bismard ju den "Samburger Radridten".

Unter biefem Titel wird biefer Tage bei Eb. Rengl, Berlin, eine Bro= fcure erfcheinen, aus ber bas "n. Wien. Journ." einige Abschnitte schon

jest beröffentlicht. Im Allgemeinen wird bemerkt: Es besteht ein täglicher schriftlicher und Depeschenberkehr zwischen ihm (bem Gürften) und ben "Samburger Ragrichten". In Friedrichsruh ber= mittelt benfelben Dr. Chrhfanber, Gefretar bes Fürften, bei ben "Sambur= ger Nachrichten" herr Dr. hofmann. Letterer studirt die Zeitungen und die große Zahl ber Einfendungen an die Samburger Nachrichten", jedoch nur bie ben Fürften Bismard betreffenben Muslaffungen. Es werden Ausschnitte angesertigt, manchmal auch gange Beitungenummern ausgewählt, und biefe geben, forgfältig berpadt, täglich burch expressen Boten nach Friedrichs= ruh. hier öffnet Dr. Chrhfander bas Padet und lieft bem Fürften, mahrend biefer auf bem Sopha figt und bie Pfeife raucht, fammtliche Artitel bor, felbst die mit ben schmutigften Un= ariffen. Nichts bleibt bem Fürften berborgen, was über ihn in ber beutschen und ausländischen Preffe erscheint. Er ärgert sich thatsächlich nicht, auch nicht übet bie grimmigften und bosartigften Ungriffe auf ihn, benn er ift feit Uebernahme bes Ministerpoftens an fie gewöhnt und hat in diefer Begiehung bas Schlimmfte. Unübertreffba= res erlebt. Nach Berlefung eines Musschnittes, ben er fich oft reichen läßt, um ihn noch einmal zu ftubiren, macht ber Fürft bagu feine martanten, geift= bollen und malitiofen Bemertungen, entweber mündlich, die Dr. Chryfander fonell barunterfchreibt, ober schriftlich mit einem feiner großen Bleiftifte. Oft ift auch ein besonderer Brief bes Dr. Chryfander an die Redattion erfor= berlich, um Gingelheiten gu erörtern. Das gange Material wird täglich aufgearbeitet, und ift bies eines ber wich= tigsten Tagesgeschäfte bes Fürsten. Dann wird Alles in einen biden Brief gepadt und an die "hamb. Nachr." ge-Doch genügt biefe Urt bon driftlichem Verkehr bem Fürften noch nicht, es tauchen wichtige Tagesfra= gen auf, ein besonders berleumberi= icher Angriff ober eine grundfalsche Darftellung aus feiner politischen Laufbahn, bann tommt ein tleines Briefden an herrn Dr. hofmann ober auch ein furzes Telegramm, bas um feinen umgehenben Besuch bittet. Natürlich wird bem Wunsche sofort entsprochen. Mit bem nächsten Buge begiebt fich Dr. hofmann nach Fried= richeruh, und bann finden jene vertrau= ten Befprechungen ftatt, beren Ergeb= niß ein noch spät Abends geschriebener ichneidiger Leitartifel bismardischen Geiftes ift, oft Enthüllungen bringend, die gang Deutschland in Gritau= nen fegen. Theils bringt Dr. hofmann fertig ausgearbeitete fleinere Sachen mit, theils bittirt er einem Stenogras phen und einem Gefretar bie Leiter. Man fann hiernach fagen, es wird nichts über bie innere Politit ober gar über ben Fürsten Bismard in ben "Samburger Nachrichten" gebructt, au= ber ben gleichgiltigften Rleinigfeiten, was nicht die bolle Billigung bes Für= ften Bismard gefunden hat und beffen ureigenfte Meinung ift. Auch auf Rei= fen bes Fürften erleibet ber rebattio=

Unter genauer Aufgabe ber Daten theilt ber Berfaffer ber Brofcure mit. welchen Untheil Fürst Bismard an ge= wiffen Artikeln ber "Hamb. Nach." hat. So hat nach seiner Angabe ber Fürst ben Artitel, in welchem es als eine Unmöglichkeit bezeichnet wirb, Graf herbert tonne jemals obne feinen Bater in ben Staasbienft gurudtreten, felbst geschrieben. Der Artifel über Fordenbed, ber in ben "Sambg. N." Bismards "Freund" genannt wurde, war auf bes Fürften Wunfch fehr gün= ftig gehalten.

nelle Berfehr feinerlei Störung, er bleibt

bie wichtigfte Aufgabe des Altreichs.

Sotel Brigantaggio.

Gin Berliner Berr, ber mitten im

öffentlichen Leben steht und ein eifriges

Mitglied unferer Stadtverwaltung ift, tam mit feiner Gattin bor ungefähr brei Wochen nach Reapel. Der Argt hatte bem herrn wegen einer foeben überstandenen Operation einen Aufent= halt im Guben verordnet, und bas Chepaar beschloß, längere Zeit in Neapel zu bleiben. Man hatte fich bort im Grand Hotel eingemiethet und berabrebete mit bem Direttor Benfions= preise. Man einigte fich auf 23 Lire per Tag, wofür bem Berliner Chepaar fleine, nebeneinanderliegende Bimmer eingeräumt murben. Bohlge= mertt ift jest für Reapel feine Reife= faison, und bas Soiel war fehr wenig befucht. Umnachmittag bes erften Muf= enthaltstages nahmen bie Berliner mit Grlaubnig bes Buchhalters, ber allein im Sotelbureau anwesend war, eine Beränderung in ben beiben Zimmern infofern bor, bag ein Bett und ein Copha vertauscht wurden. Es ftanben nun in einem Bimmer zwei Betten, in bein anderen ein Copha, eine große Maichtoilette und andere Möbelftude. Begen Abend aber erichien ber Direttor bes hotels - haufer heißt ber herr und ift ein Schweiger - fuchs= teufelwilb im Logement bes Chepaa= res und erklärte: "Er laffe fich bas nicht gefallen! Durch bie Umwechslung bon Bett und Copha waren aus ben beiben Zimmern Salon und Rabinet geworben, und fo was tofte pro Tag breifig Lire." In aller Rube fragte ber Berliner herr, ob ber herr Direttor spaße. Die Frage wurde berneint. Dann stellte der Berliner noch bie Frage, ob ber alte Preis bon 23 Lire ieber eintreten würde, wenn man Sopha und Bett wieder umtausche. Der herr Direttor bejahte biefe Frage, eifrigft. Darauf forberte ber Berliner

Wednung und perfeh in berfele bleau!

ben Stunde bas Hotel. In Sigilien gibt es Briganten; wie es scheint, auch an anberen Orten Staliens. ("Berl. Zagebl.")

Die Berwaltung in Ramerun. Bon Ramerun tommen Rachrich= ten, welche noch bor bem Ausbruch ber Unruhen batiren, aber manche in= tereffante Mittheilungen über bie Ber= waltung enthalten. Es wird aner= fannt, bag bie Bermaltung mehr als bisher fich um bie Forberung ber ein= gelnen Berufszweige fümmere, bag aber ber Wechsel in ben Berfonen im höchsten Grabe abträglich fei. Fast ein Seber, welcher gum erften Mal nach einer Colonie tommt, geht bahin mit allerlei borgefaßten 3been, Die gum größten Theil falfch find. Es hat ein Geber faft Alles in ben Rolonien neu zu lernen, wonach er bann, je nach feiner besonderen Beranlagung, ein ganger Mann in feinem erwählten Berufe werben fann-wenn ihm bie bagu nöthige Zeit gelaffen wird. Aber hier ift eben ber munbe Buntt: ber schnelle Berfonenwechsel zeitigt einen ebenso schnellen Wechsel ber Dinge. Gr. b. Soben hat mit ebenfo gutem Erfolg in Ramerun gearbeitet, wiegr. b. 3im-Satte man nun biefe Ber= ichiebung bermieben, fo maren mir je= benfalls bon bielen unangenehmen Zwischenfällen berschont geblieben. Wenn auch "nomina odiosa" sind, so foll boch auf einige Fälle hingewiesen werben. Der Affeffor Wehlau, welcher bor 11 Jahren nach Kamerun mit al= lerlei borgefaßten Meinungen tam, hatte fich bort bei allen Guropäern recht migliebig gemacht, nach einem Sahr aber änderte er fich, und ba er fich unläugbar Berdienste um die Rie= bermerfung bes Batoto-Aufstandes und das Grundbuchwesen erworben hat, wird sein beabsichtigtes Wegge= hen bebauert. Ebenso mar Leift als Rangler gerabezu berichrieen, mahrend jett bon seiner Thätigkeit als stellver= tretender Gouberneur allseitig mit ber größten Anerkennung gesprochen wird. Affeffor Riebow, welcher jest in Ramerun gefallen ift, und ber im Auswärtigen Umt borber längere Zeit

gearbeitet hatte, war zulet Bezirts= amtmann bon Victoria. Auch er foll allerlei falsche Anschauungen mitge= bracht haben, die sich im Laufe ber Beit wohl noch geanderd haben wür= ben. Es ift betrübend, bag ber Uffej= forismus auch in Ramerun feine üp= pigen Bluthen treibt, benn an erfahre= nen und prattifchen Mannern gur Besehung ber Stellen fehlt es boch wahrlich nicht. In Bictoria befand fich B. Dr. Balentin, ein feit Jahr und Zag auf bem Gouvernement beschäf= tigter Nationalökonom, welcher ficher die Renntnisse und Fähigfeiten hatte, ben Poften bes Bezirksamtmanns aus= zufüllen, für ben aber nach Ansicht bes Auswärtigen Amtes nur berjenige qualifigirt ift, welcher burch feine Thatigfeit im Auswärtigen Amt mit ben Berhältniffen ziemlich genau Bescheib weiß. Ja ficher, mit ben juriftischen, aber das Studium des Negers steht noch bor ihnen. Und mancher Euro= paer lernt es eben nie, ben Neger gu berftehen, obwohl bas A und D unfrer gangen Rolonialpolitit boch barin liegt: Wie fonnen wir ben Reger gur Arbeit erziehen? ("Ang. 3tg.")

Dynamit und fein Ende.

Gin tomischer Vorfall fpielte fich lett= hin in ber Großen Oper gu Mabrid ab. Man gab "Tannhäufer", und ber Saal war bicht befett. Rurg nach Beginn bes erften Aftes betritt plöglich ein Mann im Arbeitsanzuge, ben Schlapphut in ber hand, um die Schultern einen Rapuzentragen gefchlagen, bas Partet, burchschreitet ben Mittelgang und läßt fich auf einem Fauteuil der viertenReihe nieder. Bon bort aus beginnt ber fon= berbare Besucher, ohne Rudficht auf Die Bühnenvorgänge, feine Nachbarn wie bas Logenpublifum zu firiren und, ber Bühne fogar ben Ruden fehrend, Plafond undlimgebung anscheinend grund= lich zu ftubiren. Was war natürlicher, als daß bei ber Alltäglichteit ber Bom= benattentate bie Zuschauer, burch bas fonderbare Wefen bes Menfchen bereits aufmertfam geworben, jest Furcht gu faffen begannen? Schon fonnte man bas berhängnifbolle Wort Bombe wieberholt einander in bie Ohren gifcheln boren. Der Bufall wollte es nun, bag auch ber Polizeiprüfett von Mabrid fich gerabe im Theater befand, und bag ber sonderbare Gaft auch den Argwohn biefes herrn erregt hatte. Der Lettere fchritt nach Beendigung bes erften Af: tes auf bem berbachtigen Befucher mit ben Worten gu: "Bas fuchen Gie hier — in foldem Anzuge? Und was be= beuten biefe berbächtigen Geberben?"-"Mein herr", erwiderte ber Angeredete im ruhigsten Tone, "ich bin ber Musfehrer in ber Rirche Can Francisco, und ba ich gerabe meinen Wochenlohn befommen und noch nie eine Oper gefeben habe, so habe ich mir heute einen Plat geleiftet. Es ift wirklich fehr hübsch bei Ihnen; ich werbe recht balb wiebertommen!" — Tableau!

Gin falomonifdes Urtheil.

Wir erwähnten letthin ein Urtheil bes zürcherischen Obergerichtes, wo= nach die Bezeichnung "Kalb" Ranton Zurich feine Beschimpfung ift. Diefes Urtheil macht Schule. Die Blätter ber frangösischen Schweiz bringen neuestens folgenbes Benbant, bas wohl ber Erwähnung werth ift= In einer beutschen Gemeinbe hatte Jemanb einen Anbern einen "Schweinehund" titulirt. Der Richter, bor ben bie Sache gebracht wurde, hörte bie Barteien an und entschied, bas Wort bilbe feine Beschimpfung, ba ein folches Thier gar nicht existire. Der Rlager, fehr überrafcht bon biefer Urtheils= begründung, gahlte bie Gerichtstoften und entfernte fich mit ben Worten: "Abiö, herr Schweinehund!" Ta-

Refrutenfang in Brafilien.

Die lange Dauer berFeinbseligfeiten in Brafilien findet ihre Ertlärung in ber Thatfache, bag bie Aufftanbischen awar herren bes Meeres find, aber auf bem Lanbe feine, wenigstens feine er= flärten Parteiganger haben, und bag bie Bemannung ihrer Gefchwaber nur fehr unvollständig ift. Um fein Schiffs= personal zu vermehren, hat der Admi= ral de Mello folgendes Mittel zur An= wendung gebracht. Gines Morgens fa= hen bie Nationalgarben, bie in ber Rähe bes Marinearsenals bon Rio be Janeiro, an ber Seefüste, patrouillir= ten, einen mit appetitlichen Lebensmit= teln belabenen Rahn, ber als Beute bes Meeres auf ben Wellen zu treiben schien. Sie ließen ihn an sich beran= fommen, und hocherfreut über ihren Fund ftiegen über 50 Wächter in ben großen Schiffsraum. Aber plöglich fühlten fie fich mit großer Schnelligfeit aus der Bai nach dem Außenhafen und bon bort auf die hohe See entführt. Der Rahn mar mittels eines fehr langen, unter Waffer befindlichen Untertaus mit einer Dampfbarte berbunben, bie eiligst mit voller Dampffraft bavonfuhr und bie Nationalgarden an Bord bes "Aguidaban" brachte. Der Abmiral be Mello foll fogar ben gelungenen Spaß fo weit getrieben haben, baf er bem Marfchall Beiroto einen Check für 50 Nationalgarben ichidte. Sicher ift, bag ber Rmifchenfall einen fehr großen Gr= folg gehabt, und ber "Nationalgarben-Fang" ift in Brafilien bereits fpruch= wörtlich geworben.

Reftauration und Gaftwirthichaft.

Gine beachtenswerthe Begriffsfeft= ftellung über bie Bezeichnung "Gaftwirthschaft" ift bor furgem feitens bes Oberbermaltungsgerichts erfolgt. Gi= nige Reftaurateure in Steglit hatten bie Bezeichnung "Restauration" in "Gaftwirthschaft" umgewandelt. Da aber bie Schantgenehmigung auf "Re= ftauration" lautete, fo wurden fie me= gen Uebertretung in Polizeiftrafe ge= nommen. Der Reftaurateur Beinert trug auf richterliche Entscheidung an. Es murbe baber einBegriffsfeststellung ber maggebenden Musbrude beim Dber= Berwaltungsgericht eingeholt. Nach beffen Entscheidung nun ift Gafthof eine Wirthschaft mit Frembenbeherber= gung und Musfpannung, Gaftwirth= schaft eine folche nur mit Frembenbe= herbergung, alfo basfelbe, mas man unter einem Sotel verfteht, Schant= wirthschaft eine folche nur mit Betoftigung. Will also einRestaurateur fich eine beutsche Bezeichnung beilegen, fo hat er bas Wort Schankwirth zu wählen. Weinert erhielt bom Schöffen= gericht die geringfte Strafe - 1 Mart - augemeffen. Lobend murbe bas Be= ftreben ber "Restaurateure", beutsche Bezeichnungen für ihre Wirthschaften angunehmen, anerkannt; boch burfe ter Charafter ber gewerblichen Berech= tigung (Konzession), nicht dadurch ver= andert werbeen. Wenn in Berlin "Reftauration" in "Gaftwirthschaft" bisher widerspruchslus umgewandelt worden fei, fo liege bas nur baran. baß bas Polizeipräfibium ber Sache noch teine Beachtung geschentt habe. ("Berl. Tagebl.")

Gin rührender Fall findlicher Liebe.

Man fchreibt ber "Frankf. 3tg." aus Sibnen, 27. Nov.: Brogestern, Sam= ftag Nachmittag, fiel ein fleiner breizehnjähriger Junge, Charles Savill, beim Abspringen bon einem Wagen ber North=Chore=Trambahn fo un= gludlich zu Boden, daß die Finger fei= ner rechten Sand unter bie Raber ge= riethen. Silfe mar gludlicherweise fo= fort zur Stelle. Savill wurde aufge= hoben, bat aber, obwohl heftige Schmer= gen leibend, ben Rondufteur, ihn nicht nach Saufe zu schaffen, ba feine Mutter frant fei und bie Aufregung ihr ichaben tonne. Der Bitte murbe felbit= terftanblich entsprochen und ber brabe Junge in ben nächsten Laben geführt, mo ein herbeigerufener Urgt Rothverband anlegte und feine Ueberführung in bas North-Sibnen-Bofpital anordnete. Sier mußten bem flei= nen helben leider zwei Finger ber rechten Sand alsbalb abgenommen merben.

By August Koenig's HAMBURGER TRADE TROPFEN

Begen Dyspepfie, Uebelfeit, Saueres Aufftoffen, u. f. w.

Diefe fo gewöhnlichen Rrantbeiten baben ihren Urfprung im Magen. Der Magenfaft bat nicht bie gur gefunben Berbauung ter Speifen nothwenbigen Etgenfchaften und eine allgemeine Gomade bes Magens tritt ein. Dr. Auguft Ronig's Samburger Eropfen reinigen bie Gafte und ftellen bie erfchlaffte Lebensfraft wieber ber.

Gegen Leberleiben.

Biliofe Befdwerben befunben ein Eragbeit bes Musscheibungs-Organs ber Leber und Unregelmäßigfeit in ben Funttionen ber verschiebenen gur Bearbeitung ber ausgesonberten Fluffigfeit bestimmten Organe. Wenn ein Ueberfluß von Galle im Blute gurudbleibt, treten biliofe Be-fcmerben auf, melde fich burch gelbliches Aussehen ber haut, u. f. w., anzeigen. Mis ein Mittel gegen biefe Leiben find Dr. August Ronig's Samburger Tropfen auf's Barmfte ju empfehlen.

A Jakobs Oct gegen Werrenfungen, Quetschungen, Berletungen, Rückenschmerzen.

A 10 宋 東頭包 東朝底

THE HUB"

Es stellt Alles In den Schatten!

Diefer unfer Elf-fünfzig. Derfauf -ift ohne allen Zweifel einer der größten Erfolge, den wir in Kurgem gehabt haben. Es scheint, als ob gang Chicago auf diesen Derkauf gewartet hat - vom Morgen bis jum Albend find wir fo beschäftigt, als wir nur fein fonnen, aus dem einfachen Grunde, weil die Ceute wirklich einsehen, daß wir ihnen nie dagewesene Werthe bieten.

Männer: Uebergieher,

Friich - rein und neu - mahrend ber gan-gen Saifon bis ju \$25 verfauft

Männer: Ulfters,

Die beiten, bie ba finb - \$20 faufen nir= gends beffere.....

Männer:Anzüge,

In neueften Schnitt und Fagons - wirflich

Bum Berfauf

am Camftag für

Wuhrleute-

Uchfung! Wir legen jum Berfauf aus am Samftag 200 Kutscher-Uebergieher - blau und grun - echte farben die regularen \$20.00 Sorten - im Spezial- Derfauf für Zwölf Dollars und fünfzig Cents.

Der Hosen=Verkauf

follte nicht überfeben merbenbenn wir bieten Guch am Sam= ftag—die Aluswahl an unter den beiten Hosen auf Lager— früher \$7.00, \$8.00, \$9.00 und \$10.00-für nur

Chenjo viele Corten von res \$2.50 gularen \$4 Bojen-Samitag f.

Liegt Guch nichts baran, \$2 bis \$4

Ginzelne Rode und Weften

find etwas, woran mir jebes Sahr einen Gad Gelb verlieren -nachläffige Clerfs find baran Schuld-burch Berlegen und Berfaufen von zu Angügen ge= hörenden Sofen - nur fleine Größen-von Angüngen \$15 bis und Cutaway Moden-Sam-

ftag für \$10 und \$15 würbe ein billiger Breis für Die meiften bavon fein.

Damen : Mäntel

Für Samstag-ju einem Preisund zu was für einem Preis!

Schließt Gure Mugen und träumt bon dem ichonften Mantel oder 3a= det, das Ihr je faht - ein Gedicht in Tuch und Belg, ein \$20=, \$25= ober \$30-Rleidungsftud neuefter Mode und von neuestem Muster— und dann seht dieselben im Hub, markirt für den Samstagderkauf zu martirt für ben Samftagbertauf gu

3a - foweit ift es getommen !

BESTE LINIE

Vier Züge Täglich

Wacker & Birk Brewing Co.'s "PERFECTO". Ein reines Mals- u. hopfen-Bier, beftens gu empfehlen In Flafchen und per Fag. Telephone 4251.

Finanzielles.

Household Loan Association, (incorporirt) 85 Dearborn Str., Bimmer 804.

534 Lincoln Ave., Bimmer 1, Lafe Biem. == Aeld auf Niöbel. ==

Reine Wegnahme, feine Deffentlichfeit ober Bergdgerung. Du wir unter allen Geseuschaften in den Ber. Staaten das größte Kavital beithen. De fönnen wir Euch niedrigere Naten und längere Zeit gewähren, als irgend Jemans in der Stade. Unter Seienschaft zuganflich und macht Seigdie nach dem Baugeiellschafts-Plane. Darteiben gegen leichte wöchenliche oder monalliche Rüchgablung nach Bequennichteit. Sprecht und, deber Jer eine Anleihe macht. Bringk Eure Möbel-Necestät mit Euch

Es wird dentich gefprocen. Household Loan Association. B5 Dearborn Str., Bimmer 304. 584 Lincoln Abc., Bimmer 1, Late Biem. Begrundet 1854.

Geld zu verleihen! Die Garden Cith Foresters Auflding & Poan Affectation offerirt auf Nord Chicago und Sake New Grundeigentham Anleiben unter sehr ansehmbaren Bedingungen. Subsicribt on 50: per Share per Monat. Raberes bei: B. W. HUNCKE, Scorectair.

152 G. Rorth Ave. - 300 Clybourn Ave.

Schukverein der Hansbesiker gegen folecht gahlende Miether, 371 Larrabee Str. Bm. Sievert, 3204 Bentworth Ab. Lerwilliger. 794 Milwaufer Ave. M. Beife, 614 Nacine Ave. (M. J. Stoite, 3254 S. daifted Str.

Hauseigenthümer!!

Bahlen Gure Miether ihre Miethe? Wenn nicht, fprecht bor bei der City of Chicago Landlords Protective Ass'n. Jimmer 625. Overa Soufe Bldg., Ede Clart und Wafbington Str. — Zweigossie: 402 Cleveland Ave.

6 Prozent, Chiander Crundeigenthum, ratgable bar vor dem frangefete ermen gewindthig, grobe Beträge eine Spezialett. Darleben jum Mauen.

"Young tolen" all the fire of the

Finanzielles.

Bank-Geschäft Wasmansdorff & Heinemann,

145-147 Oft Randolph Gir.

Binfen bezahlt auf Spar-Ginlagen.

Beld 3u verleihen auf Grundeigenthum. MORTGAGES auf Grundeigenthum fets ju verkaufen.

Depositen angenommen. Zinfen bezahlt auf Svarenlagen, Bollmachten ausgestellt, Erbigaf: ten eingezogen, Passagescheine von und nach Europa it. — Connitags offen von 10—12 Dormittags.

\$100,000

6, 62 und 7 prozentige erfte Sypotheken gu verfaufen, in beliebigen Betragen. Gute Kapitals-Unlagen.

Ausgezeichnete Sicherheiten. Kapital und Tinfen gahlbar in Gold.

G. B. RICHARD & CO. 62 Gud Clart Str.

ADOLPH LOEB 152 LA SALLE STR.

Geld auf Grundeigenthum. Siderheiten ju vertaufen.

E. G. Pauling, 145 ga Salle Str., Bimmer 15 und 17. Geld zu verleihen auf Grund. eigenthum. Erfte Sypotheten

zu verkaufen. WILLIAM LOEB & CO.

Nachfolger von A. Loeb & Bro., 180 LA SALLE STR.,

Verleihen geld auf Chicago Grund-Verkaufen erfte Morfgages. Poppelte Sides

GELD gn verleihen in beliebigen Summen bon \$500 aufwarts

auf erfte Spothefen auf Chicage Grunbeigenthum. Sapiere gur fichern Capital - Anlage immer borrathig E. S. DREYER & CO., 1901) Nord-Ost-Ecke Dearborn und Washington Str.

Berkehrt in juverläffigen Gefdaften? Frank's Collateral Loan Bank, Offices: 163 Clark Str., zwischen Madison & Monroe 259 State Str., zwisch. Jackson & VanBuren Das guverlaffigfte und billigfte Gaus in Chicago, um Gelb auf Diamanten und Schmucklachen zu leiben. Ride abgeholte Diamenten file bie Silffe bel om

18 June 1

"Löwen Store"

W. A. WIEBOLDT & CO. Milwaufee Ave. und Paulina Str.

Werden jetzt verschenkt! Ellinger's

CLOAKS.

fast umsonst wurden sie gekauft! Saft umfonst werden sie verfauft!

200 lange, echte Geiben Geal Bluih Damen-Sacques, mit echten Geehundrell-Garnituren, allerfeinftem gesteppten Geiben : 21tlas: futter, w. von \$30-\$50, alle verichiebenen Großen

barunter, jest für 275 Damen-Reefer-Jadets fdmarg u. rehfarbig, mit f ech tem Aitrachan= und Opoffum Belgbejan, werth \$10-\$15, jest für

65 furge Seiben Seal Pluich Damen-Jackets, mit feibenem Atlasfutter, werth \$12-\$15, jest für UU.TU 85 reinwollene moberne, 60

Boll lange Damen-Rew- Ch Cape, - regularer Berth \$18, jest für 25 Damen-Reefer-Jaflets

aus importirten reinwol- nenen ichott. Cloatings, mit Columbia Ruifle, werth \$12, jest für 125 reinwollene Damen- u. 2Radden - Newmarkets

(langeMäntel), werth von \$10-\$18, jest f. 1 Poffar

Jackets mit feinem Aftra-chan : Bejat, jehr gang-barer Sinl, werth \$4.00 —\$5.00, jegt für 175 Miffes Recfer Sadets, gemifchte Bar-tie, boch alle Grogen ent-

700 moberne Rindercloaffs

400 hochfeine Rindereloaks

jest für

250 Rindercloaks, allet:

260 Miffes Cheviot Reefer

merth von \$7.50-\$12,

welche auf ber Borlbs C?

feinstes Material, feinfter @7

werth von \$12-\$15.00,

mit 18 Boll langem Milistary Cape, werth \$5, jest

haltend, werth von \$3.00 bis \$5.00, jest 190 Beaver u. Chinciffa

Damen - Jadets - ge-Partie - werth \$6.00 bis \$8.00 - jest

State, Adams und Dearborn Str.

Spezial-Verkauf von

Männer-Hosen.

Obgleich unser Kleider-Einkäufer alle Hosen, die er brauchte, hatte, konnte er doch der Dersuchung nicht widerstehen, 760 Paar echte schottische Tweed-Hosen, die er gewöhnlich für \$5, \$6 und \$7 verkauft, zu kaufen. hier ift der Grund, meshalb er sie kaufte — weil es uns in den Stand sett, für morgen folgendes zu offeriren:

Hojen, Sojen,

Sie lieber früh und fichern fich die erfte Answahl.

Cbenfalls ein Bertauf von 85c Anaben : Hosen für

Alter 4 bis 14 Jahren, Bin Ched Cheviots und Worfted Mischungen in großer Auswahl bon Farben, die reg. 85c Qualität, morgen gum Berfauf für 50c.

Gifenbahn-Fahrplane.

3Minois Central-Gifenbahn.

Shicago & Erie: Gifenbahn. Ricet-Offices: 242 S. Clarf Sir. und Dearborn Station, Bolt Str., Ede Fourth Ave. Marion Cocal. 7: 0 B 7030 18 Martinit.

Marion Cocal. 7: 0 B 7030 18 Martinit.

Men Port & Boston 2009 7:55 N
Porth Judion Accommodation 5: 5 R 9240 18
Rev Port & Boston 7:45 N 7:25 N
Columbia & Rorfoll. Ba. 7:45 N 7:25 N

Thetia, † Laglid, ausgenommen Scanlags.

Bellimore & Ohio. Bellimore & Ohio.

Bahnhofe: Grand Gentral Raffagter-Statisn; Stadd-Line of the Conference of the Conf Burlington:Binie.

Chicago. Burlington und Oninch-Cliendahn. Tickel. Officel: 211 Cart Str. und Union Passagrer-Bahu-dof. Sanal und Ndame Str.
Alger Abschaft Anfunkt Seles und Elreator #8.30 B +6.55 R Rectiord nud Firestor #8.30 B +6.55 R Rectiord nud Firestor #8.30 B +6.55 R Rectiord nud Firestor #8.30 B +6.55 R Rectiord nud Forrestor #8.30 B +6.55 R Rectiord nud Firestor #11.20 B +2.40 R 200 R Rectiord nud Firestor #11.20 B +2.40 R 200 R Rectiord nud Firestor #11.20 B +2.40 R 200 R Rectiord nud Rectiord #1.30 R +10.35 R Rectiord nud Firestor #1.30 R +10.35 R 200 R 2

84 La Salle Street Vassagescheine,

Cajute und Zwifdended über hamburg, Bremen, Mniwerpen, Notierdam, Amflere bam Stettin, Sabre, Baris zc. Deffentliches Notaviat. Bollmadten mit confulariiden Beglaubt gungen, Grbichatts : Collettionen, Boftaust gahlungen u. f. w. eine Epezialität.

General-Mgentur der Sanfa-Linie mijdes Hamburg-Montreal-Chicago. Ertra gut und billig für Zwifdenbed3-Baffagiere. Reine Umitt.geret, fein Caltie Garben ober Roufftener. — Naperes bei 2hbm ANTON BŒNERT. Generalagent, Rechtsconsulent & Notar.

ALPINE HEIGHTS.

84 LA SALLE STR.

Lotten \$100-\$300. \$3.00 Baar. \$1.00 per Woche. Reine Zinsen, feine Abzaben während ber Abzablungszeit. "Title Guarantee & Tenft Co." lie-eert den Konstreif. — Tägliche **Exturione**n von unserer Difice. A. ASHENHEIM, W.W. WATSON & Co.,

MONON ROUTE Tidet-Offices: 33' Clart St. und under und Suider Offices: 33' Clart St. und under und Suider und Suider Under Und CHIGAGO & ALTEN-UNION PASSENGER STATION.

Canal Street, between Macison and Adams Str.

Ticket Office, 196 South Clark Street.

Daily, 1 Daily except Sunday.

Pacific Vestibuled Express.

Lansa City, Colorado & Usah Express.

Express.

St. Louis Prince Express.

11.00 AM 4.55 PM

Springfield & St. Louis Day Express.

9.00 AM 7.90 AM

Springfield & St. Louis Night Express.

11.00 AM 4.56 PM

Springfield & St. Louis Night Express.

11.00 AM 7.90 AM

Springfield & St. Louis Sunday American St. Colorado

Springfield & St. Louis Night Express.

11.00 AM 7.90 AM

Springfield & St. Louis Night Express.

11.00 AM 7.90 AM

Springfield & St. Louis Sunday American St. Colorado

Springfield & St. Louis Sunday Express.

11.00 AM 7.90 AM

Springfield & St. Louis Sunday American St. Colorado

Springfield & S Bisconfin Central Binien. Abfahrt Antanft

Company of the control of the con